Mundo Uruguayo

25 cts.
EN TODO
EL PAIS

UNA FIESTA CRIOLLA EN HONOR DE LAS DELEGACIONES AMERICANAS

(Págs. 32 - 33)

DICIEMBRE 6 de 1951

DON TRANQUILO y flia

POR FOLA

















Ciengramos y Viola

POR FOLA





















Anualmente se inscriben a las clases de ingreso a la Escuela Municipal de Arte Dramático más de un centenar de aspirantes. — Nota tomada durante la apertura de matrículas de uno de los cursos anuales. La multiplicidad de materias y la disciplina que rigen los estudios, van eliminando automáticamente parte del alumnado, seleccionando así aquellos cuya vocación señalan el espíritu de sacrificio que significa siempre la carrera del teatro.

Noviembre 14 de 1949. — Con un acto público realizado en el Teatro Solís, se inaugura oficialmente la Escuela Municipal de Arte Dramático con la presencia del Presidente de la República, Sr. Luis Batlle Berres, Sr. D. Andrés Martínez Trueba, que durante su paso por la Intendencia de Montevideo creara la Comisión de Teatros Municipales, los integrantes de esta Comisión, señores Zavala Muniz, Fernández Ríos, Caporale Scelta, Farell y Etchegaray, Gerente General Sr. Curotto. Aparecen también en la nota gráfica el Intendente Municipal, Sr. Germán Barbato, el Presidente de la Junta Departamental Sr. Ignacio Bazzano, representantes de la crítica, actores y autores del país y la eminente actriz señora Margarita Xirgu, quien en una brillante alocución esbozó esa noche su plan de trabajo cuyo resultado tanto se estima hoy.

HA CUMPLIDO 2 AÑOS DE ACTUACION LA ESCUELA MUNICIPAL DE ARTE DRAMATICO



Grupo de Preparatoria en el curso de Arte Escenico a cargo de la prestigiosa actriz, Sra. Josefina Diaz.



Una escena de ELECTRA de Sofocles, interpretada hace pocas noches en nuestro primer coliseo por el grupo de alumnos de segundo año arte escénico, cátedra a cargo de la Sra. Xirgu. En estas pruebas se han ofrecido otras altas expresiones del teatro clásico, como "Los siete sobre Tebas", "Hipólito" y "Hécuba", provocando su actuación una cariñosa acogida de parte de nuestro público que colmó las localidades de todos los espectáculos y los comentarios elogiosos de nuestra crítica que estimó el grado de superación con que viene desarrollando sus actividades esta importante dependencia de la Comisión de Teatros Municipales.



Dos alumnos de la clase superior — Estela Castro y Juan Jones — merecieron este año por el elevado puntaje evidenciado en sus estudios — las primeras becas de ingreso al elenco oficial de la Comedia Nacional, donde nuestro público ha podido apreciar ya sus condiciones dramáticas. Nota gráfica captada en el momento en que los agraciados reciben esa distinción en presencia del Intendente Municipal, Don Germán Barbato, del Edil Martínez Munua que asistió en nombre de la Junta Departamental, de los señores Zavala Muniz, Fernández Ríos y Caporale Scelta y de la señora Margarita Xirgu, directora de la Escuela Municipal de Arte Dramático.



El Intendente Muncipal, Ediles, Críticos, Escritores y Actores asisten a las pruebas de suficiencia de las distintas clases de la Escuela Municipal de Arte Dramático junto a los integrantes de la Comisión de Teatros Municipales y a la directora del Instituto, señora Margarita Xirgu, quien cuenta en su labor docente con la colaboración de los profesores: Sra. Josefina Díaz y señores: Carlos María Principalle, Carlos Rodríguez Pintos, J. Vallarino, Juan Protasi, Tabaré Freire, Max de Balzac, Augusto Di Giuli, Frasca Mónaco, J. Bogorje Peña, H. Mitrano y M. Nieves.

MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 • MONTEVIDEO • TEL. 81-700 y 80-004

DIRECTOR

JULIO CAPORALE SCELTA

ADMINISTRADOR

RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXIII. — Nº 1702. MONTEVIDEO, DICIEMBRE 6 DE 1951

La Primera Conferencia de Periodistas

LA Primera Conferencia Nacional de Periodistas que será inaugurada mañana en Montevideo tiene entre sus propósitos el estudio de tres grupos de asuntos: cuestiones de principios del periodismo; problemas profesionales y problemas de la prensa del Interior. El primer grupo de temas apoya su importancia en el doble motivo de su gravitación normativa, y en el hecho de que se plantean en el primer Congreso periodístico nacional, como lógica apertura de los variados problemas profesionales de la actualidad. Las directrices, los propósitos y las aspiraciones, ya sustanciados en la tradición de nuestra prensa —en su dignidad, en su independencia, en su honradez— podrán ser refirmados en un pronunciamiento colectivo, como homenaje a nuestra historia periodística, y como línea de conducta que no debe ser infringida. La evolución política, social y económica de nuestro país, el progreso admirable de sus instituciones, han dependido en aspectos esenciales del heroico sustentamiento de sus principios por parte del periodismo nacional. La Primera Conferencia de Periodistas podrá poner en su declaración inicial ese reconocimiento, y ese ejemplo. Claro está que las cuestiones de principios de la prensa, que en su base son claras e intergiversables, han adquirido con los nuevos tiempos, mayor extensión, para adaptarse al proceso evolutivo, pero siempre están y estarán inspiradas en los mismos imperativos éticos que, para nuestro orgullo, han sido practicados sin excepciones sensibles en nuestro medio.

Los problemas profesionales, que derivan especialmente de la extraordinaria importancia informativa y económica que ha adquirido la prensa, del progreso en las organizaciones periodísticas, y del standard de vida actual —relación del trabajo y el hombre— formarán un núcleo sustancial de las deliberaciones que pueden crear, con ponderado juicio, sugestiones de ordenación y mejoramiento en todos los aspectos de la actividad periodística.

El tercer grupo de temas merece una atención particular. La prensa del interior está viviendo en tiempos adversos para su desarrollo y economía. Los recursos financieros que pueden proporcionar las ciudades y pueblos de nuestra campaña para sus órganos periodísticos no son ciertamente cuantiosos, y la suba y la carestía del papel, las leyes impositivas y laudos, agregan su peso a la angustia financiera de aquéllos, como se ha señalado repetidamente. Numerosas publicaciones han desaparecido en los últimos tiempos y siempre el motivo es la imposibilidad de equilibrar los costos y superar las variadas dificultades que se yerguen ante el generoso esfuerzo de los periodistas de tierra adentro.

Así la Primera Conferencia de Periodistas tiene una interesante labor para llevar a cabo. Y hemos de esperar que sus estudios y conclusiones tengan una eficacia constructiva y una trascendencia cordial para una de las actividades fundamentales en nuestra evolución social.

La Ayuda a los Damnificados

COMO ocurre en cada ocasión en que un desastre azota a un país amigo, el pueblo uruguayo se ha sentido conmovido por el dolor de Italia ante sus inundaciones y en gesto espontáneo ha organizado movimientos de ayuda para los damnificados. Pero como los tristes sucesos en la península han coincidido con los temporales que han causado tantas pérdidas materiales en nuestro propio país, se ha pensado, con afirmativa solidaridad para los damnificados uruguayos y para los italianos en que esa ayuda tenga la doble dimensión y destino que deben inspirar los acontecimientos. Nos parece que este criterio y está disposición es la verdaderamente lógica y eficaz, y que realizando el esfuerzo generoso para los campesinos pobres del Uruguay, que han sufrido tantas pérdidas, y para los campesinos italianos que han visto naufragar sus bienes y cosechas, se cumple, con la función de apoyo, un nuevo signo de verdadera fraternidad. Hay así en la tarea una cordial dualidad material y moral de alcance emotivo y simpático. Esperamos que el movimiento alcance toda la importancia que merece, y que, como en el caso del sismo de Ecuador, pero todavía con el acicate mayor de ayudar a nuestros propios compatriotas en necesidad, el Uruguay afirme una vez más su noble disposición solidaria nunca desmentida.

En este número:



TRADICIONES FRATERNAS: CALLES PORTEÑAS CON NOMBRES URUGUAYOS. *por Zulma Núñez.*



UNA ESTAMPA MONTEVIDEANA DEL 900... *por Hamlet Sicardi.*



¿QUE HIZO USTED EN LAS ULTIMAS 24 HORAS? Pancho Oliveras quiere repartirlas entre la librería y las Ciencias Naturales, pero escamotea todas las que puede para estas últimas. *por Jorge L. Ornstein.*

Una estampa montevideana del 900...

Al grito de "Tierra negra, patrona, pa'las plantas!" divagaban las mujeres mientras que Piria llevaba tras si un gentío al que no podía venderle, en Pocitos, terrenos a un peso el metro

Por HAMLET SICARDI

(Fotos cedidas por la Oficina Municipal de Propaganda e Informaciones)



Terrenos baldíos, "huecos" cercados de paredes a la francesa, calles que se van pavimentando a tramos, casas de techos de zinc, con muy pocas de dos plantas. Eso era Montevideo, aún en sus calles relativamente céntricas, hace solamente cincuenta años...

SOSEGADOS días montevideanos del novecientos...

Europa nos deslumbraba con los últimos inventos y solía sacudir la molicie pueblerina de la ciudad — aldea con los magazines en los que las modas parisinas escandalizaban a los mogigatos de todos los tiempos...

De tanto en tanto, alguien se iba al viejo mundo.

Comerciantes, algún diplomático, excepcionalmente un médico. Y a veces, algún literato.

Y nada más.

Entre las normas a que estaba ajustada la vida de los montevideanos, contaba esa de la ausencia de inquietudes viajeras.

Nadie soñaba con partir.

Y los que acaso alimentaban tales sueños, eran los románticos poetas de bolsa tan exhausta que casi podía darse por inexistente...

Las casas de la ciudad vieja, todavía con sus perfiles coloniales. Las cancelas de hierro artísticamente trabajado, abundaban. Los aljibes de brocales magníficos, también. Y en los patios de muchas casas de la calle 25 de Mayo, las glicinas daban la nota de encantamiento y de belleza.

Los portales, eran todavía coloniales.

Y en las rejas, los maceteros mostraban las plantas y las flores, que eran el orgullo de aquellas matronas sencillas de casas hospitalarias, donde se ofrecía al visitante rosquillas azucaradas, torta o pastel casero o chocolate si era invierno o grosella enfriada en el aljibe si transcurría la canícula...

¡Ah, los maceteros de las casas montevideanas del 900!

¿Podemos imaginar nosotros ahora al "plantero"?

¿Y al compadrito que con su carro recorría el centro de la ciudad, con andar sin prisa, dejando caer en el silencio de las mediatardes estivales, el pregón de su mercancía insignificante?

—Tierra negra pa' las plantas... ¿precisa, patrona?...

Y si la "patrona" no estaba, no era difícil que el "plantero" — comerciante sin prisa, ave sin nido, — principiara un largo coloquio con la criada que aunque salió a decirle que no, se quedó mirando los culandrillos que el hombre vendía...

Vida sin complicaciones. Aunque a veces, de tan sencilla, resultaba complicadísima.

Cuando había un accidente, un crimen, un envenenamiento — en el 900 se había puesto muy en boga, especialmente entre las mujeres, el suicidio con fósforos — se acudía a una camilla que había en cada seccional de policía y en ella marchaba el herido hasta el Hospital de Caridad, atravesando toda la ciudad, llevado por voluntarios y guardia civiles...

Los "chafes" se aburrían en su parada.

¡Era tan sosegada la vida ciudadana!

Sólo que cuando ocurría algo, la cosa solía ser tremenda. Y aquellos guardias que llevaban como única arma el machete, se tenían que jugar la vida, porque los "guapos" abundaban y el uniforme concitaba el odio más tremendo.



La esquina de Ituzaingó y 25 de Mayo. Al fondo la Catedral. Es la hora del paseo matinal. Señores de galerita y cuello almidonado, damas encorsetadas y niñas con pollera larga y mata de pelo hasta la cintura.



Un paseito en coche de caballos para ver la ciudad. El señor de la galera gris parece señalarnos con el dedo y decir a los demás: "Miren esos tipos tan graciosos, cómo van vestidos".







Hasta Soledad Varela, cuando andaba en copas, se dedicaba a provocar a la policía...

¿Problemas de salarios?

Un peón ganaba un peso diario. A las costureritas les pagaban "ocho vintenes" por trabajar un buen saco.

Y no eran infrecuentes avisos como este, insertos en las columnas de aquellos diarios de cuatro grandes páginas:

Casa de seis piezas y gran patio, alquilo en $ 12 mensuales. Calle De Zabala Nº 241.

Un buen carruaje — coches de punto que estaban en el puerto, las plazas Independencia, Matriz, Cagancha y de Flores, en la Aguada — cobraban un peso veinte por hora.

Y los militares — que cobraban con cinco meses de atraso... — podían comprar una gorra de uniforme en nueve "reales"...

Las muchachas romanticonas leían "El Carbonerín", de Pierre Salés, que era la continuación de "El Milagro del Amor".

Los poetas finiseculares estaban aún de moda. Las "peñas" literarias vivían sus horas de esplendor y la vida nocturna de Montevideo se reducía a tres cafés de importancia, el Casino — donde trabajaba Azulina y su oso — y los espectáculos teatrales, con grandes temporadas líricas.

La fotografía era todavía una demostración chic y las postales circulaban con los motivos que fueron famosos y las leyendas que estremecían los corazones de nuestras madres.

Y bajo los balcones de las niñas quinceañeras, las rondallas y aún los troveros daban inolvidables serenatas.

Los domingos, carreras. En los elegantes "mail - coachs" iban las familias hasta el Hipódromo Nacional de Maroñas, como gustaban llamarle por entonces.

Eran los tiempos en que "Jeanette", "Suplente" o "Nuit" se disputaban las preferencias. Los domingos en que "Exmoor", batiendo un record, tenía 1200 boletos, y sólo una tarde "Napoleón" lo pudo superar...

Al regreso de las carreras, en las plazas capitalinas, las bandas de los cuerpos de la guarnición, de acuerdo a un programa

(Continúa en la página 57)

Final Sur de la calle Magallanes, sobre la playita, ahora corre majestuosa la Rambla, no imaginada hace medio siglo...

Dos estampas de Maroñas. Elegancia montevideana de principios de siglo. Arriba, un dragón con sombrilla. Abajo un señor que parece no haber acertado el ganador. — Ahora nos sonreímos, pero añoramos aquellos tiempos.

Una vista muy del 900: la calle Cuareim está pavimentada sólo hasta Soriano. Ni una finca de dos pisos. Rejas en las ventanas y faroles a gas en esquinas y mitad de cuadra. Al fondo, el mar, y a la izq. el Cementerio Central.



ESCRIBE:

SELMA ROBINSON

No es fácil ser la hija de Marlene Dietrich

EN la casa de María Riva, hija de Marlene Dietrich, todos los espejos reproducen la imagen de un rostro de mujer cuyas miradas son a la vez melancólicas y solícitas, cuya sonrisa indefinible es clásica en el cine. María ha colgado retratos de su madre encima de todos sus espejos. Así, cuando ella se pone el rouge o se empolva, cuando arregla sus cabellos, no está nunca sola y no puede escapar de su proximidad. Este detalle cuenta toda la vida de esta hija joven, de 26 años deslumbrantes.

María Riva no es solamente una vedette de la televisión, la esposa del joven dibujante William Riva, y la madre de dos pequeños niños, Es, sobre todo, la hija única de Marlene, una de las mujeres más brillantes del mundo.

—Siempre estuve penosamente consciente de la belleza de mi madre, me confió María, un día en que bebíamos café en un restaurant de Hollywood. Y yo adiviné las consecuencias... "consciente también de mi falta de belleza". No parecía darse cuenta que todos nuestros vecinos observaban con interés su cuerpo esbelto, su rostro pálido, su frente ancha y alta parecida a la de Marlene. Llevaba un traje tailleur de terciopelo negro de Christian Dior, heredado de su madre, y una estola de zorros del mismo color. Sus grandes ojos verdes, bajo el resplandor de sus cabellos negros, brillaban con un brillo particular:

—Mi madre se rejuvenecía y se embellecía cada año, dijo. Hay mujeres más bonitas, pero ella posee justamente lo que hace la gran belleza de las mujeres. Y no me sentí jamás a su altura. Era tan hermosa, que nunca me olvidé de mi fealdad. Toda mi vida he sufrido por ser demasiado fuerte y me parecía que mi madre debería sentir vergüenza por mí. ¿Se acuerda Ud. qué aire tenía yo cuando me encontró por primera vez?, me preguntó finalmente.

Era en febrero de 1945; María representaba un pequeño papel en el Teatro Guild. Parecía una paisana, vestida con un pull sin mangas y una pollera sin forma. Sin maquillaje. Me dijo, entonces, que no pesaba más de 54 kilos, el peso de su madre cuando vino a América.

—Yo le mentí, confiesa María. Pesaba 60 kilos. Cuando en 1950 nació mi primer hijo, pesaba 68. Ahora peso 51, el peso exacto de mi madre. Ella me regala todos sus vestidos usados, pero yo parezco más grande porque tengo los hombros más anchos y los huesos grandes. Mi altura, por el contrario, es inferior a la suya: 1m.63...

—La gente me pregunta cuál es mi régimen, dice. No lo tengo. No existe ningún régimen para una mujer muy ocupada; porque yo estoy ocupada 16 horas por día. Me contento con tres píldoras de vitaminas y una buena comida por la noche. He perdido mi gran necesidad de alimentarme. Estoy segura que mi gordura era "psicológica", productos de mi infancia infeliz.

María nació en Berlín. Su padre era el alemán Rodolfo Sieber, productor de films;



"Jamás podré rivalizar con mi madre", declara María Riva, estrella de televisión, hija de la célebre estrella de Hollywood

su madre una vedette de comedias musicales y de salas nocturnas. Habitaban un apartamiento agradable y soleado y María jugaba con sus amigas en un parque vecino. Después Marlene Dietrich representó un papel en un film alemán, "El Angel Azul"; produjo sensación con sus piernas magníficas y su voz ronca. Cuando María tenía cinco años, su madre fué a Hollywood para filmar "Morocco", y la niña se quedó en Berlín con su padre y su abuela, durante un año.

—En lugar de cartas, mi madre me enviaba discos una vez por semana. Todavía oigo su voz hablándome de California, de lo que ella hacía y de cómo se sentiría feliz de verme. Después me anunció que vendría a buscarme. En efecto, vino a buscarme a fin de año y nos embarcamos para América. Amé inmediatamente a California a causa de su sol. Habitábamos una casa maravillosa, rodeada de árboles. Yo tenía un pastor alemán, un mono, muchos gatos, dos corderos, un loro y una pajarera con 200 pájaros. Tenía hermosos vestidos, una piscina y un auto a mi disposición. Mi madre me hizo trabajar a su lado en dos films: "La Emperatriz Roja" y "El Jardín de Alá".

La casa parecía haber sido construída para dar fiestas y Marlene daba en ella una o dos por semana. María, vestida con un traje de organdí, se sentaba en los escalones de la escalera y miraba a los bailarines.

—Sin embargo, una niña se siente solitaria en un mundo de adultos, dijo María. No tenía amigos de mi edad. Se amenazaba a mi madre con secuestrarme y por ese motivo no me mandó nunca a la escuela. Hacía mis estudios en la casa con dos profesores, uno inglés y otro alemán. Tenía lecciones desde las nueve de la mañana hasta el mediodía y de la una hasta las tres y media de la tarde, a veces en la casa, en el jardín o bajo los árboles. Más tarde tomaba lecciones de tenis, de baile, de piano o de natación, pero siempre en casa. No tenía ningún derecho a salir de ella.

Poco tiempo después del rapto del hijo de Lindberg, a la edad de diez años, María escapó por milagro de los gangsters. Se encontró una escalera apoyada sobre su ventana y una carta exigiendo el depósito del dinero en una bolsa de papel, y en caso de que faltara el dinero se llevarían a la pequeña. Quince detectives se escondían en los alrededores a la espera de los secuestradores. El padre de María llevaba un arma en su saco. Ella misma fué puesta en el piso de los domésticos para que un tiro eventual no pudiera lastimarla. Los gangsters no aparecieron nunca. Pero en adelante María vivió detrás de los barrotes de su prisión rodeada de vigilantes: dos en el día, dos en la noche. Uno para vigilar las entradas y otro para vigilarla a ella.

—Esto se hizo una rutina aceptada en Hollywood, dijo María. Numerosos niños vivían bajo esta escolta como los dictadores: los de Gloria Swanson, de Richard Barthelmess y de otros más... Yo iba al cine o las fiestas acompaña de guardianes, que eran hombres buenos y paternales. Eran mis únicos amigos.

Además de los cuatro guardias y dos institutrices, María tenía una gobernanta, mucamas y chauffeur. Pero no era feliz: no tenía el derecho de ver a su madre cuando quería, de tener amigos o sentirse ella misma y no la hija de su madre célebre, con la obligación de ser la más linda, la mejor vestida y la mejor educada entre todas las niñas. Muy pronto sus padres se separaron amigablemente. María quedó con su madre en California y su padre se fué a vivir a Nueva York.

—Mi madre y yo, no fuimos nunca madre e hija, me dijo María con orgullo. Eramos amigas. Aún siendo niña me consultaba en la elección de sus trajes. Yo podía acompañarla a los estudios. Leía sus papeles y examinaba los croquis de sus vestidos. Sus amigos eran mis amigos: Nelly Manley, su peinadora, Clive Brook, Joseph von Sternberg, Brian Aherne, mi preferido, porque con él discutíamos sobre Shakespeare. Como yo crecía se me tomaba a menudo por la hermana de mi madre, su hermana mayor, tanto más pesada era yo que ella. Yo me sentí su hermana mayor siempre y sufría de que no pudiéramos estar siempre juntas. Cuando mi madre trabajaba, se acostaba a las ocho de la noche. Cuando no trabajaba, salía. Hubiera preferido que se quedara cerca mío, toda perfumada y brillante, para mí sola; pero sabía que vestía para un otro cualquiera. Me abrazaba rápidamente, porque estaba siempre apurada por dejarme. Me dormía llorando y jurándome que cuando tuviera hijos, nunca los dejaría solos por la noche. Cierto era que estaba siempre rodeada por mucha gente, pero yo no la quería, no me atrevía a hablar con ellas de mi madre. He esperado a ser adulta para abordar ese tema. Los niños siempre critican a sus padres. Sin embargo, actualmente, me siento orgullosa de poder salir de noche y de día sin tener

(Continúa en la página 59)



¿Qué hizo usted en las últimas 24 horas?

PANCHO OLIVERAS quiere repartirlas entre la librería y las Ciencias Naturales, pero escamotea todas las que puede para estas últimas

Atiendo a los clientes como puedo.

ENTRE pilas de libros, a los que echamos una ojeada codiciosa, avanzamos hacia el fondo de la librería.

—¿Está el señor Oliveras?

—¿Cuál de ellos?

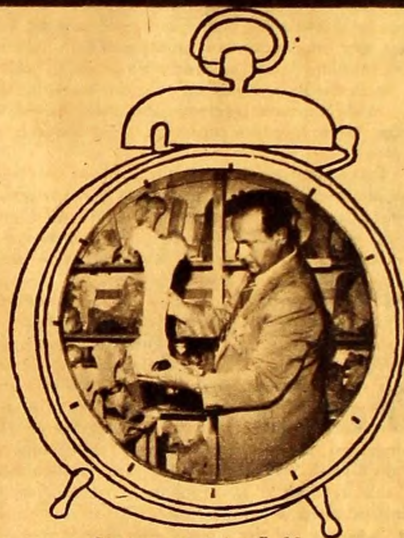
—Pues... Pancho... si Pancho Oliveras.

A pesar que unimos de inmediato el diminutivo al correspondiente Francisco, no se nos ocurrió llamarle así, y nos brotó por así decirlo, un Pancho, afable, sin dejar de ser respetuoso. Y quedamos conformes después de un ulterior conocimiento de haberlo hecho así. El señor Francisco Oliveras, de profesión circunstancial librero, vocacionalmente un científico, investigador, pedagogo, etc., es ante todo, Pancho Oliveras, esto es un personaje profundamente humano, de erudición sin pedantería, y de una campechana sencillez que encubre su interesante personalidad.

Allá al final, sepultado entre cajas de cartón y conversando con un amigo a grandes voces, como es su costumbre, lo encontramos. Clasificaba en ese momento, 1600 piezas recogidas en la última excursión, de variedades biológicas, geológicas y arqueológicas.

Una vez que nos presentamos se apoderó de nosotros, y con su voz estentórea acompañada de múltiples gesticulaciones, no nos dejó establecer un orden en el reportaje, aturullándonos con las maravillas que comenzó a exhibirnos sin pausa y con las correspondientes explicaciones. Pasamos a ser un alumno más de los nueve grupos de normalistas que escuchan sus clases de Estudio Directo de la Naturaleza, cátedra que fuera creada especialmente para la divulgación de sus extraordinarios conocimientos. Caja tras caja se abre ante nuestros ojos atónitos, mostrándonos una variedad inmensa de restos paleontológicos, de muestras de petrografía, de ejemplares vertebrados e invertebrados de especies desaparecidas.

—Vea... Vea esto si no es maravilloso... Y esto... Esto es mi vida, ¿comprende? La librería es mi medio de vida, que me permite también el acceso a la naturaleza humana, pero mi vocación, mi inquietud, mi afán principal es ésto... A veces tengo que hacer un verdadero esfuerzo para que mi cabeza escape al influjo realmente magnético de estas disciplinas, para volver al lado del lector que tan pronto reclama una obra sobre el cultivo de la remolacha, como de los sistemas irreductibles de fuerzas coplanares o cómo adelgazar comiendo.



Se levanta a las 7.30.

Y mirándonos fijamente, convenciéndonos con sus ojos penetrantes, prosigue:

—Es mi drama. La librería me quita tiempo para mis investigaciones, pero hay que ganarse el sustento y todo esfuerzo debe llevar consigo el sacrificio. Ahora le voy a mostrar a Ud. mi templo, porque le adelanto que lo que ha visto Ud., producto de una sola excursión, no es nada comparado con lo que tengo en la trastienda. Pero vea, esto si no es magnífico. Vea qué formas, qué modelado... aquí restos de pintura. Es un vaso indígena de la época precolombina. Encontrado aquí nomás en los alrededores de Montevideo.

Entramos, a los tropezones, al museo Oliveras. Allí, en la modesta trastienda de su librería, se encuentra una de las más maravillosas y completas colecciones que existen en América, en Historia Natural. Cinco salas repletas, cantidad de material esperando ubicación, innúmeras variedades que aún faltan catalogar, cubren por doquier, reduciendo los espacios transitables a un incómodo mínimo, las instalaciones precarias fabricadas por el mismo Oliveras. En una de las salas, se ve un camastro desarreglado y atiborrado de libros.

—He vivido aquí durante quince años, olvidándome del resto del mundo, porque

Este es el ñacurutú, mi más maravilloso hallazgo.



Reflejos de la vida nacional en un día de la vida de sus integrantes, ilustrando aspectos poco conocidos de personajes muy conocidos

Por JORGE LUIS ORNSTEIN

tenía al mundo y su historia encerrado en este cuarto... A veces añoro esa época...

Tratamos de llevar a Oliveras por los carriles que hemos impreso a estas notas.

—Me levanto a las 7 y 30, más o menos. En seguida a la librería, al trabajo diario, durante el cual robo todo el tiempo que puedo a continuar la clasificación de elementos que faltan catalogar. El almuerzo es algo rápido y aunque no desconozco el valor de una buena comida o el sabor de un vino exquisito, todo eso pierde valor ante mis bichos y mis piedras. Vivo acá entre millones de años, entre trozos de barro que han desafiado el tiempo y que me recuerdan mi condición de barro.

Atiendo mis clases también. Me gusta hacerlo, me gusta compartir con alguien lo que voy aprendiendo. Y trato de hacerlo en la forma más accesible que se pueda, interesando al mundo en la contemplación de la naturaleza, enseñándole a leer en cualquiera y aún la más sencilla de sus manifestaciones, la historia de la vida, la trayectoria de la humanidad. Después de las clases vuelvo a los libros y atiendo como puedo a mis clientes. Trato de cumplir con la innumerable correspondencia y volver a su lugar los libros descolocados. No faltan mis alumnos que vienen en procura de algún material para ilustrar sus clases, como de alguna explicación para sus conferencias.

Francisco Oliveras en tus investigaciones de distinto orden, se ha especializado en el territorio uruguayo, riquísimo, según sus manifestaciones, en toda clase de restos que permiten el estudio de las edades, desde la más antigua a la más moderna.

Cuarenta años de dedicación le han permitido, con su esfuerzo personal ímprobo, lograr piezas de un extraordinario valor científico. Gliptodontes, megaterios, mastodontidos, de los cuales se conocen contadísimas muestras, han sido encontrados por Oliveras en sus excursiones y la más de las veces en pleno departamento de Montevideo, al que considera uno de los más ricos de la República.

Su afán lo llevó a fundar con un grupo de intelectuales inquietos, el Centro de Estudios de Ciencias Naturales, que cuenta ya con 1600 adherentes que llevan adelante una de las más interesantes instituciones que ha creado la iniciativa particular.

Dicho Centro organiza excursiones de estudio completas, que adquieren verdaderos caracteres de caravanas exploradoras y que enriquecen al cabo de realizadas, innumerables museos escolares y centros científicos. En esas excursiones no se descuida el aspecto documental, realizádose filmaciones con ese carácter, las que asesoradas en lo científico por Oliveras, cuentan con la eficiente realización de Walter Dassori, dirigente de Cine Universitario. Encauzado con un sentido netamente didáctico, se logran muestras de gran valor estético que configuran verdaderas contribuciones al cine arte.

—Y ahora le voy a mostrar —nos dice Oliveras casi con unción— lo más maravilloso que se pueda ver. Algo con lo que considero justificada mi existencia, por el valor incalculable que significa su hallazgo.

Extrae de una caja de cartón y envuelta en algodones, una muestra de alfarería indígena que afecta la forma estilizada de una cabeza de buho, con delicadas decoraciones.

—Esta es mi novia... mi más grande hallazgo... Ñacurutú, barro divinizado en el que el proceso religioso animista culmi-

(Continúa en la página 52)



El canto alegra las excursiones. Oliveras rodeado de profesores y alumnos, hacen un alto para cantar.



Walter Dassori, filmando una excursión del Centro de Estudios de Ciencias Naturales.



Un muchacho IMPOSIBLE

Por KATHERINE MANSFIELD

En realidad, él era una persona imposible. Y, además, demasiado tímido. Sin nada que decir sobre él mismo. Y tan pesado. Una vez que iba al estudio de usted, no tenía idea de la hora de irse, sino que permanecía allí, sentado, hasta que usted estaba a punto de gritar, y ardiendo en deseos de arrojarle algo enorme, cuando, por fin, se disponía a largarse. Y lo más extraño es que, a primera vista, parecía más interesante. Todo el mundo estaba de acuerdo en esto. Supongamos que entra usted al café, una tarde, y que allí encuentra, sentado en un rincón, con un vaso de café delante, a un muchacho delgado y moreno, con una camiseta azul y una chaquetilla de franela gris, abrochada sobre la camiseta. Y que, en cierto modo, esa camiseta azul y la chaquetilla con las mangas demasiado cortas le dan aspecto de un joven que se ha propuesto ir a navegar por esos mares de Dios. Que ya lo ha decidido, y que se levantará de un momento a otro, llevando, en la punta de un palo, un pañuelo anudado que contiene su camisa de dormir y un retrato de su madre; y que se echa a andar en la noche, y desaparece... Que cae por el borde del muelle, cuando se encamina hacia el barco... Tiene un pelo negro, recortado, ojos grises, con largas pestañas, mejillas blancas y una boca apretada, como si estuviera decidido a no llorar... ¿Cómo es posible resistirle? ¡Oh, el corazón se siente encogido al verle! Y por si esto no fuera bastante, añadamos su procedimiento de ruborizarse.... Cada vez que el camarero se le acerca, él se pone como un tomate... A lo mejor acaba de salir de la cárcel y el camarero lo sabe...

—¿Quién es? ¿Sabes quién es?

—Sí. Se llama Ian French. Es pintor. Muy inteligente, según dicen. Alguien empezó a prodigarle cuidados maternales. Esta mujer le preguntó si echaba de menos su hogar, si tenía bastantes sábanas para su cama, cuánta leche tomaba al día. Pero cuando se dirigió a su estudio para echar una mirada a sus calcetines, llamó y llamó a la puerta, y esperó a ver si oía que alguien respiraba dentro, pero nadie contestó... ¡Era un tipo imposible!

Otra decidió que Ian debía enamorarse. Lo atrajo a su lado, le llamó *boy*, se inclinaba sobre él de manera que pudiera aspirar el delicioso perfume de su cabellera, le tomó, del brazo, le dijo cuán maravillosa sería la vida si él se decidiera, y una tarde fué a su estudio, y llamó y llamó... Nada. ¡Imposible!

"—Lo que necesita este pobre muchacho es divertirse", dijo un tercera. Y fueron frecuentemente a los cafés y los cabarets, a los bailes, a los sitios donde uno bebe algo que sabe a jugo de albaricoque en lata, pero que cuesta veintisiete chelines la botella y que es denominado champaña; y a otros sitios, demasiado espléndidos para ser descritos, en los que no se sienta en la oscuridad más espantosa, y donde siempre han matado a alguien la noche antes. Pero él no se inmutó. Sólo una vez se emborrachó mucho, pero en lugar de mostrarse animado, se quedó allí sentado, como si fuera de piedra, con dos manchas rojas en las mejillas, igual que si fuera la imagen de aquello que estaba tocando la orquesta y que se llamaba "La muñeca rota"; sí, hija, sí. Y cuando ella se lo llevó para su estudio, él, que se había repuesto bastante, le dijo "buenas noches" en la calle, abajo, como si hubieran regresado juntos de la iglesia... ¡Imposible!

Después de sabe Dios cuántos intentos —puesto que el espíritu de bondad de las mujeres muere difícilmente—, lo dejaron en paz. Por supuesto que seguía siendo encantador, y siguieron invitándole, y hablándole en el café, pero eso fué todo. Cuando uno es artista no tiene tiempo para la gente que no responde, y listo. ¿No es verdad?

Y, por añadidura, me parece que en él había también algo bastante sospechoso, ¿no crees tú? Todo eso no era tan inocente como parecía. ¿Para qué ir a París, si se quiere vivir como una margarita en la pradera? No, no es que yo sospeche, pero...

Vivía en lo alto de un gran edificio tristón que miraba al río. Uno de esos edificios que parecen tan románticos en las noches de luna, cuando están cerrados los postigos y la pesada puerta, y el cartel que dice: "Pequeño departamento se arrienda inmediatamente" luce con una melancolía indecible. Uno de esos edificios que huelen tan poco románticamente durante todo el año, donde la portera vive en una jaula de cristal en la planta baja, envuelta en un chal asqueroso, meneando algo en una sartén y echándole algunos mendrugos a un perro gordinflón que descansa sobre un cojín bordeado de abalorios... Como colgado en la altura, el estudio tenía una vista maravillosa. Las dos grandes ventanas daban al río; podía ver, desde allí, los barcos y las balsas subiendo y bajando, y la franja de una isla cubierta de árboles, como un redondo ramillete. La ventana lateral daba a otra casa, más miserable y pequeña, y abajo había un mercado de flores. Podía verse la parte de arriba de anchas sombrillas, con chorreras de brillantes flores asomando debajo, chocitas cubiertas con toldillos rayados, donde se venden plantas en caja y brotes de palmera

en macetas de barro. Entre las flores, las viejas se escurrían de un lado a otro, como cangrejos. Realmente, él no tenía necesidad de salir. Aunque se hubiera sentado a su ventana, quedándose allí hasta que le creciera barba blanca, siempre habría tenido algo que dibujar.

¡Qué sorprendidas se habrían sentido aquellas tiernas mujeres, de haber podido forzar la puerta! Porque mantenía su estudio tan limpio como un jaspe y en un orden perfecto. Todo estaba arreglado para constituir un modelo, una pequeña "naturaleza muerta": las cazuelas con sus tapas, colgadas tras la estufa de gas, el cazo de los huevos, el jarro de la leche y la tetera en el estante; los libros y la lámpara con la pantalla de papel rizado, sobre la mesa. Un cortinaje indio, con una franja de leopardos rojos, cubría la cama durante el día. Y en la pared, junto a la cama ,al nivel de los ojos, cuando se estaba tendido en ella, había un cartelito impreso que decía:

LEVANTATE INMEDIATAMENTE

Cada día se parecía al otro: cuando la luz era buena, él se esclavizaba a su pintura, luego cocinaba sus alimentos y lo conservaba todo limpio. Y por las tardes se iba al café, o se quedaba en casa, leyendo o haciendo las más complicadas listas de gastos, encabezadas con un "Qué podré hacer con esto" y terminadas con un "Juro no exceder esta suma el mes próximo. Firmado: Ian French".

En esto no había nada que pudiera escamar a nadie. Pero aquellas mujeres que veían tan lejos tenían razón. Esto no era todo.

Una tarde estaba sentado junto a la ventana de la ochava, comiéndose unas ciruelas-pasas y echando los huesos sobre las sombrillas del desierto mercado de flores. Había llovido —la primera lluvia primaveral del año—, y había un brillante titilar de lentejuelas sobre todas las cosas, y el aire olía a tierra mojada y brotes de flor. Muchas voces sonaban lánguidamente, y el contento andaba por el aire húmedo, y la gente que había cerrado sus ventanas las abría de nuevo, de par en par. Abajo, los árboles estaban espolvoreados con verdores frescos. "¿Qué clase de árboles eran?", pensó. Y entonces llegó el farolero. Se detuvo un momento ante la mísera casa de enfrente y, de pronto, como si respondieran a su mirada, se abrieron las hojas de un balcón y se asomó una muchacha que llevaba una maceta de narcisos. Era una extraña muchacha morena, con un delantal oscuro y un pañuelo rosa en la cabeza. Sus mangas estaban arremangadas casi hasta los hombros y sus delicados brazos brillaban contra el paño oscuro.

"Sí, hace bastante buen tiempo ahora. Le hará bien a las flores", se dijo, poniendo la maceta en el balcón y volviéndose hacia alguien que había en la pieza. Al volverse, se llevó las manos al pañuelo y se arregló algunos mechoncitos de su cabellera. Miró, abajo, al mercado desierto y, arriba, al cielo; pero donde él estaba debía haber un boquete en el aire; la muchacha no vió la casa de enfrente y se fué del balcón.

El corazón de Ian saltó afuera de la ventana de su estudio, cayó al balcón de la casa de enfrente y se enterró en la maceta de narcisos, bajo los capullos a medio abrir y los verdes tallos... Aquel cuarto con el balcón era la salita, y el de al lado, la cocina. Oía el entrechocar de los platos, cuando ella los lavaba, después de comer; y después se asomaba a la ventana, colgaba un paño en la baranda y lo apuntaba con unas pinzas, dejándolo a secar. Nunca cantaba, ni se desataba el cabello, ni alzaba sus brazos a la luna, como es de esperar que hagan las muchachas jóvenes. Y siempre llevaba el mismo delantal oscuro y el pañuelo rosa en la cabeza... ¿Con quién vivía? Nadie más se asomaba a aquellas dos ventanas, aunque ella siempre hablaba con alguien dentro del cuarto. Su madre — según decidió él — era inválida. Se pasaba el tiempo cosiendo. El padre estaba muerto... Había sido periodista..., muy pálido, con largos bigotes y un negro tupé cayéndole sobre la frente.

Trabajando todo el día, sacaban lo justo para vivir, pero no salían nunca ni tenían amigos. Ahora él estaba escribiendo una nueva serie de decisiones... "No salir a la ventana lateral antes de cierta hora. Firmado: Ian French". "No pensar en ella hasta haber terminado con lo que tengo que pintar en el día. Firmado: Ian French".

Era muy sencillo. Ella era la única persona a quien realmente tenía ganas de conocer, porque ella era —según él decidió— la única persona viviente que tenía su misma edad. El no podía aguantar a las muchachas llenas de dengues y morisquetas, y no le interesaban las mujeres mayores... Ella tenía su misma edad, ella era..., bueno, justamente como él. Sentado en su estudio, cansado, con un brazo cayendo sobre el respaldo de su butaca.

(Continúa en la página 53)



La calle Uruguay, tomada desde Corrientes a la altura del edificio de los Tribunales, que se puede ver a la derecha.

Tradiciones fraternas:

CALLES PORTEÑAS CON NOMBRES URUGUAYOS

Por ZULMA NUÑEZ

(Especial para MUNDO URUGUAYO)



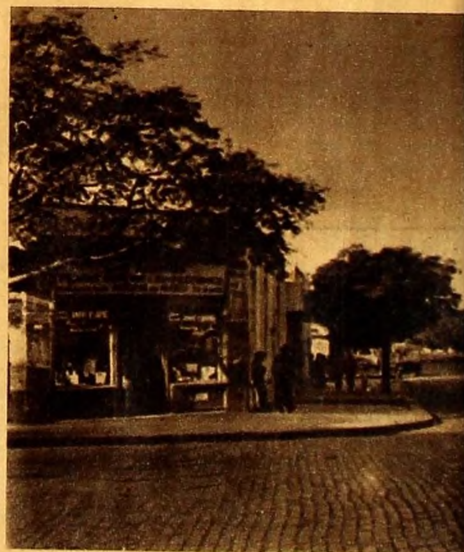
La calle Montevideo, que recuerda a nuestra capital, en Buenos Aires, en el punto donde ésta se cruza con la calle Uruguay.

LAS calles, como los seres humanos tienen un alma, una vida y una historia. Como ellos necesitan un nombre, ser alguien en el número, identificarse ante el tiempo y los acontecimientos.

Pero no fué por eso que nació la costumbre y el arte de apellidarlas, sino por la necesidad de tener puntos de referencia dentro de las poblaciones cada día más extendidas del mundo. Y fué precisamente el ingenio popular quien tuvo, en un principio, la responsabilidad del bautizo, hasta que, con la solemnidad de los municipios, vino aquello de creer que lo sesudo es que tengan a su cargo esta tarea no el pueblo que podría sentirse harto inclinado a los homenajes aconsejados por la simpatía o el espíritu chacotón de quienes todo lo ven por el lado de la broma, sino sus representantes o quienes dicen representarlo que procederán en nombre de las instituciones, la historia y cuanto tiene digno de ser oído y de dar testimonio, para atrás y hacia ade-



La calle Uruguay, vía de grandes oficinas, comercios y residencias particulares, vista hacia Corrientes.



lante, hacia el porvenir, una sociedad bien organizada.

En eso estamos. Y desde que eso sucede las calles pierden sus nombres sencillamente poéticos o sencillamente absurdos para ser herencia legítima de grandes hombres, grandes hechos o grandes recordaciones. Hasta que llegó el momento en que, a fuerza de transitar entre lo grande, las calles nos pesaban con sus nominativos que sólo hacían referencia a los hechos de armas, a quienes se habían distinguido en ellos y alguno que otro benefactor de la humanidad. Es que estaban ausentes de sus esquinas, como hoy no lo están, las cosas alegres de la vida —las flores, los árboles, los pájaros y lo que como ellos canta al aído del hombre y su alma, esto es, los poetas, los artistas, los hombres que están, en el mundo para cumplir en él la buena misión de hacerle ver lo que por sí sólo no alcanza, más que a menudo, a vislumbrar...

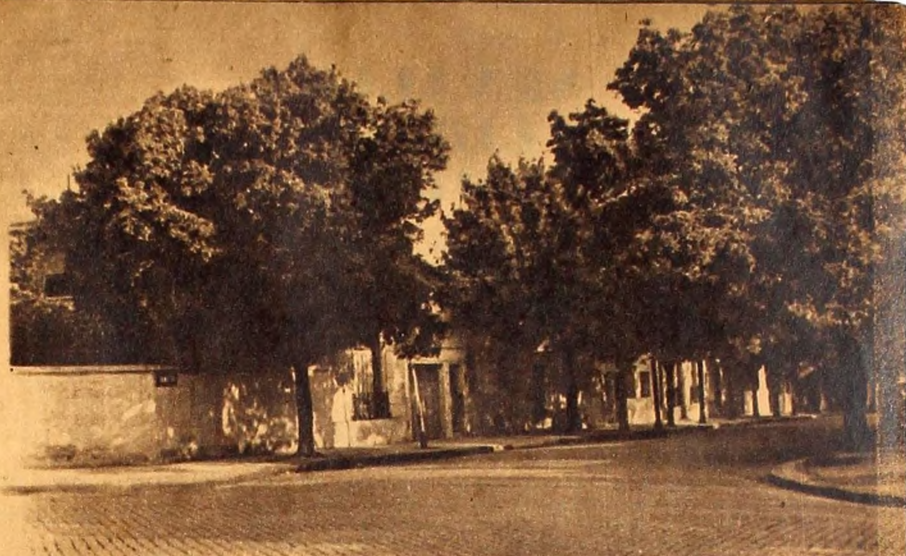
ORIENTALES ILUSTRES EN LA NOMENCLATURA PORTEÑA

Buenos Aires tiene, hoy en día, calles con nombres que, francamente, llaman a vivir en ellas aunque sea por la ilusión de pensar que esto puede repercutir en algo sobre la no siempre auspiciosa realidad de nuestra existencia. Así tenemos, como les decía, nombres de flores — El Mirasol, Mburucuyá, La Madreselva, Las Magnolias, etc.; — nombres de árboles como Lapacho, Las Acacias, Las Palmas, Ombú, Tacuara (nombre de una caña muy dura que se cría formando monte que viene del guaraní "taquá" y que se empleó en otras épocas para techar las habitaciones colocándola debajo de la teja, con mezcla de barro. Los paisanos la usaron también para enhastar sus cuchillos durante las guerras civiles), Urunday, Jacarandá, El Tala y tantos que nos sería grato citar; nombres de aves como El Chajá, El Cóndor, El Hornero, El Cardenal, El Carpintero, El Ñandú, El Zorzal y Cisne; nombres ejemplarizantes como De la Economía, de la Industria, De la Piedad, De las Artes, De las Ciencias, de Las Garantías, Del Buen Orden, De la Técnica, Del Progreso, Del Método, El Maestro y Democracia. Este último ha sido dado a una calle porteña, existente en el barrio Vélez Sársfield, para recordar — según rezan los antecedentes de la nomenclatura bonaerense— "la forma de gobierno en que el pueblo ejerce la soberanía, decretando y sancionando las leyes que lo han de gobernar".

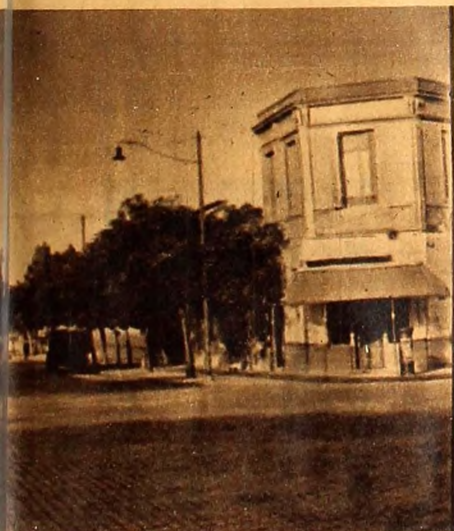
Hay por supuesto, también, entre las muchísimas calles que Buenos Aires tiene, nombres de países, de ciudades, de ríos, de lugares, de cosas gratas a la tradición criolla como El Domador, El Refrán, El Jaguel, El Pulpero, El Lazo. Y no faltan, tampoco, las que tienen nombres como Ñanduty recordando, dice el justificativo de este nombre, el "tejido criollo que imita el de cierta telaraña (ñanduty es palabra guaraní que significa araña blanca), primitivamente trabajado con sumo primor y delicadeza por las mujeres de Paraguay y luego generalizado en Corrientes, Buenos Aires y otras provincias), o como El Alfabeto para recordar "la reunión metódica de las letras y signos que representan los sonidos de una lengua", o Los Recuerdos "memorias afectuosas que se envían verbalmente o por carta a los ausentes". Es interesante por cierto destacar hasta qué punto están presentes entre estos nombres los valores de nuestra nacionalidad. Las palabras que dan título a esta nota lo dicen. Nosotros agregaremos, ahora, algunos ejemplos ya que, como comprenderá el lector, no nos es posible citarlos todos.

Pues bien. He aquí, por ejemplo, a nuestro país recordado en una calle de las más céntricas de la capital argentina. La calle Uruguay tiene catorce cuadras y va desde Rivadavia al 1300 hasta el elegante Barrio Norte. Es una vía residencial y comercial muy cotizada hoy en día. No pocos uruguayos viven en ella, con lo cual se sienten

(Continúa en la página 54)



Los Treinta y Tres Orientales son también objeto de homenaje en la nomenclatura porteña. He aquí la calle que los recuerda en el barrio de Almagro.



La obra máxima de nuestro gran Zorrilla de San Martín, "Tabaré", es recordada en Buenos Aires con una calle de Nueva Pompeya que lleva su nombre. Hela aquí como es a la altura de Centenera.

TRES SEÑALES EN LOS LIBROS DE A BORDO

Las bibliotecas a bordo son un poco genéricas. La selección se hace de acuerdo con un criterio muchas veces caprichoso, pero que responde principalmente a los nombres clásicos de las lenguas más leídas, y también — como concesión natural — a algunos de extracción popularísima. No se busquen pues novedades, sino títulos más que repetidos, muchas veces más que sabidos de memoria. Claro está que en esa cantera de varios idiomas no faltan las obras que realmente pueden llenar con provecho los ocios de la travesía. En nuestro descanso de la "passeggiata" — el puente de paseo — y mientras se desarrollaba el film repetido y multiforme del océano, hemos pensado que bien podíamos hacer participar a nuestros lectores de algunas páginas, que nos impresionaron particularmente en los libros elegidos, todos en italiano. Y no es uno de los recuerdos menos gratos el de nuestro pequeño block, lleno de apresuradas traducciones, en horas de viaje, en que fijábamos la labor y el propósito hacia la tierra y hacia estas páginas.

J. C. S.



DEL "DIARIO DE UNA MUJER QUE MATO" DE SALVATOR GOTTA

"FUE entonces que pude comprobar cómo la sensibilidad de mi padre y la mía se parecieran. El sólo comprendió el trance que me había aterrorizado y mi modo de comportarme, casi insano: por el miedo de hacer sufrir a otros. Miedo que casi siempre engendra luego sufrimientos mayores de los temidos.

"Y también acerca de mi padre será necesario que cuente un hecho significativo, siempre a propósito de no hacer mal a otros. Un hecho que me confió cuando ya estaba gravemente enfermo del mal que luego lo llevó a la tumba en 1936. En la familia se sabía que él, en los últimos tiempos de la primera guerra mundial había sido "torpedeado" (como se acostumbraba decir entonces) y transferido, de una brigada que operaba en el frente, a la Escuela de Pinerolo.

—"Pero ignoras la causa — me dijo una noche en que lo velaba (me prefería en su cabecera). —Y bien, tú debes saber la verdad, porque te me pareces y eres la única en condiciones de comprenderme, de justificarme. El comando de mi brigada tenía su sede en Misurina, en un hotel de la orilla del lago. Sector bastante tranquilo cuando llegué allí, y en el que parecía haberse establecido un acuerdo tácito entre los combatientes de un lado y otro de las trincheras, de los campos minados y las alambradas que los dividían a lo largo de la región montuosa. Zona magnífica, toda rodeada de montañas dolomíticas: de aquí, los Cadirú, las cimas de Lavareda, el Cristal, el Cristalino; y de allá, el Schwalbelanpenkoff, en Durerstein, la Cima Roja, etc. Un día subí a visitar baterías de pequeño calibre que se encontraban en el Monte Piana, justo en el centro de tanta maravilla. Era una tarde de agosto, cielo serenísimo, sol que hacía resplandecer los mil colores de la montaña; ni un tiro; si no hubieran estado a la vista los cañones y las alambradas no se hubiera tenido la impresión de estar en guerra. Y nos encontrábamos en el corazón de la guerra, a pocos metros del enemigo.

"En cierto momento, mientras estábamos en la cueva del observatorio, un oficial de mi escolta, con gran sorpresa, señaló un prado, un vasto prado en la pendiente del Durerstein, más allá del valle, pero frente a nosotros, distante pocos centenares de metros en línea aérea: en aquel prado algunos soldados austríacos estaban recogiendo heno segado el día anterior; sin duda se an campesinos. Provistos de horquillas levantaban aquel heno (quién sabe cuán oloroso...), lo balanceaban con movimientos para ellos familiares ,en lo cual debían encontrar gozo por lo que se abandonaban en ello y por fin lo arrojaban en unas parihuelas improvisadas: en las varas de estas había dos soldados los cuales, cuando el haz estaba completo, se iban llevándolo, a pasos iguales, y desaparecían detrás de un montículo en el que seguramente debían estar sus barracas. El oficial, temblando de alegría, y con los ojos brillantes, me dijo: "Señor general: le aviso al jefe de baterías que tire. Bastará una salva. Verá como vuelan todos!"

"Le tomé el brazo que alargaba hacia mí, lo miré de un modo que lo dejó sorprendido y confuso. Se calló. Yo dirigí unas preguntas al oficial del observatorio, como para distraerlo también de aquella proposición de mi ayudante. Pasamos algunos minutos de violencia. Después dejamos el observatorio y bajamos por los senderos hasta el comando de la batería, donde nuestras cabalgaduras nos esperaban para llevarnos a Misurina. De aquel "momento de debilidad" que tuve, seguramente se hizo un informe. Seguramente éste llegó a la superioridad, y después de algunos meses fuí "torpedeado" por "escaso rendimiento".

DE LA "VIDA DE MIGUEL ANGEL" DE GIOVANNI PAPINI

"PERO toda esta mezcla de ambiciones y de aspiraciones no hubiera logrado su eficacia si no hubiera habido en el alma de Miguel Angel el fuego divino que todo destila y engrandece: el amor. En el lenguaje común esa palabra es usada solamente para ennoblecer el instinto, pero es un vergonzoso error. No se puede comprender a Miguel Angel ni su vida ni su obra si no se recordando a cada instante que él fué uno de los más incandescentes y perpetuos enamorados de cualquier época. Miguel Angel desde su primera adolescencia amaba siempre, lo amaba todo. Amaba todas las formas y las apariencias del universo, todas las criaturas del mundo, todas las maravillas y las bellezas del cielo y de la tierra, del microcosmos y del macrocosmos. Quien ama de veras, quien ha nacido para amar no ama solamente la mujer que es, al fin, una pequeña parte, y no siempre la mejor, de la creación. Ama todo lo que ve y todo lo que resplandece en lo alto y todo lo que germina y ríe alrededor. El amor auténtico y completo no es imple parcialidad de elección ni instintivo apetito voluptuoso. Amar quiere decir saber ver, saber descubrir la portentosa unicidad de cada elemento, saber gozar de la vista, llenarse el corazón, no saciarse nunca de estar satisfechos del pródigo y prodigioso espectáculo del universo. Amar significa gozar profundamente de todo lo que la vista puede alcanzar, de la estrella que recorre el interminable arco de la noche, de la violeta que da su perfume entre las hojas dentadas del brezal. El verdadero enamorado ama y admira el sol y todos los contrastes de esplendor y de tinieblas que de él nacen. El sol que baña de oro las suaves vertientes de una colina de hierbas y flores, y también el sol que de pronto cae desde lo alto sobre los negros muros de un callejón y los cubre de ardientes reflejos de incendio, el sol que tiñe de cálido gualda la cima de una torre o que se detiene en sembrar de chispas y gemas las aguas encrespadas de un río lodoso. Esa alegría que se experimenta al contemplar los juegos y dones del gran padre de nuestra luz no es otra cosa que amor".

"De este amor para todos los seres y los aspectos de los seres está llena el alma de Miguel Angel. Y el amor más asiduo y ferviente era, bien se comprende, para todas las criaturas en que mejor se manifiestan las proporciones y perfecciones de la belleza, y sobre todo para esa divina obra maestra del cuerpo humano. Un hermoso cuerpo, un hermoso rostro — fuera de hombre o de mujer, fuera de carne o de mármol—sumirán siempre en éxtasis el amoroso espíritu de Miguel Angel. Y esto no hubiera sucedido en el hombre maduro y en el anciano si ese fuego de amor no hubiera sido encendido en el niño y en el joven. La presencia perenne de un amor universal en el alma de Miguel Angel es la primera y quizás la única clave de su vocación por el arte. Estaba el genio ¿pero qué es el genio sino la facultad creadora de comunicar en obras el amor férvido y total?



El amor es, como sabemos,

(Continúa en la página 62)

Para un Maquillaje Fresco y Atractivo hay que Usar una Base Liviana...



Una base que realce el encanto natural del cutis, en lugar de "ahogarlo" como hacen las bases "pesadas" ¡Huya de ellas si no quiere parecer "fuera de moda"! La Crema Pond's "V" pura, blanca, sin grasa, es la base fina y leve, ideal para la belleza moderna.

ANTES DE EMPOLVARSE: Extienda sobre su cutis una fina capa protectora de Crema Pond's "V". Verá como los polvos se adhieren en forma suave y pareja, y el cutis luce más fresco y más joven.



La máscara "1 minuto"

REANIMA Y REFRESCA EL CUTIS ¡INSTANTANEAMENTE!



La suave y fina belleza de la Sra. de Peralta Ramos, tiene en su cutis su mayor encanto.

ANTES DE SALIR: Extienda sobre el rostro — dejando libres los ojos — una abundante capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Déjela nada más que 1 minuto y quítela después con una toallita absorbente. En sólo 1 minuto su cutis despierta con nueva belleza, con nueva frescura. Y si necesita maquillarse, la Crema Pond's "V" que queda en el cutis, le servirá de finísima base.

Eva Vidal Soler de Peralta Ramos

La señora Eva Vidal Soler de Peralta Ramos, dama argentina de gran personalidad, afirma: "Antes de salir, me aplico siempre la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V". ¡Cuánto lo agradece mi cutis!"

Adquiérala en los tamaños grande y gigante. Son más económicos.





Esperando...

COPIA DE UN CUADRO DE BLANES

BUENA MEMORIA

Por ANGEL MARIA LUNA

"DECILE a tu padre que le doy 5 puñaladas en 10 y hasta le pago el entierro y el merino pal luto de todos ustedes"... le habia dicho en la pulpería, Froilán Portillo al gurí de Basilio Santos. Y cuando el borrego se alejaba, clavándole las espuelas de la rabia al petiso, una nueva recomendación salió de atrás, desde la puerta del negocio: "No te me vayás a olvidar de decirle eso al desparragau de tu padre". Ese grito apuró más al matungo y más temor envuelto en ira llegó al pecho del muchacho. Y llegó al rancho. Entregó a su madre las maletas con el pedido, pero no largó la frase ni la recomendación que le dió alcance a la salida de la portera del comercio. Cuando volvió del campo Basilio Santos interrogó sin mirar al hijo, mientras se sacaba las botas:

—¿Juiste al boliche?

—Sí, señor...

—¿Mucha gente?

—No, señor...

—¿No estaba Froilán Portillo?

—No, señor...

—¿Vos lo conocés bien?

—Sí, señor...

—Siempre anda por el boliche, es raro que hoy no anduviera. Habiendo un mostrador y algún zonzo que le festeje sus compadradas, él no falta

—No sé, no, señor...

Y las preguntas siguieron y se daban de narices contra las respuestas secas del muchacho, hasta que llegó de la cocina, la madre, arrastrando las chancletas y brindando un mate. El gurí pensó en el luto. Vió cambiarse el color de la bata por el merino ofrecido por Froilán Portillo. Se le representó el indio en el recuerdo. Hizo silencio y fué a colgar las botas de su padre.

Ha ido pasando el tiempo. Padre e hijo identificados en el trabajo. Rudo. Sordo. Constante. La frase de Froilán Portillo apuró el crecimiento del muchacho. Lo estiro y tanto hizo que le fué sacando bigote. Lo tironeó. Las palabras de ofensa hacia su padre lo regaban y el cachorro se fué haciendo grande. Fuerte. Algo hosco. A veces, conversador. Comunicativo, pero en ocasiones, se le abrían pozos de silencios y ahogaba en ellos, la conversación. Entonces pasaba ratos en ese estado de sueño despierto. Cuando lo sacudía la realidad, daba un salto y estaba de nuevo en la charla o en el mate.

—¿En qué andarás pensando vos, que te quedás como mudo? — le decía de vez en cuando, la madre.

—Ya sabe que yo soy poco prosa, — era la respuesta.

En el trabajo era un buey más. Perseverante. Fiel. Aspero y dulce. Con reacciones que terminaban en ternura. Frente a su padre, se hacía más hombre. Lo apadrinaba. No lo dejaba casi nunca solo. El trabajo era en yunta. Paralelo. Las idas a la pulpería las iba haciendo sin apuro. Con paciencia. De espera. Cuando Basilio Santos se decidía ir al comercio, el gurí sacaba cualquier pretexto para acompañarlo. "Voy a dir con usté, por si el gringo ya trajo el catre que le encargamos".

Hacía ya mucho tiempo que no veía a Froilán Portillo. Anduvo por preguntar por él, pero temía hacer levantar el vuelo a la desconfianza y volvía al rancho con la duda y la intriga apretadas de la mano, junto con alguno chuchería para la madre y alguna golosina para las dos hermanitas que siempre lo aguardaban detrás de las casas, con una sonrisa y una mano estirada hacia el regalo.

Mientras tanto el muchacho se iba acercando al hombre y el bigote, asomándose, con más franqueza. No podía despegarse de la frase de Portillo, dicha en público, en la pulpería ni de aquella recomendación que lo había sacado de atrás como provocación para mojarle la oreja a su padre. El silencio de aguardar se fué enraizando y le nació al muchacho, una planta de bravura callada. De tiempo. El fruto ya está maduro. Lo sazonó la indignación del gurí que ahora quiere encontrarse con el que, ofendiendo al padre, abrió un ojal de amargura en el alma del cachorro. Pagaría por encontrarse con él, en la misma pulpería; para devolverle la palabra; no para salir taloneando el petiso como en aquella ocasión. Ahora se siente fuerte. Duro. Tronco. Hasta el bigote lo ayuda y el coraje lo empuja hacia afuera.

*

El muchacho de Santos ha cumplido 17 años. Ha trabajado mucho. Es el crédito de Basilio Santos. Tuvo ya su primer regalo de hombre. El padre le obsequió un cuchillo. De entre la luz de plata y oro del mango, salen las iniciales del hijo. El chiquilín quedó atrás. De aquel gurí, queda nada más que la ternura cachorra y en relieve, en el alma, la frase de amenaza hacia su padre. El cuchillo le refresca la memoria. Tiene fresquita la recomendación dada en la pulpería y que fué carcajada de aprobación de los presentes. El puñal le acerca el tiempo. Se lo alcanza. El lo toma. Se hace gurisito en el recuerdo. Monta de nuevo en su petiso. Hace mandados. Guarda silencio y se encuentra de repente al hombre con el cuchillo en la mano como un camino que lo lleva hacia las casas de Froilán Portillo. Medita. Razona. Está pronto.

En tanto, de Portillo siguen lloviendo las mentas de indio bravo. Y esas oídas le sacan filo al coraje de Santos y la vaina guarda el cuchillo. Se habla de Froilán Portillo y el pago tiembla. Entra a un baile y hasta la música le abre cancha. En el boliche, la presencia del indio es miedo hasta en el pulpero. Toma. Convida. Brinda, pero no paga y nadie se atreve a cobrarle. Esas son las mentas que llegan a oídos del muchacho. Entonces, cree que todo está pronto. Maduro. A punto. Y sale el hijo de Basilio Santos hacia las casas de Froilán Portillo. Lleva ansiedad. Pita. Galopa. Se acerca. Va llegando. Tres perros le salen en un ladrido parejo. Y de la cocina, con el delantal recogido y el ceño frpuncido, como en investigación, la mujer del indio. El muchacho grita desde la portera, mientras el caballo va apagando su trote: "¿Está don Froilán, doña?" La mujer se acerca. Llega hasta el forastero. Los perros siguen ladrando.

—"Salta pa juera, perro..."

—¿No está don Froilán, doña...? ?

—No, señor. Está en las carreras de la pulpería de Castro,

—Hasta la vista...

Y cerrándole piernas al doradillo fué rumbo a la pulpería. Llega. La fiesta lo recibe en brazos de apuestas y alegrías. Busca a Portillo. El lugar es aparente. Lo encuentra en medio de un ruedo asombrado que oye sus hazañas. Lo interrumpe. Se retoba el indio y el hijo de Basilio Santos

(Continúa en la página 48)



REALCE

aun más el encanto
de su belleza....



peinados **CHEBI**, la más moderna organización profesional del URUGUAY, le brinda la oportunidad de lucir su cabello en todo su esplendor.



y... a PRECIOS NORMALES

Corte de Cabello	$ 1.50
Peinado al Agua	$ 1.80
Manícura	$ 1.50
Ondulaciones permanentes desde	$ 7.50

PERMANENTES PERFECTAS

PEINADOS IMPECABLES

peinados
CHEBI

En su único Salón de la Av. 18 de JULIO 1232



Los alegres bailes que el pueblo ha recogido y que han trascendido las fronteras, son llevados a escena con la frescura y naturalidad de la expresión callejera.

El Ballet Folklórico Negro actúa en el Teatro Artigas

PRESENTA PRIMITIVAS EXPRESIONES DE ARTE NATIVO

ESTA entre nosotros el Ballet Folklórico Negro que dirige Miecio Askanasy. Este conjunto brasileño presenta característica peculiarísimas que lo distinguen con rasgos definidos de otras manifestaciones similares. Nacido en una peña de amigos del folklore brasileño, cultores de la danza, la música y el canto autóctonos, tuvo su primer escenario en la librería del actual director, de origen europeo, quien tomando conciencia de la importancia creciente del animoso grupo, decidió dedicar sus esfuerzos por entero a dar a conocer aspectos desconocidos de pintorescas y primitivas expresiones de arte nativo.

El fundamento de la música y la danza popular brasileña, de tan rico colorido, lo constituyen cultos religiosos primitivos, heredados de los antepasados africanos. Dos sectas, con distintas zonas de influencia, se dividen la preeminencia con sus ritos alegóricos: la Macumba en el Sur y el Condomblé en el Norte. Toda la expresión de estas religiones, reside en el ritmo y en los cánticos. Así sucede que cada santo, cada divinidad de estas creencias ,posee su ritmo particular por el que se manifiesta a sus adoradores. El creyente recibe comunicación directa de sus divinidades, que ponen en sus gargantas su mensaje, y comunican a sus miembros el ritmo que le pertenece. Una de las primeras del Ballet nos explica: El "santo" es como si fuera compositor...

Los integrantes del ballet, no son profesionales en el sentido clásico del concepto. La mayor parte son creyentes que pertenecen a uno de los ritos religiosos y bailan con una conciencia mística, y una devoción, análoga a la de un cristiano asistiendo a un servicio religioso. Una de las bailarinas es "macumbera", esto es, posee una casa de "Macumba", especie de templo de la danza donde se celebran los ritos mágicos.

Es muy frecuente que el bailarín creyente durante el espectáculo, caiga en estado de "trance", por lo que su danza pierde cualquier artificialidad para transformarse en algo espontáneo, nacido de las profundidades del alma primitiva como tosca, aunque pura e ingenua expresión de religiosidad. También suele suceder en las ciudades brasileñas que visita el ballet, que durante la danza religiosa, espectadores pertenecientes a ese rito, prorrumpan en gritos y, en estado alucinado, acompañen con sus contorsiones el ritmo que les trasmite la divinidad.

Los instrumentos que acompañan las danzas, son, en su mayor parte, originarios de la selva: el agogó, campanas superpuestas que dan una tercera musical, el afoxé, fruto vaciado y recubierto con una red de cuentas, el atabaque, nuestro tamboril, el recoreco, trozo de bambú dentado que se raspa con una paleta del mismo material, etc.

Los personajes míticos que intervienen en las danzas rituales, pertenecen al Parnaso afro-brasileño. Encontramos a Oxalá, divinidad máxima, Oxossi, el protector de la caza y la pesca, Omulún, cubierto de paja y con su cara encubierta, representa la peste y el mal. En el culto candomblé, el diablo se llama Exú.



Los integrantes del ballet, son en su mayor parte creyentes que pertenecen a uno de los ritos religiosos y bailan con una conciencia mística.

Presentan también, los alegres bailes que el pueblo ha recogido y que ya han trascendido las fronteras; el samba, el baiao, el frévo, culminación de la festividad del carnaval.

Todos estos bailes, son llevados a escena sin una estilización de ballet clásico. Conservan la frescura y naturalidad de la expresión callejera.

Habiendo triunfado en las principales ciudades de Brasil, en Buenos Aires y ahora en Montevideo, el Ballet Folklórico Brasileño se apresta a cubrir en extensa jira los pueblos de Europa, para asombrarlos con sus ritmos exóticos.



Festival infantil en la Escuela N.o 81



La Escuela de 1er. Grado Nº 81, que dirige la Srta. María I. Cámera, realizó un festival de beneficio en el local del Club Náutico Carrasco y Punta Gorda, que alcanzó un gran éxito. Los diversos números fueron admirablemente interpretados por los pequeños alumnos, y de ellos ofrecemos algunas notas gráficas, como el "Baile de las Gitanas", el "Carnavalito" y el "Baile de las Muñecas" que fueron muy aplaudidos.





La "VESPA" en Italia. En número de 400 han participado en la reunión Azul Internacional de Niza. La presente nota gráfica nos muestra el desfile en la "Promenade Anglais" con más de 600 "Vespisti".



En Hollywood el arte del maquillaje ha sido tomado tan en serio que hay cursos especiales, como se ve en esta nota.



El maquillaje es objeto de estudios científicos, y estas muchachas que eligen el de nuestras lectoras han hecho estudios especiales.

¿Puede el maquillaje ser un peligro?

Por HUBERT GIRAUD

Esta joven americana no emplea el rouge en forma de pasta sino con un pincel o un pequeño cepillo.



HABIENDO declarado recientemente un sabio dermatologista inglés que el maquillaje es extremadamente peligroso para la piel y que se exponían a graves accidentes las que usaban los productos de belleza, numerosas personas se han impresionado y preguntado qué se podía pensar de esa opinión. Se hizo una encuesta a numerosos dermatólogos franceses. Todos dieron la misma respuesta:

"El maquillaje puede ser peligroso y ocasionar diversas dermites, pequeños quistes, eczemas, forúnculos, etc., si se olvida este principio fundamental: la piel no es solamente un tejido protector, es también un órgano, y un órgano delicado como el estómago o el hígado". Desgraciadamente, la mayoría de las mujeres parecen ignorarlo. Evitando y con razón, tal o cual alimento que su estómago o su hígado no toleran, se aplican, por el contrario, sobre la piel, cualquier crema, afeites, o rouge en los labios, lo que puede provocar reacciones tan graves que el dermatologista inglés, no ha dudado (yendo un poco lejos sin duda) en condenar el empleo de los "cosméticos".

En efecto, no todas las pieles toleran los mismos productos y la crema y el rouge de labios que conviene a la epidermis de vuestra amiga, puede causarle a otra los peores inconvenientes. Conviene, pues, antes de adoptar un producto nuevo, saber cómo reaccionará la piel a su contacto. Para esto, un solo medio: el pequeño ensayo de veinticuatro horas (ligera aplicación) sobre el brazo, (por ejemplo), que ningún vendedor de productos puede rehusarse a hacerlo. Si este ensayo no provoca ninguna reacción cutánea, se puede sin temor adoptar el producto: es conveniente a la piel. Si por el contrario, se ven aparecer ronchas, erupción, etc., debe evitársela definitivamente.

La dermatología estética del rostro, permite formular algunos consejos para cada una de las partes del manquillaje. Siguiendo esas indicaciones, se puede sin correr ningún peligro, embellecer y acentuar la personalidad, porque en ella estriba, precisamente el empleo de los rouges, azules, rosas o verdes que se aplican tan hermosamente sobre la cara.

La **crema.** — Asegura la protección de la piel contra el frío, el viento y el sol. Para asegurarse de ello, no hay más que ver el rostro de las viejas mujeres de campaña. La crema que ellas no usaron, les hubiera evitado muy bien, las arrugas y las grietas. Es además, indispensable para las pieles secas.

Hé aquí la seis cualidades indispensables de una buena crema:

"Para ser inofensivas, las cremas deben tener mucha agua.

"No deben impedir la respiración de la piel.

"No deben fermentar ni tener olor fuerte.

"Deben ser neutras".

La aplicación de la crema debe hacerse por medio de un algodón hidrófilo o mejor con la yema del dedo medio e índice. Debe aplicársela partiendo desde la mitad de la cara hacia los lados siguiendo el sentido de los pliegues de la piel.

No debe dejarse la crema en la piel durante la noche; hay que quitarle con aceite de almendras dulces para permitir a la piel respirar durante el reposo.

El rouge de los labios. — Este capítulo interesa más que ningún otro a todas las mujeres. La elección de este rouge es difícil





(Izquierda): Si vuestra piel es seca evitad el agua y el jabón en el rostro.

(Derecha): Hé aquí algunos consejos indispensables para ser hermosa sin peligro.

y a muchas mujeres les cuesta entender que una barra que lleva una marca excelente, no les convenga. La obstinación en ese sentido puede ocasionar accidentes penosos.

Cuando veinticuatro horas después de haberse aplicado un rouge nuevo en los labios se siente picazón, quemadura y comezón al nivel o alrededor de los labios, no se busque en otro lado la causa y tírese la nueva barra de rouge.

Una segunda aplicación haría hinchar los labios que se volverían tumefactos, con grietas y hendiduras verticales mientras que alrededor de la boca aparecerán pequeñas vesículas que supurarán y molestarán mucho...

En ese caso, se pueden aplicar compresas tibias de agua de malvabisco seguidas de una capa de cerato fresco sin agua, lo que hará que se curen rápidamente.

Para evitar estos inconvenientes se debe pedir al comerciante que vende el producto de belleza una aplicación en el brazo, después de haber desgrasado la piel de varios lápices de labios. Al día siguiente, después de haber limpiado la piel con éter se podrá saber qué rouge ha determinado una reacción y cuáles son los que convienen.

Los polvos. — Son convenientes a las pieles grasosas, pero no son tolerados por las pieles secas si éstas no han sido tratadas anteriormente por un baño de crema.

Debe ser finamente pulverizado para poder adherirse bien a la piel. Ciertos polvos pueden ser nocivos por sus productos minerales, su colorante o su perfume. Sobre ellos también se aconseja un ensayo.

Colorantes de cejas y de pestañas. — Estos deben ser elegidos con mucho cuidado, el oscuro Soudan y las sales de cobalto que los componen peligran provocar graves inflamaciones de los párpados.

Perfumes. — Es conveniente saber que ciertas pieles reaccionan a las aplicaciones de perfumes tales como el aceite de lavanda y de clavel o esencia de bergamota. Los accidentes causados por los perfumes son por otra parte curiosos y diversos que algunos médicos han tenido que encontrarse frente a "verdaderos enigmas".

¿Acaso no utilizaban los antiguos los perfumes (como todavía los utilizan los pueblos de Oriente) para hechizar, matar, emborrachar, enloquecer, o cubrir de males repugnantes a sus enemigos?

Los afeites. — Ciertos afeites en la composición de los cuales entran las sales de plomo o de mercurio, no son aconsejables. Numerosos comediantes han tenido su piel abismada por afeites de mala calidad. Un uso excesivo de esos productos destinados a conservar en la cara un aspecto juvenil, por una curiosa revancha de la naturaleza, envejecen prematuramente a quien los usa...

La depilación. — La mayoría de las mujeres usan una simple pinza de depilar, y tirando con un golpe seco, retiran los pelos que juzgan superfluos. Este procedimiento tan rápido, puede ser peligroso, porque la depilación sin asepsia puede provocar infecciones al nivel de los pelos y aún forúnculos. Lo mismo si se trata de los vellos sobre el labio superior. Todos los dermatologistas no aconsejan rasurarlos o depilarlos. Un tratamiento especial debe ser seguido en un instituto de belleza.

Tinturas capilares. — Las más inofensivas son el honné natural y la nuez de agalla.

(Continúa en la página 53)



Un poco de humor en "LA HISTORIA REAL DE BOSTON"





POR
RIVAS MICOUD

BOSTON siente el orgullo de saberse y ser una de las bases más importantes de la historia entera de los Estados Unidos.

Durante un tiempo me dediqué a estudiar la parte histórica de Boston, llena de cosas admirables y pintorescas, pero sintiendo que la historia siempre tiene algo de muerto, preferí dedicarme a la parte viva de esta apasionante ciudad.

Con ese motivo escribí no hace mucho, a solicitud de una asociación bostoniana un artículo en inglés sobre la historia real de Boston. Tiene un ligero tono humorístico, quizá porque la realidad siempre lo tiene, a pesar de nuestros esfuerzos por tornarla seria.

Y ahora me permito traducir esa historia breve (porque también la realidad es breve) para los lectores de MUNDO URUGUAYO.

Daré previamente algunas aclaraciones referentes a ciertas características de Boston, para una mejor comprensión del relato.

Una de las peculiaridades más definidas de esta ciudad es su clima. De una variabilidad inimaginable. En un solo día se puede presenciar el desfile de las cuatro estaciones del año, lluvia, viento, sol, nieve y todos los ingredientes del clima. Por ello en Boston la selección del vestido es una verdadera apuesta entre la salud y la comodidad. Esta característica fué la que hizo decir a Mark Twain que, si alguien no gusta de este clima, lo único que tiene que hacer es esperar un minuto, porque en ese lapso cambiará.

Otro carácter de Boston es su vida política. Y ello se debe en la mayor parte al elemento de origen irlandés que es predominante en esta ciudad. Los irlandeses, gran mayoría entre los habitantes, son de carácter apasionado, amigos de proyectos, discursos, promesas, placeres y vida en una palabra. Esto los lleva inexorablemente a la política, que es una de las artes que proporciona mayores oportunidades para hablar, sin que ello obligue a tener que decir algo al mismo tiempo. Como son mayoría, casi todos los puestos importantes en política están ocupados por irlandeses. El resto de los habitantes los critican amablemente diciendo que hablan mucho, pero que hacen poco.

La organización política en muchos aspectos se rige por los llamados Comisionados de los distintos servicios (una especie de Jefe o Director): Policía, por ejemplo.

Creo que con estas aclaraciones previas se podrá comprender la historia real de Boston que traduzco a continuación:

"Hay un lugar en el mundo que, en mi opinión no puede compararse con ningún otro. Ese lugar es una ciudad, y esa ciudad es Boston.

Yo soy un extraño aquí y sólo he vivido en esta ciudad un poco tiempo, pero lo que me ha sucedido aquí no podría haber ocurrido en ningún otro lugar. Y a pesar de mis viajes, por Europa y Sud América, creo que Boston es único.

A despecho de su pasado histórico, creo ser la única persona que conoce la realidad de la historia de Boston.

A través de ciertas fuentes de información que, algunas veces, me llegan directamente del Cielo, estoy en posición de poder referir la historia verdadera de esta ciudad.

En cierta ocasión Dios estaba un poco cansado de la compañía de ángeles y santos, y como siempre en esos casos, llamó a Mefistófeles ordenándole que le hiciera una visita en las afueras del Paraíso.

El diablo por su parte, estaba aburrido también porque los

(Continúa en la pág. 42)



DE ARRIBA A ABAJO: Vista general de Boston y su puerto. — Vista de Commonwealth Avenue, en Boston. — Vista del Parque de Boston tomada desde el Museo de Bellas Artes. — Durante un reciente homenaje de la Cámara de Boston a los Cónsules extranjeros, el Cónsul del Uruguay, y autor de esta nota, señor José Pedro Rivas Micoud, entrega un pergamino al Presidente de la Cámara, Ralph M. Binney.

El desfile de los primeros guardias nacionales que tuvo la República

EL CIUDADANO-SOLDADO FERMIN FERREIRA SE NEGO A SALUDAR AL PRESIDENTE PEREYRA EN LA PARADA DE JUNIO DE 1858

Por JUAN CARLOS PEDEMONTE

POR los tiempos difíciles de nuestra formación cívica, ocurrieron episodios que como este de Fermín Ferreira y Artigas, constituyen rasgos de gallardía cercanos a la temeridad.

La creación de la Guardia Nacional — lo que ocurrió en 1858 — parecía el desideratum ciudadano - militar. Vieja idea que nunca prosperó, en los tiempos de Pereyra el senador doctor Vázquez Sagastume logró que fuera convertida en ley.

Apenas funcionó la Guardia Nacional, el suceso que glosamos en esta nota, dió en cierta manera la razón a los que creían que el ejército tenía que ser, en nuestro medio, exclusivamente de "enganchados", porque los ciudadanos en filas, con la tremenda rivalidad partidista de otrora, bien podía degenerar en situaciones que si bien



Fermín Ferreira y Artigas, todavía no culminada su carrera de médico en la que alcanzaría singular destaque, tuvo un gesto de rebeldía que hizo época, no saludando como lo señalaban las reglamentaciones militares, al Presidente de la República.



Gabriel Antonio Pereyra, el Presidente al que Fermín Ferreira y Artigas, marchando en filas de Guardias Nacionales, negóse a saludar militarmente.

revelaban el valor cívico y la altivez de los soldados-ciudadanos, había que convenir que ello no era, ni con mucho, lo que necesita la milicia para lograr homogenidad y espíritu de cuerpo...

LAS PRIMERAS GUARDIAS NACIONALES —

Aquello constituyó una novedad en el medio. Y los sucesos políticos del momento no eran los que podían ofrecerle ambiente adecuado a la innovación.

En los batallones servirían blancos y colorados, amigos del Gobierno y opositores encarnizados del mismo.

Los propugnadores del sistema de Guardia Nacional, sostenían que era precisamente esa la mayor virtud de las mismas: unir a los ciudadanos sin distinción de partido, al servicio de la patria.

Pero el primer episodio registrado precisamente en la primera oportunidad en que desfilaron las tropas de conscriptos — suceso que es tema central de esta nota — demostraría inconcusamente lo contrario a las posibilidades de unión entre los orientales...

COMO SE HACIA LA INSTRUCCION —

El servicio en las Guardias Nacionales lo tenían que prestar, salvo las excepciones específicas más o menos universales, todos los ciudadanos uruguayos cuyas edades oscilaran entre los 17 y los 47 años. De esta última edad a los 55, servirían en "la pasiva".

La instrucción se impartiría todos los domingos y festivos, durante los meses de febrero, marzo y abril. Además, los de ca-

(Continúa en la página 45)





CONFERENCIA REGIONAL DEL SISTEMA BRAILLE ESPAÑOL - PORTUGUES

SE realizó en Montevideo la Conferencia Regional del Sistema Braille Español-Portugués organizada por UNESCO en convenio con el gobierno uruguayo. Intervinieron once países con sus delegados y observadores, y la organización internacional promotora de la reunión envió su asesor mundial. Se obtuvo el más completo de los éxitos, ya que se llegó a un acuerdo en tan arduo problema, como es la unificación del Sistema Braille. Esta será una conquista de valor incalculable para los ciegos de todo el mundo, puesto que les amplía en forma prodigiosa su campo de acción. Uno de los agasajos principales, hecho a los participantes del Congreso, fué el cocktail organizado por el Centro de Cooperación Científica para América Latina de la UNESCO al que asistieron calificadas figuras de nuestro ambiente científico, oficial y social, dando lugar a una brillante nota mundana.

Subsecretario del Ministerio de Salud Pública Prof. Javier Gomensoro, Sra. Ofelia Morialdo de Abadie Soriano, Director de la entidad obsequiante Dr. Angel Establier, Asesor de UNESCO Sir Cluthа Mackenzie, Sra. Marta Blanco Shaw de Terra, Sra. Elvira Riverós de Gomensoro, Sra. Gladys Shaw.

Sra. de Meza, Delegado de España Sr. José Esquerra, Delegado de México Prof. A. Meza, Delegado de Colombia (Presidente de la Conferencia) Sr. J. Pardo Ospina, Observador de Colombia Sr. Francisco Luis Hernández, Sra. de Blanco Valdepérez, el Delegado de Puerto Rico Dr. Víctor Pares Collazo y Sra., Dr. Angel Establier, Observador de España Sr. L. Blanco Valdepérez, Srta. de Pegoraro (hija del Delegado de Argentina).

A beneficio de las "Obras Sociales del Barrio Jardines del Hipódromo"

TUVO lugar en la casa prefabricada, que se exhibe en Av. Agraciada y La Paz, que se rifará el 31 de diciembre a beneficio del barrio "Jardines del Hipódromo", un cocktail en honor a la Prensa organizado por las Sras. Faustina Secco Illa de Vidiella y Rosina Montero de Sanguinetti. Esta casa está totalmente amueblada con el más fino gusto y hasta los detalles son de gran refinamiento y de verdadero "chic". Algo interesante para los que adquieran números es lo siguiente: la casa será trasladada en forma gratuita al sitio que desee el ganador.



Puede verse a las dos organizadoras Sras. Faustina Secco Illa de Vidiella y Rosina Montero de Sanguinetti con las Sras. Ana María Lenguas de Bonasso, Lily Delgado Brum de Cardoso, Albana Secco Illa de Hill.



La Sra. de Vidiella con la Sra. Amelia Mitre de Lombardini, la Sra. Mirta Ramos de Suárez Hill, la Srta. Gladys Piñeyrúa.





BODA STANHAM PRATT PIÑEYRO VANRELL

El Sr. Jorge E. Stanham Pratt y la Srta. Paulina Piñeyro Vanrell salen de la Parroquia de San Juan Bautista luego de celebrada la ceremonia religiosa.

BODA FERNANDEZ RIZZI REQUENA ESCARZA

El Sr. Helio Fernandez Rizzi y la Srta. María Elena Requena Escarza abandonan el Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua (Padres Capuchinos) después de consagrada la unión matrimonial.



BODA CORES SARACH HELGUERA RAFFO

El Dr. Carlos Cores Sarach y la Srta. Sofía Helguera Raffo dejan la Capilla Jackson después de la boda que fué consagrada con Misa de Velaciones.



BODA SACARELLO BERRO DIEZ RAMIREZ

El Sr. Carlos Sacarello Berro y la Srta. María Leonor Diez Ramírez después de la ceremonia nupcial que tuvo lugar en la residencia de los padres de la novia, Sr. Wellington Diez Abella y Sra. Jorgelina Ramírez.





Regio traje para baño en malla Plusch, colores blanco, verde, bordeaux, azul y negro; talles 46 al 52 $ 9.20

Novedades para la nueva temporada de PLAYA





1 Magnífico traje para baño, confeccionado en regio satén lastex Americano, colores blanco, coral, turquesa, marino y negro; talles 46 al 52 $ 32.00

2 Gracioso bombachudo para baño en malla de lana, para niños de 2 a 8 años; talle 2 $ 4.90
Aumenta $ 0.30 por talle

3 Interesante pantalón para baño en malla de seda lastex, para niños de 2 a 16 años; talles 2 al 6 $ 4.30
Aumenta $ 0.50 cada dos talles

4 Bonito modelo de traje para baño en malla Plusch, para niñas de 2 a 12 años; talle 2 $ 4.20
Aumenta $ 0.60 por talle

5 Bonito bolso para playa, en fuerte lona, combinado con hule $ 5.80





GORRA de GOMA
variedad de colores
$ 1.70



CLIENTES DEL INTERIOR
hagan sus pedidos contra reembolso a CASA MATRIZ

VISITE LAS VIDRIERAS EN NUESTRAS TRES CASAS
AGRACIADA 2302 Gral. FLORES 2341 18 de JULIO 1601



Sra. Ema Noya de Crottogini, Sra. Nelia Susena Morquio de Sierra, Sra. Olga Miró de Ambrosoni, Sra. María Luisa Bourda de Schaffner, Sra. María C. R. de Allaume, Sra. Dora Crottogini de Poussin.

DERECHA: Sras. María Elisa Carriquiry de Morlán, María Esther Perera de Real, María Elena Alvarez de Bonomi y Renée Carriquiry de Estapé.

Reunión en el Parque Hotel Pro Clinica del Doctor Crottogini

TUVO lugar en el Parque Hotel un té, bridge y rummy-canasta a beneficio de la Clínica del Prof. Juan J. Crottogini en el Hospital Pereyra Rossell. Asistieron a esta fiesta muchas figuras especialmente vinculadas al ambiente científico, lo que dió lugar a una nota de brillantes contornos.



Sras. Rosa F. de Laroche, Sara S. de Gabriel, Amneris S. de Latou Jaume, Esther N. de Heuer, Gladys N. de Flores, Lía P. de Piffaretti y Susana G. de Gutiérrez de León.





IZQUIERDA: Sra. Julieta N. de Marcos, Sra. Fanny B. de Cassinoni, Sra. Elsa Díaz de Dubra, Srta. Mirtha Benecchi y Sra. Aida G. de Moreno.

Fiesta benéfica en el Círculo de Tenis

SE llevó a cabo en el Círculo de Tenis del Prado una fiesta benéfica organizada por una comisión de damas presidida por la Sra. Blanca Buela de Bonnet. Esto originó una agradable fiesta.





La Sra. Blanca Buela de Bonnet, la Sra. Nora Arrosa de González Mullin con un grupo de niñas.

Una vista de la concurrencia mientras la Srta. de Bermudez, prestando gentilmente su concurso, exhibe un delicado modelo juvenil.

LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

MOVADO

168 primeros premios de observatorio

"Calendograf"

Una máquina singularmente exacta, que indica:
fecha, mes, día, hora, minuto y segundo.



A. L. Strauch S.C.

JOYEROS

Reconquista 612 — Teléf. 80622

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS EN EL MUNDO ENTERO





En la institución tradicional "La Criolla" no falta el pericón, el día del homenaje a los delegados llegados al Congreso de Abogados.

Solazándose con la fiesta campera ... Martín Gorner, Doris ...



IZQUIERDA: Esposas de abogados y abogadas de América, confraternizan con uruguayos en la bella fiesta de "La Criolla".

HOMENAJES A DELEG... QUE LLEGARON PARA ...





Maroñas: Dra. Estella Budiansky, de Porto Alegre; Dr. Marcos, Sra. Julieta M. de Marcos y Dr. Flammarion Costa, director de la División de Protección Social de Río de Janeiro.

IZQUIERDA: En Maroñas, en otra fiesta espléndid... so... agasajados los delegados al Congreso de Pediatría y ... de Abogados. Vemos aquí algunas tituladas americanas.

Confraternizando, los delega... tra: Dres. Montero, Illanes ... Montero y Bustamant...





...rdando constancia gráfica: Mrs. Mar... ...erain y Tula Guadalupe.



Un momento glorioso de la vieja danza de la patria, que suscita en unos emoción y en otros admirativa curiosidad.

DERECHA: En los dominios de los Regules y los Rodríguez López, que hacen de anfitriones, el Dr. Eduardo J. Couture, presidente de nuestro Colegio de Abogados,



...CIONES EXTRANJERAS ...DIVERSOS CONGRESOS

...l Congreso de Pedria... ...ustamante, y Sras. de ...ente de Chile.





...casi totalidad de los delegados al Congreso de Pediatría ...stuvo en Maroñas. Aquí aparecen extranjeros y uruguayos en fraterno grupo.

DER...CHA: Los delegados norteamericanos han tomado ... ...ponde el homenaje. Aquí los vemos, programa en ... estudiando chances...





En el estrado del Paraninfo de la Universidad, la mañana en que se inauguró el Congreso de Pediatría, que es, a su vez, III Panamericano y Sudamericano. El Presidente de la República, don Andrés Martínez Trueba; el Ministro de Instrucción Pública, Dr. Blanco Acevedo; el de Salud Pública, Dr. Viana Aranguren y médicos organizadores.

III Congreso Sudamericano de Pediatría



Delegados de todos los países colmaron el Paraninfo de la Universidad, en la inauguración del Congreso de Pediatría. Al mismo tiempo, se inauguró el Congreso de la Alianza Panamericana de Doctoras en Medicina, que se realiza en el piso 19 del Hospital de Clínicas.



La poetisa María Ofelia Huertas fué rodeada por intelectuales y amigas, en un homenaje que se le tributó con motivo de la aparición de su libro "Telar de Rimas".



Con motivo de las inundaciones que asolaron el valle del Po, instituciones uruguayas organizaron socorros. Con la Sra. de Rulo, esposa del Embajador de Italia en nuestro país, vemos a las damas de la U. I. P. I., que enviaron ropas y medicamentos.

Tres años de ruda labor junto a Ruggia, me dejan entre otras cosas el placer de sentirme amigo de un hombre que es un ejemplo de rectitud de procederes y con un corazón pleno de bondad. Muccinelli

En más de tres años de actuación en el Directorio de la UTE pude aquilatar las excepcionales cualidades de ecuanimidad del Ingeniero Heraclio Ruggia que unidas a su ilustración, espíritu de trabajo y [illegible] superior, pudieron dirigir exitosamente al Instituto durante una etapa afirmada de su progreso. Simón B. Amighetti

DEL HOMENAJE AL ING. HERACLIO RUGGIA

Es de dominio público ya, el hecho —tan sugeridor y elocuente— de que el Ingeniero Ruggia recibió un magnífico homenaje con motivo de su alejamiento del cargo de Presidente del Directorio de la U.T.E.

En el Parque de Vacaciones de la Institución, en Minas, un par de millares de funcionarios rodearon al director que se alejaba. Desde los otros directores hasta el más humilde empleado. En esa solidaridad de afectos que sólo logran las figuras de excepción, que saben llevar a los cargos importantes las más dilectas condiciones del profesional, el dirigente y el hombre.

En ocasión del sentido homenaje, el Ingeniero Heraclio Ruggia recibió un álbum con varios millares de firmas. Del mismo damos el facsímil de la primera hoja, en la que figuran expresivas notas de los compañeros de Directorio: vicepresidente Arq. Mario Muccinelli, y vocales Dr. Ernesto L. Galmés, Ing. Héctor Oddo y Sr. Simón B. Amighetti. Entre otras cosas, dice el Arq. Muccinelli, presidente en ejercicio de la U.T.E.: "Tres años de ruda labor junto a Ruggia, me dejan, entre otras cosas, el placer de sentirme amigo de un hombre que es un ejemplo de rectitud de procederes y con un corazón pleno de bondad".

MUNDO URUGUAYO se complace en dar una de las muestras de ese enaltecedor homenaje, que honra por igual a quien lo recibe y a quien lo provecta. Y que permite abrigar la seguridad de que todavía rige la limpia norma de "El hombre para el puesto y no el puesto para el hombre".



EN LA OFICINA INTERNACIONAL DE LA UNION POSTAL DE LAS AMERICAS Y ESPAÑA

[illegible]mbajador de México, Dr. Pedro Cerisola, procedió a firmar en [illegible]sentación de su gobierno el Acta complementaria del Convenio [illegible]uerdos elaborados en el VI Congreso de Madrid. Aparecen con el Embajador, el Director de la O. I. don Miguel A. Alvarez Eastman, el Director de Correos Dr. Aguerre Aristegui, el Sr. R. Docampo y el Secretario de la Embajada de México.



En la Biblioteca Artigas - Washington, el Dr. J. Lévinton pronuncia una importante conferencia sobre "Alergia". La conferencia integra el ciclo de divulgación científica que inició aquella entidad.



El Centro Protección de Choferes, realizó con asistencia del Presidente de la República y autoridades nacionales, su fiesta anual de cordialidad significado por su trascendencia benéfica para los niños de los asilos montevideanos.

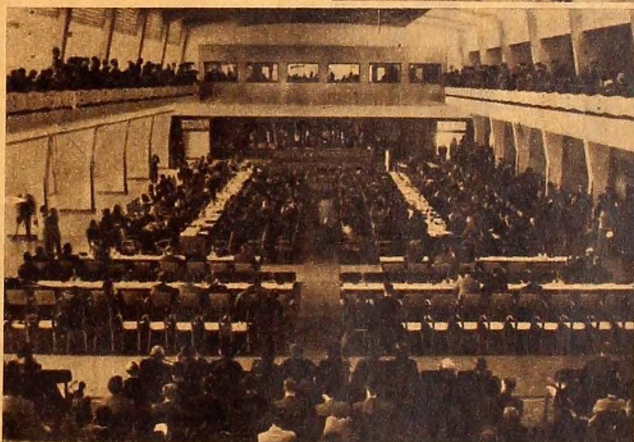


DERECHA: El sub secretario del Ministerio de G. y Agricultura, Ing. Esteban Campal, y el secretario del Dr. Brause, Sr. Daniel Vidart, llegan a Roma para asistir a la Asamblea Mundial de la F. A. O.

ABAJO: El Uruguay participó activamente en dicha Asamblea, que vemos en su sesión inaugural. También asistió el ingeniero Alfredo Wais. Con los otros delegados, integró las tres Comisiones de Trabajo.



Un público selecto prestigió la inauguración de la muestra pictórica del Sr. Raúl Damonte Taborda, en la Galería Berro. Extraordinario interés provoca la exposición del artista, que hace poco regresó de Europa.





La Asociación de Química y Farmacia del Uruguay organizó un homenaje al Sr. Presidente de la República, químico - farmacéutico don Andrés Martínez Trueba. Con su esposa, los ministros de Instrucción Pública y Salud Pública y los organizadores, vemos al Sr. Martínez Trueba al iniciarse el acto.



Un público numeroso y atento siguió los detalles del homenaje al químico - farmacéutico que es nuestro Presidente. Don Andrés Martínez Trueba se vió muy rodeado en los salones de la Agrupación Universitaria.

LOS NUEVOS RESUL
CAMPEONATO URUG



Enrico obtiene el cuarto y último gol tricolor. Con suma oportunidad, el winger ha rematado y la pelota, lejos del alcance de Radiche, se introduce en su valla. El scorer se dispone a festejar la conquista, completando la incidencia Cortes, Souto y Contardi.

NACIONAL OBTUVO MERECIDO TRIUNFO PERO ESTUVO LEJOS DE CONVENCER EN SU MATCH CONTRA EL CONJUNTO DE RIVER PLATE



Este es el tercer gol de Nacional. Martino ha ubicado genial pase para el debutante Souto y el insider con suma precisión sho-



Una buena intervención del guardián Radiche. Un centro proyectado desde la derecha cae dentro del área darsenera, saltando Souto para cabecear, más al arquero con suma oportunidad rechaza con los puños, diluyendo el peligro.

CREEMOS que si el sábado les hubiera tocado a los tricolores otro rival de más fuste que River, posiblemente las habría pasado tan mal como en la tarde contra Rampla Juniors. En efecto: los mismos defectos, si no agudizados, se vieron en todas las líneas del conjunto campeón del pasado año, que debido a una serie de factores que ya han sido comentados ampliamente, no engarzan en la medida de la calidad de los integrantes del conjunto. Ante todo, hay que afirmar que Nacional ganó bien y con justicia. No convenció este triunfo como cosa incuestionable y decisiva para decir que el equipo está marchando hacia arriba. Por lo contrario, la defensa, mal colocada, sigue mostrando algunos huecos peligrosos, y en cuanto al avance hay mayores problemas aún. La inclusión de Méndez no rin-

(Continúa en la pág. 44)

ABAJO: Otra vez Enrico apremia a la defensa riverplatense. Entre Suárez, Mouriño y Radiche, el puntero izquierdo de Nacional procura usufructuar un centro proyectado por Ambrois en acción de positivo mérito.





Abaddie lucha contra la defensa violeta. Ghiggia ha ubicado ceñido centro y el player aurinegro cabecea, más hostigado por Marante y Molto su remate carecerá de la dirección debida.

Radiche tuvo mucha tarea en el encuentro del sábado. La foto lo muestra en instantes que apremiado por Souto, se apresta a alejar con el



...ADOS OTORGAN AL ...AYO GRAN INTERES



EN FORMA EXTRAORDINARIA LA DEFENSA DEL CLUB VIOLETA FRENO EL ATAQUE DE PEÑAROL Y SALVO UN GRAN PUNTO

...nciendo por completo a Radiche, ... ha tirado infructuosamente en procura de la ball.



Ghiggia incurre en hands. Un centro proyectado por Villamide desde la izquierda no puede ser contenido por el puntero derecho, que en desesperado esfuerzo toca la ball con la mano. Vacca ya había salido de la valla dispuesto a intervenir.

NO se esperaba el empate entre Peñarol y Defensor, pese a las bondades conocidas del conjunto de Punta Carreta. Peñarol estaba jugando en forma arrolladora, mientras su oponente, con alto espíritu, estaba lejos de calzar los puntos del rival. Empero este empate lo conceptuamos perfectamente justo. Cuando una defensa no deja arrollarse y, además, mantiene cerrado el score, sin duda ha establecido, por lo menos, una supremacía frente al quinteto que lleva siempre todas las de ganar. Eso precisamente aconteció el domingo en el Estadio y por lo tanto el punto conseguido por los violetas tiene su base y su justicia en una faena que sin duda debe conceptuarse de notable. El juego fué generalmente equilibrado, pero impresionando mejor Peñarol, que esta vez careció de fondo

(Continúa en la pág. 44)



Vacca actuó con gran suficiencia ante el equipo aurinegro. Aquí el arquero detiene en alto la pelota, pese a la entrada de Juan Schiaffino, que intenta cabecear. Marante y Vázquez, mientras tanto, observan la acción de su compañero.

...n centro ubicado por Mén... ...a lo lejos observa la definición de la jugada.





Vacca detiene con seguridad y estilo. El buen guardián abandona la valla y detiene en alto la pelota impulsada por Ghiggia, mientras Abaddie se detiene en su carrera y Schiaffino contempla la acción del arquero violeta.

ABAJO: Aquí estuvo notable Vacca, el arquero de Defensor. Un remate de Villamide que parecía tener destino a la red, fué neutralizado en notable esfuerzo por el guardavalla defensorista, que logró impulsar la pelota al corner en esfuerzo positivo.

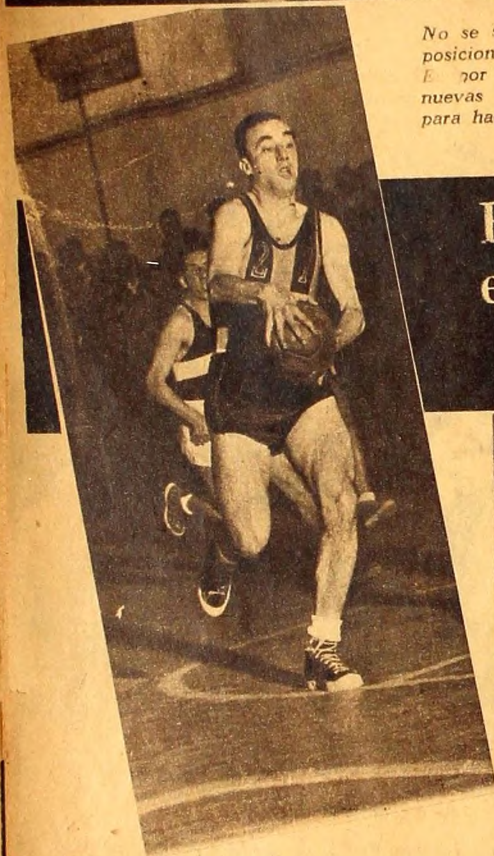






No se suponía que Peñarol fuese a ceder posiciones ante el discreto five de Malvín. Es por ello que no puede sino esperarse nuevas presentaciones de los aurinegros para hacer consideraciones sobre su futura chance en el torneo.

Sporting, el excepcional campeón de la última temporada, viene pagando las consecuencias de una dilatada campaña. Es por ello que sus posibilidades disminuyen, tanto que ya, en pocos partidos ha sufrido tres derrotas.



Es difícil pronosticar un vencedor en el Torneo Federal de Basket-ball

Las individualidades superan a la labor de los conjuntos



Olimpia viene conduciéndose con suma eficacia, lo que no sorprende por otra parte considerando su poderío. Mas siempre los alas rojas pecan de irregulares. Veremos si este año rectifican tal estado de cosas.

Martín Acosta y Lara, el conocido "Macoco", es sin lugar a dudas la figura más destacada del certamen en disputa. El excepcional jugador de Peñarol se ha constituído en la personificación de la eficacia. Está jugando en forma realmente notable.

Es indudable que el florecimiento técnico que viviera el basketball uruguayo hace un escaso lapso se ha esfumado poco menos que por encanto. Aquel esplendor magnífico que emanase de la presencia del gran maestro americano Mr. Charles Liebowitz ha quedado en el olvido.

Paulatinamente la técnica ha ido desapareciendo de los rectángulos montevideanos y hoy día el aficionado que asiste a los mismos debe contentarse con un espectáculo de categoría apenas discreta.

Lo que habíase presagiado luego de la disputa del torneo Roosevelt ha tenido total ratificación en el Campeonato Federal actualmente en disputa.

Aún aquellos escasos baluartes que se mantenían al firme se han precipitado por el vacío. En realidad si no se ha llegado al caos estamos muy cerca. ¿Causas? Existen muchas, mas no es la intención de esta nota enumerarlas. Ya lo hemos hecho semanas atrás y con mayor tiempo lo haremos en futuro cercano.

Hoy queremos referirnos a este —al parecer— interminable Campeonato Federal de 1951.

Y amantes del buen basket no podíamos compaginar esta nota sin dar forma al introito que era de rigor señalar. Más expresado lo que antecede, hagamos una breve reseña de lo que ha ocurrido hasta el presente, pues es nuestra intención orientar al



Jugará mal o bien su equipo, mas Adesio Lombardo es siempre valor destacado. El extraordinario pivot de los azules del Prado luce como en sus mejores tiempos y es carta de triunfo fundamental de su equipo.

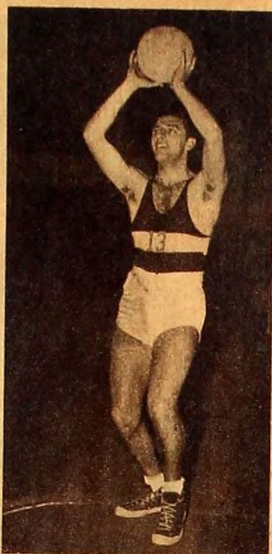
lector aficionado a las cosas del popular deporte. La tarea realmente es compleja.

Esta temporada —al parecer— mucho se deberá andar para poder trabajar con posibilidades. Cuando el codiciado trono parecía tener dueño, un terrible tropezón se antepone en el camino haciendo que los entendidos se hagan "cruces".

Tomemos el asunto un poco jocosamente pues este Federal no da tema para ponerse serios.

Cuando parecía que Peñarol no sería prácticamente alcanzado pues Sporting aflojaba cada día más estrepitosamente y Olimpia no entusiasmaba por su conocida irregularidad, el five aurinegro se ve sacudido por una derrota inesperada: cae ante Malvín.

Es a partir de entonces que nuestras matemáticas se despedazan. Lo cierto es que los azules de la playa no habían dado muestra de capacidad alguna y aún con la reincorporación de Curotto — jugador esencialmente defensivo — no podían constituir dique serio para las pretensiones del favorito. Más los hechos dijeron otra cosa y el Federal quedó sin invictos.



Nuestra nota hace un capitulo especial para Welcome, sin duda la atracción del presente Federal. Desalvo es una de las buenas piezas del five donde luce con prestancia de verdadero y auténtico crack su capitán Raúl Ruis.

Lo que hasta el presente se ha podido ver está diciendo que este año difícil será pronosticar un vencedor cuando aún resta mucho trecho por recorrer. Peñarol, ya lo hemos dicho: es demasiado irregular. Sporting no es el mismo de pasadas temporadas. Es un equipo que da visibles señales de agotamiento. Además, esto es muy importante y creemos nadie lo ha dicho, el factor psicológico ya no pesa como antes. Saben los rivales que no es tan difícil derrotarlo y van a la lucha con otro espíritu. El año pasado en todo el torneo fué vencido una sola vez; este año ya tres veces en pocos matches disputados. Y Olimpia, como siempre. Es notable equipo más no es regular en su producción. Este año acusa mayor acierto que otras veces al jugar tácticamente en gran forma. No cuenta siempre con su gran capitán Roberto Lovera y ello puede causarles más de un traspiés.

Lo exacto es que pese a todo Peñarol, Sporting y Olimpia siguen siendo los más temibles y serios candidatos al título. De los demás se ha hecho un grupo medio donde actúan equipos de gran solvencia que estarán al final en los puestos de privilegio de la tabla. Son ellos: Aguada, Trouville, Welcome, Atenas, Stockolmo y Montevideo. De este grupo cabe señalar con verdadera revelación del campeonato al equipo de Welcome. El five albirrojo ha ido superando paulatinamente su trabajo y en la actualidad es sin duda uno de los más poderosos del círculo máximo. Y queda finalmente un grupo que forman Tabaré, Goes, Nacional, Progreso, Unión, Malvín y Capitol. Son los conjuntos de menor solvencia en lo que va de la temporada. Parecería que Tabaré, Goes y Nacional superan a los restantes, más su caudal técnico no entusiasma ni mucho menos. Los cuatro citados luego serán factiblemente quienes mayores problemas tengan con, el descenso.

Más aún queda mucho camino por recorrer. Este torneo Federal hasta el momento —no creemos varíe— defrauda. Prima lo individual sobre lo colectivo. El mayor ejemplo lo da un hombre. Un hombre excepcional que una tras otra ha sido la carta de triunfo de su equipo. Nos referimos a la máxima figura del Campeonato en disputa: "Macoco" Acosta y Lara, el jugador que durante varias temporadas entablase puja de caracteres excepcionales con el notable Lombardo. Aunque el gran jugador stockolmense actúa con su característica solvencia, "Macoco" lo supera ostensiblemente. Ello da una idea de lo que produce el player aurinegro. Y al mismo tiempo asevera nuestro concepto. Las individualidades privan en el Federal de la temporada en curso.

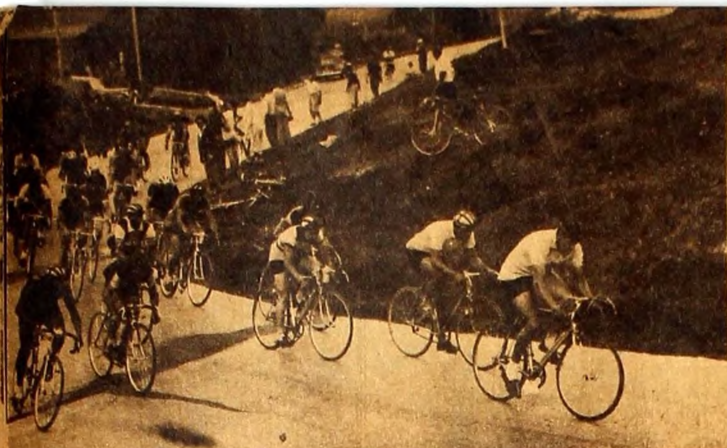


Hombres bases del decano sienten explicable cansancio luego de tan extraordinaria campaña. Héctor Costa —que aparece en foto— es uno de los que acusa en mayor grado el citado esfuerzo no luciendo en la forma excepcional que siempre caracterizó su tarea.



Lo individual supera ostensiblemente a lo colectivo en todos los enfrentamientos correspondientes al Campeonato Federal. González —jugador de Trouville— se encarga de decidir generalmente la producción del representativo de Pocitos que cuenta con formes posibilidades cuando este player acusa eficacia.

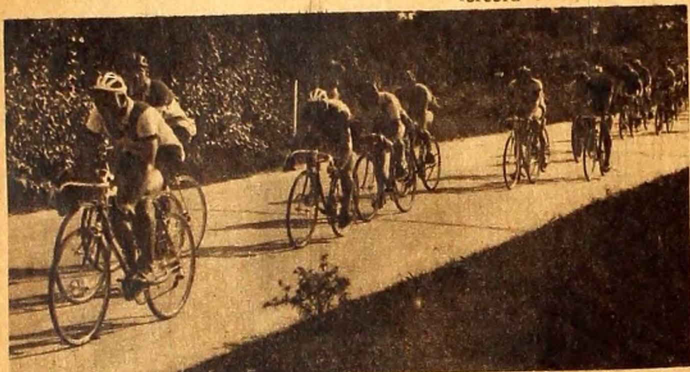
Excelente espectáculo se realizó en el Velódromo inaugurando la nueva pista de hormigón



Intensa actividad cumplieron los ciclistas preseleccionados inaugurando la nueva pista de hormigón del Velódromo. Al aproximarse la fecha de dilucidación del Americano aumenta la intensidad del trabajo de los corredores.



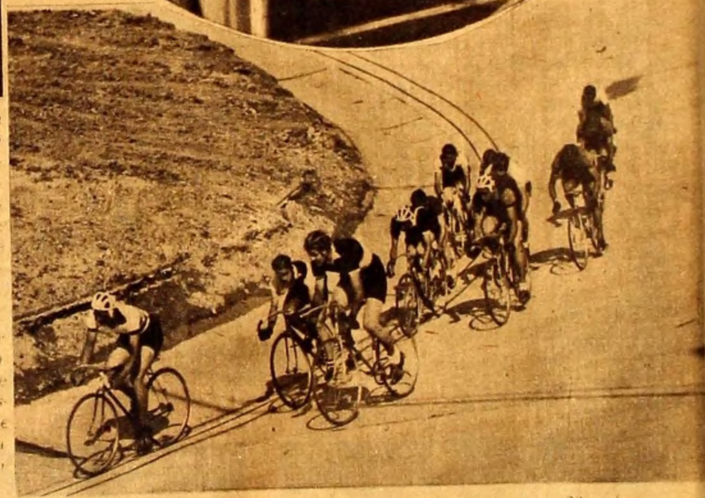
Carlos Vega, representante del Policial, fue el primer vencedor de la jornada del Velódromo, imponiéndose en la Australiana de tercera categoría.



Un pasaje de la prueba de novicios que contó con el concurso de crecida cantidad de corredores. Existieron a través de la misma pasajes de positivo interés que le otorgaron indudable lucimiento.



El representante del Olimpia, José Luis Mion, se acreditó magnífica victoria en la carrera de 3ª categoría realizada en el circuito Román Danieluc. Su triunfo constituye un justo premio a sus merecimientos.



Un pasaje de la Australiana ganada por Vega. Los corredores salen de uno de los virajes aprestándose para el embalaje que decidirá la eliminación de uno de los competidores.



Una incidencia del movimiento realizado por los preseleccionados. Un compacto grupo de ciclistas abandona el viraje entrando en la recta en acción sostenida. Hubo demostración de positiva capacidad por parte de varios corredores.



L... largada de la Australiana para 3ª categoría que ganara Carlos Vega. El representante del Policial triunfó por más de media pista sobre Celso Rodríguez, el corredor del Club Las Palmas, en excelente exhibición de recursos.

LOS 7 ROSTROS DE LA SEMANA



LUNES. — Los Ministros de Relaciones Exteriores de las tres grandes potencias occidentales y el canciller alemán Konrad Adenauer, aprobaron en la primera reunión de cancilleres en que participa Alemania después de la guerra, las bases para poner al país germano en pie de igualdad, permitiendo su rearme para luchar contra el comunismo. Borrón y cuenta nueva se llama esta figura.



MARTES. — La Internacional Socialista ha exhortado al Secretario General de la ONU, Thygve Lie, a que interceda para evitar la ejecución de 34 obreros en España, por haber participado en la pasada huelga de Barcelona. Como puede verse, Franco le tomó la mano a esto de matar hace 15 años y sigue practicando. No obstante pretende entrar en el círculo de las democracias. Claro es que sin democratizarse.



MIERCOLES. — El Presidente Perón dijo a un grupo de legisladores norteamericanos, que en la Argentina no se había suprimido ningún diario y que "La Prensa" se edita hoy "lo mismo que hace cinco, diez o quince años y sale a la calle exactamente igual que antes. Solamente se ha producido un cambio de dueño". Ligero detalle, como puede verse. El periódico ha cambiado de bolsillo, contra la voluntad del propietario. Pero eso no quiere decir que peligre la libertad de prensa.



JUEVES. — El bloque latinoamericano de la UN se puso de acuerdo para votar a nuestro país para la vacante que dejará México en el transcurso de este mes. Estados Unidos que ha solicitado y obtenido repetidas veces el apoyo de los 20 delegados latinoamericanos en las votaciones de la UN tiene una ocasión para refirmar con el suyo el deseo unánime del bloque.



VIERNES. — Con sorpresa para todos, se inicia en un ambiente de cordialidad la conferencia de los cuatro grandes, sobre el desarme, dispuesta por las Naciones Unidas. El ejemplo que brindan las largas e infructuosas deliberaciones para el armisticio en Corea, nos hace ser pesimistas. Y, por lo visto, al señor Vishinsky también, ya que sigue asistiendo a las reuniones escoltado por dos corpulentos guardaespaldas; armados hasta los dientes, por supuesto.



SABADO. — La VII Conferencia Interamericana de Abogados, presidida por el doctor Eduardo J. Couture, cierra sus sesiones en las que trató temas de tanta trascendencia como el derecho de asilo, la libertad de radiodifusión y la propiedad intelectual. Lo que hace falta es que los notables jurisconsultos que nos visitaron sean intérpretes ante sus pueblos de los acuerdos que aquí se tomaron. Porque no basta con escribir el Derecho, sino que hay que practicarlo.



DOMINGO. — En el recinto de la Universidad fué inaugurado el Congreso de Pediatría con los discursos del Ministro de Instrucción Pública doctor Eduardo Blanco Acevedo y del destacado pediatra compatriota doctor Conrado Belfort. Se inician así estas jornadas médicas, cuyo éxito está asegurado de antemano por el numeroso y calificado núcleo de médicos de niños de todos los países de Norte y Sur América que se congregan en nuestra ciudad.



¿CUAL ES EL MARIDO IDEAL?

En una encuesta realizada en Estados Unidos sobre las condiciones exigidas por la mujer a su futuro marido, se han recibido las siguientes respuestas:

La gentil artista de cine Mary Dewer, dice: "El Aga Khan".

La famosa bailarina Catharine Moogan, opina: "El rey Faruk".

La célebre cantante Betty Carrison, manifiesta: "Rockefeller".

La conocida escritora Julian Pearle, responde: "El director de la Petroleum Continental Oil Limited, que no sé quién es; pero bueno, ese".

ESTO HAY QUE ARREGLARLO

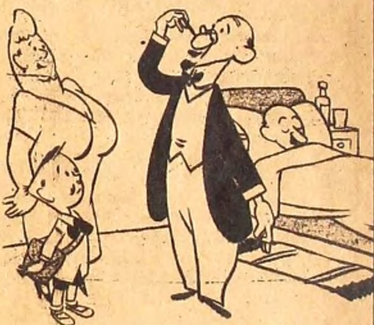
LA SEMANA EN BROMA

por ROBERTO



FALTA CARNE

EL. — ...Y el conflicto de los frigoríficos sin resolverse.



FIN DE CURSO

—¿Sabe usted, doctor, que el niño pasó de grado?

—Pues su esposo también: ayer tenía 38 y hoy tiene 39.



INAUGURACION DE TEMPORADA

—Joven: ¿es usted el que me salvó el año pasado?

—Sí, señora: pero hoy estoy franco.

LA LINTERNA SORDA Por DOPEY

EL VUELO HIPOTETICO

Eso de que al automóvil español exhibido en la Exposición de París, lo hayan denominado "Pegaso", podría insinuar que los fabricantes están añorando las alas...

JUEGO DE RETINA

Ahora que se han reunido en Buenos Aires los especialistas de la vista, confiamos en que mucha gente, por fin pueda ver...

EL FRIO HUMILDE

Eso de que en los Estados Unidos se impongan limitaciones a la fabricación de refrigeradoras de lujo, es una demostración de que los norteamericanos quieren refrescarse sin vanidad...

BAÑO CONTRA RELOJ

El automovilista que se tiró al agua en la Rambla con coche y todo, debe ser interpretado como uno de esos bañistas a los que no les gusta perder tiempo...

FUMADERO DE OPIO

Cuando leemos que los comunistas organizan las empresas del contrabando de narcóticos en Japón, pensamos que ellos son los primeros convencidos de que sólo pueden tener éxito, agarrando a la gente dormida...

MORENOS... Y ENTENADOS

Como en Italia han hecho una encuesta que ha demostrado que la mujer italiana prefiere al hombre moreno, alto y delgado, ya nos imaginamos a los italianos rubios, bajos y gordos, preparando las valijas...

MAS VALE TARDE...

Como la Dirección de Correos acaba de anunciar la emisión de sellos postales conmemorativos del Centenario de la muerte de Artigas, tenemos la impresión de que a la Dirección de Correos no se la informó a tiempo respecto de la fecha de conmemoración...

LA MANO QUE APRIETA

Noches pasadas, escuchando a Pepe Blanco cantar "Mano a Mano", nos convencimos de que al tango le ha tocado una maldición gitana...

FILOSOFICULAS DEL DEPORTE

Rampla le ganó a Nacional, porque Rampla vino del Cerro, y Nacional no tenía FORTALEZA...

*

En cambio, Peñarol le ganó a *Cerro*, porque como la huelga terminó, se podía pasar tranquilamente...

*

Del árbol caído, todos hacen leña. Con Sporting, algunos se han hecho la astilla...

*

Al jockey Gandini lo suspendieron por tres meses, porque él, antes había suspendido al caballo...

*

Ahora que a todas las bicicletas les ponen motor, ¿cómo se va a llamar el deporte del pedal?

*

Una verde: vino Espejo. U madura: viene Yatasto.

*

En vista de que Schiaffino está jugando tan bien, Peñarol ha resuelto contratar definitivamente a Romay.

COMPLEJO PELIFERO

Los peluqueros han decidido iniciar un movimiento para mejorar su jubilación, aprovechando que este es el momento en que pueden tomar la oportunidad de los pelos, por más que a la ocasión la pinten calva...

SUEÑO DE PRIMAVERA

En vista de que en Buenos Aires van a instalar una fábrica de pulpa de papel, hacemos votos para que el gobierno le dé a los diarios de la oposición, sino papel de pulpa, cuando menos un churrasco de papel...

P E S A D I L L A

Las palabras que se dicen ante un micrófono, y nadie sintoniza, son las que llenan los silencios de fantasmas...

OASIS DE REJAS

Ese "chorro" que, perseguido por su víctima enfurecida, se refugió en una comisaría, no merecía, en realidad, calabozo, sino inmediata libertad...

A BUEN PUERTO...

Cuando se lee que durante la reciente huelga, en que los servicios portuarios estuvieron a cargo de soldados, no se registró ningún robo y el trabajo se realizó en mitad del tiempo empleado normalmente por los estibadores, uno piensa que, a lo mejor, al Puerto le está haciendo falta una huelga de tanto en tanto...

PALIDA SELENE

Levanta muchas resistencias el anuncio del Planetario porque les va a dar ocupación, por fin, a los que se pasan mirando la luna...

O T R A

Y muchos van a salir protestando cuando les hagan ver las estrellas...

TANTO VA AL CESTO...

Peñarol creyó que Malvín era un paseo, pero le resultó un baño fuera de temporada...

UN CAPITAL AFECTIVO...

Esos capitalistas norteamericanos que han iniciado un movimiento pro amistad de Estados Unidos con Rusia, tienen que merecer la simpatía más entusiasta de todos los pacifistas del mundo, a no ser que aparezca algún [illegible]mado, que piense que se vive más tranquilo con ciertas enemistades...

LA DANZA DEL FANTASMA

En Buenos Aires, volvió a aparecer "La Prensa", pero ya nadie cree en aparecidos...

A SANTIAGUITO NOS LO HAN CAMBIAO

Como una radio bonaerense anunció que escucharían la palabra del actor "argentino" Santiago Arrieta», pensamos si, mientras estábamos abstraídos, no habrán hecho la anexión...

LA HISTORIA REAL DE BOSTON

(Continuación de la página 24)

pecados que tenía que castigar eran siempre los mismos, sin ninguna originalidad o cambio, y por ello se sintió muy complacido con tal invitación. En consecuencia, después de disponer un poco más de fuego en distintos lugares del Infierno, marchó para arriba a toda prisa.

Ambos comenzaron a conversar acerca del pasado, que es siempre el tema inicial y correcto de toda charla entre caracteres de edad avanzada.

Así revisaron prácticamente la historia entera del mundo y de la humanidad, pero después de un rato, por ser tan diferentes caracteres, comenzaron a discutir.

El diablo decía que las creaciones de Dios eran un completo fracaso, y nada existía en el universo, que valiera la pena de subsistir.

Dios sintió que algo de verdad había en lo que su enemigo estaba diciendo, pero notando a su divino orgullo un tanto herido, le hizo una apuesta

—Yo te digo Lucifer, que voy a crear algo único; algo que estará más allá del bien y del mal; algo que teniendo las apariencias de lugares y cosas comunes, será no obstante, completamtne distinto del resto del universo, y sólo unas pocas personas podrán notar esas diferencias. En otras palabras, con todo el material que ahora se pueda encontrar en el mundo, yo haré algo de fuera de este mundo.

Esa fué la razón por la cual Boston apareció dentro de la Geografía.

Cuando el diablo lo vió, con la inteligencia que siempre ha tenido, comprendió que estaba perdido. y vergonzosamente se dirigió al Señor:

—Tu has ganado Dios. La gente nunca sabrá quizá lo que Boston realmente es, pero nosotros sí que lo sabemos. Boston es el único lugar en el mundo en el cual la palabra "imposible" es imposible, por carecer de sentido. Boston es el único lugar en el cual se puede vivir un sueño creyendo que es realidad, o vivir la realidad pensando que es un sueño... Sí, Dios, ahora comprendo por qué Tú estás en el Cielo y yo en el Infierno. Tú eres un artista!... Pero dime una cosa, ¿cómo lo hiciste?...

—Ese es un secreto divino — respondió el Señor, divinamente halagado.

—¡Por favor! — insistió el diablo —al menos dime cómo te arreglaste para crear el clima de Boston, que ha dado un eterno tema para las conversaciones bostonianas, debido a ser tan imprevisible, tan cambiante, tan caprichoso, tan peligroso, y tan encantador, todo a un mismo tiempo?...

—Bien... — dijo Dios dudando —bien, eso te lo diré... Designé a una mujer como Comisionada del clima de Boston.

Boston, noviembre de 1951.

En el Gran Premio de Honor del año 1943, tras brava lucha, Engañador logró contener a Monterreal

Fué una carrera "engañosa"; blanda en su comienzo y "enérgica" en el desenlace

Escribe: "DONCASTER"

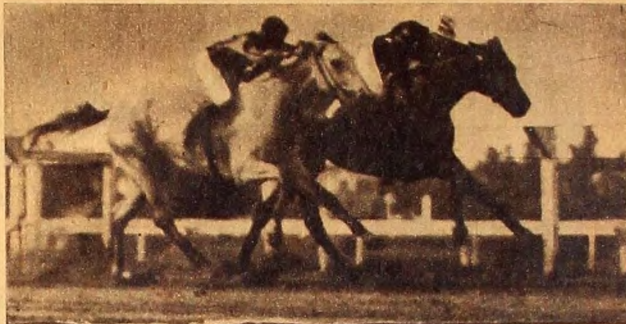
FUE aquel gran Premio de Honor de 1943, una de esas carreras "engañosas" que lamentablemente nos es dado ver con demasiada frecuencia en las actividades de nuestro turf.

Contiendas largas que nada tienen de tales, como no sea "en el papel".

Se sale despacio y se corre de veras sólo al final, predominando únicamente la velocidad.

De ahí el engaño.

Porque las pruebas de fondo, las suele ganar el más veloz, o por lo menos, el que sin esfuerzo alguno, logró tomar ventajas en la mitad inicial del trayecto.



..."Y así, a un cuarto de cuerpo, los sorprendió la meta, igual que a la entrada de la recta final. El crack ENGAÑADOR no cedió en su denodada defensa, y MONTERREAL no cejó un ápice en su noble empeño de atacar". . "Fué aquél, un combate de guapos"...

Engañador —todo un crack — era guapo y parejo. Pero, cuando disputó aquel Gran Premio de Honor, estaba muy disminuído en su capacidad. Y si se le hubiera obligado a correr de firme los 3.500 metros, seguramente no habría podido llegar con bríos al final.

Por eso fué torpe la táctica empleada en aquella emergencia en la conducción del potrillo Monterreal, que era un fondista neto como lo demostró a lo largo de toda su muy exitosa actuación en Maroñas y en el Brasil, y se hallaba, por lo demás, en su plenitud.

Permitió el "engaño" y de ahí surgió el error general, respecto de su auténtico valer.

Pero, miradas las cosas en un sentido especial, cabría decir que nada podía tener de extraño que en una carrera "engañosa", se impusiera a la postre 'Engañador', adoptando postura de crack precisamente cuando ya, por causas ajenas a sus verdaderos méritos, lo había dejado de ser.

*

La lucha, no se planteó como tal. Salió Engañador floreando en la punta y, de lejos, contenido en la rienda, le siguió el tordillo del Seabra.

Los primeros dos mil metros, "a paso de entierro", los cubrió el puntero en 2'16" 2/5!...

La gente bostezaba de aburrimiento en las tribunas y apacible dormía sobre las cruces de su pingo, el piloto de Monterreal. Cinco cuerpos le llevaba Engañador, sin haber hecho hasta entonces otra cosa que galopar.

La carrera estaba más que "comprometida" para el pupilo de Riestra, cuando el de Ricardo Rodríguez fué puesto a correr de verdad.

Desde el poste de los 1500 al de los 500, en la recta final, empleó Engañador 0'59"2/5!... Y Monterreal "absorbió" todas las ventajas que había concedido antes con tanta 'prodigalidad", alcanzando a ponerse a un cuarto de cuerpo del líder!...

Había sido el suyo un esfuerzo enorme, sin ninguna clase de contralor... Y ahora tendría que empezar la lucha, con un guapo, que magníficamente administrado, había llegado entero a los tramos de definicion.

*

Así se inició aquel duelo que tan mal se supo interpretar.

Engañador, tras breve alce; Monterreal, tras un verdadero "tour de force".

Aquél, disimulando sus reservas con esa acción que le era característica, ausente de toda vistosidad. Alonso, piloto que por temperamento y por costumbre, era "sobrador", alardeando el "resto" de Monterreal, que no podia ser mayor que el de su adversario, por más que a nuestros ojos pudiera parecer así.

El látigo cayó sobre el flanco de Engañador y ante la sorpresa general (la de Alonso en primer lugar), la calidad de aquel crack que se creyera muerta para siempre, y sólo estaba dormida, despertó.

Alonso entonces, sin respiro, requirió a fondo las reservas de Monterreal que, noblemente, se tiró como "a pasar".

Pero, Engañador — auténtico crack — se había "encontrado a sí mismo" otra vez y, como por añadidura, sus energías habían sido mucho mejor administradas que las de su adversario, resultó imposible de "quebrar".

La lucha se prolongó — encarnizada, implacable — a lo largo de todo el derecho, sin que cediera un ápice ninguno de los dos.

Y así, a un cuarto de cuerpo, los sorprendió la meta, igual que a la entrada de la recta final.

El crack no cedió en su defensa, y Monterreal, no cejó un ápice en su empeño de atacar.

Fué un combate de guapos, y, contra un extraordinario luchador, perdió luchando de igual a igual, el que antes, en lucha, no perdiera jamás y luego "culminó" tras encarnizada "batalla' en el Gran Premio Municipal.

Sin embargo, se le tildó de flojo, por que en aquel "Ramírez" memorable, haciendo lo que nadie esperó, perdió ante un "imbatible", una carrera que, poco antes del disco — "arrebatado" en su 'rush" — pareció que iba a ganar.

Y sobre Banderín hizo maravillas en aquella oportunidad, Máximo Acosta, derechado de energías en el final...

Pero, en materia de injusticias, nada debe extrañarnos en el turf.



LOS NUEVOS RESULTADOS, ET...

(Continuación de la pág. 36)

de los efectos buscados por la falta de estado físico del celebrado player argentino; Martino ha decaído como consecuencia del fuerte trajín que se le impone, ya que él, es casi todo allí; las puntas continúan cerrándose y "ap etando" al trío central. Así, Nacional ganó por sus valores individuales ante un cuadro que ha demostrado en forma acabada que no tiene una vanguardia de juego profundo. Fué, empero, este partido, agradable por el fervor y entusiasmo de los contendores. Faltó técnica y estuvo ausente la emoción, pero el espectador se entretuvo ante el tesón de los profesionales que por lo menos —con muchas fallas— mostraron un singular esfuerzo en procura del triunfo. La inclusión de Souto dió los frutos buscados, porque el joven delantero es todo espíritu de lucha y de gran movilidad. No creemos que sea realmente la gran solución. Pero en este partido que comentamos —y a ello debemos remitirnos hoy— Souto se hizo aplaudir y fué factor decisivo en la victoria de su conjunto. En síntesis: un encuentro carente de técnica, con muchos errores, pero que tuvo buen ritmo como para que el público no saliera defraudado.

(Continuación de la pág. 37)

Fué el aurinegro el conjunto que llevó más avances y que obligó más seriamente al guardián contrario, pero faltó el tiro franco, el arrojo necesario para impulsar la pelota hasta la red y franquear esa valla que formaron los defensas del conjunto chico. Así el partido fué extraordinariamente intenso. Ninguno de los adversarios se dió una tregua y el espectáculo fué ampliamente salvado por el vigor de las acciones, por la prodigación de los players y especialmente por la inesperada falta de goles. Con ritmo sostenido se llegó al final de la ardua lucha sin vencidos ni vencedores. La retaguardia defensorista había hecho el gasto y esto tiene su mayor elogio en el hecho de que Defensor no poseyó un ataque poderoso capaz de emparejar también adelante el juego general que se planteó en la dura brega. Si bien Máspoli pasó por raros momentos de apuro, lejos estuvo de ser asediado. El peso entonces del partido estuvo en el campo violeta y la lucha o el duelo entre la delantera aurinegra y la defensa del chico aparejó un espectáculo realmente emocionante. Está bien el cero a cero y queda por decir, para terminar, que Defensor aparece muy recuperado, en tanto que Peñarol fracasó en su resorte esencial: la vanguardia, que debe jugar por vías más expeditivas para mantener sus posiciones de privilegio.

Vestido de lanita gris claro, pollera piezas rectas con un grupo de tablas s una cadera y que prende con botones Blusa justa, con una pieza irregular lante también abotonada, manga raglan escote en pico. Cuello grande volcado c gros azul fuerte igual que las grandes vueltas de las mangas.

EL DESFILE DE LOS PRIMEROS, ETC.

(Continuación de la Pág. 25)

ballería tendrían que actuar por año, una quincena consecutiva.

El primitivo propósito de sustituir al ejército de línea por el de GG. NN., fué bien pronto dejado de lado.

Ningún gobierno podía considerarse seguro, si en las filas de los batallones se encontraban unos centenares de enemigos políticos...

Por eso, se mantuvo un sistema mixto: ejército de enganchados, con una minoría de batallones ciudadanos.

SE PREPARA EL PRIMER DESFILE —

Una vez que los ciudadanos - soldados estuvieron en condiciones de mostrar su aptitud militar, se proyectó un gran desfile.

La oportunidad se creyó llegada, con la máxima fecha católica.

En aquellos tiempos, dada la vinculación oficial de una religión con el Estado, éste solemnizaba las fechas de aquélla.

En junio de 1858 se celebraría la procesión de Corpus Cristi, y se consideró que el desfile de las nuevas unidades podría realizarse ese día.

Desempeñaba la Presidencia de la República don Gabriel Antonio Pereyra, probo patriota que integrara la Constituyente que le dió Carta Magna al nuevo Estado, y al que las pasiones políticas primero y una notoria disminución intelectual después, le hicieron caer en manos de un círculo adicto que, al decir de un historiador amigo, aguardaba la llegada de la tarde, o sea las horas en que el anciano Presidente alcanzaba su máximo estado de beodez. para hacerle firmar las mayores barbaridades.

PASAN LOS BATALLONES —

El Batallón de la Unión abre la marcha.

Seguidamente, los cuatrocientos ciudadanos - soldados; más atrás los Cazadores y en pos de éstos los Dragones Orientales.

A continuación, la Artillería Oriental, el Cuerpo Municipal y ciento cuarenta jinetes de la policía.

Gente en la calle. Ruido y algarabía. — Las bandas militares atronando con sus marchas. El gentío es densísimo en las cercanías de la casa presidencial.

Marcialmente, enfrenta ya los balcones de la casa de Pereyra, el Batallón Unión.

"¡EL EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE!!" —

Se ha corrido la voz. Ella se remonta por encima de la larga columna de aquellos mil quinientos hombres que desfilan.

—¡Ha salido al balcón el excelentísimo señor Presidente!!...

Música, órdenes. Rítmico marchar.

La Unión está frente a los balcones presidenciales.

La orden se imparte breve, enérgica, tajante.

Y se cumple uniformemente. Giran las

(Continúa en la página 48)

LAS VARIACIONES EN LOS TRAJES DE NOCHE

ROMANCE NOCTURNO. — A la izquierda, un modelo ajustado, que presenta la abertura hasta la rodilla; en este modelo se usan muy bien los detalles de botones ajustando el cuerpo en una línea agradable desde el escote hasta la cintura, y desde allí, hasta un poco encima de la rodilla. A la derecha, un vestido con crinolina, de doble pollera, con la superior terminada en forma irregular. Debe usarse una tela fina

Han aparecido en Londres diversos estilos para miriñaque

por VICTORIA CHAPPELLE

LA falda miriñaque ha sido de tal manera aceptada para los trajes de noche que la mujer no parece inclinada a abandonarla. La reina Isabel de Inglaterra puso en moda el traje de miriñaque hace algunos años y, a partir de entonces, las dos princesas han seguido su ejemplo. La moda se ha extendido y el hecho de que la mujer viste enaguas almidonadas, en juegos de dos y de tres, incluso debajo de vestidos de lana de falda amplia, parece indicar que, durante el próximo año, las ropas femeninas no serán de tipo tan práctico como hasta ahora.

Materiales populares para los nuevos vestidos

Los vestidos tipo miriñaque, para noche, tienen la falda lo suficientemente corta para permitir ver los pies, y se puede llevar incluso en aglomeraciones de público.

El tul es un material muy popular para este tipo de vestidos, algunos de los cuales resultan muy agradables en colores grises, plateados, violeta o azul, adornados con aplicaciones de lentejuelas, bastante profusamente en el justillo y, más espaciadas, en el resto de la falda.

Los nuevos satenes y fayas son ideales para estos nuevos vestidos, cuyo material debe ser suficientemente suave para que se preste al drapeado, a más de tener solidez bastante para que tenga buena caída en el estilo miriñaque. Estos se prestan también para aquellos modelos con armadura de polisón y falda muy estrecha, o para aquellos vestidos a los que se quiera



He aquí una variación de la romántica crinolina. La tela a usar debe ser muy liviana, para poder hacer los volados que terminan el vestido. La parte inferior de la pollera es recogida a la izquierda para destacar la línea diagonal. Otro punto digno de destacar de este modelo es el cuello que enmarca la cara.

Parece que las cinturas finas deben destacarse este año. Debe usarse para este modelo tafeta o alguna otra tela muy armada, pero lo suficientemente dócil como para aguantar fruncidos.



dar la apariencia de un miriñaque mediante una hilera de tejido que envuelva diagonalmente a la falda.

Para la mujer alta

Hay mujeres a quienes no favorece el tul, destacándose entre éstas la mujer alta. Esta no debe llevar falda ancha — para la cual el tul es un material muy indicado — ni tampoco una falda demasiado estrecha y ajustada que le haga parecer aún de mayor estatura, particularmente si la falda es de satén, que se destaca tanto. Necesita una prenda ni muy amplia ni muy ajustada, tal como una falda polizón, hecha de un tejido que ni sea muy tiesa ni tenga una superficie demasiado brillante. El traje de falda irergular en el borde, que que es tan poco indicado para la mujer pequeña, es, por el contrario, ideal para la mujer alta.

Alrededor del año 1885, cuando la mujer vestía el traje de miriñaque sin tener en cuenta si la favorecía o no, seguramente habría quien pareciera de proporciones realmente en desarmonía. La mujer alta de hoy en día sabe que este tipo de vestido no le favorece, y puede adquirir infinidad de trajes que aminoran su grueso y su estatura.

La importancia del escote

Otra cosa que conviene tener muy presente es la importancia del escote, que influencia más de lo que las mujeres creen el efecto total de un traje de noche. El estilo de hombros desnudos —que solamente es indicado para la mujer que posee hombros bien formados— tiene ahora competidores en los trajes de hombreras drapeadas y en los drapeados semiestola de esta temporada.

Casi todos los modistos londinenses han hecho lo posible por introducir un escote menos pronunciado, y Víctor Stiebel, entre muchos otros diseñadores famosos, ha creado un atractivo término medio consistente en un hombro desnudo y otro cubierto, aunque naturalmente este modelo sólo es posible cuando se emplee un material tal como el chiffon o el tul. Otras de sus creaciones para vestidos de fantasía en una línea en "V" muy oblicua desde la garganta hasta un punto frente al nacimiento del brazo.

EL DESFILE DE LOS PRIMEROS, ETC

(Continuación de la página 45)

miradas de los soldados. Saludan con movimiento mecánico, todos los brazos y todos los fusiles.

LOS GUARDIAS NACIONALES —

Hay un momento de emoción.

Se acerca el Primer Batallón de Guardias Nacionales. Aplaude la gente. Pereyra sonríe y habla por lo bajo con De las Carreras y con Bauzá.

Avanza el batallón.

Ya frente al balcón, mientras que Pereyra alza el brazo saludando a los ciudadanos-soldados, se imparte la orden, breve, enérgica, tajante.

Giran las cabezas; se mueven mecánicamente brazos y fusiles.

Se cumple el saludo de ordenanza al Presidente de la República.

¡UN SOLDADO QUE NO HA MIRADO!!

Sombría ha quedado la mirada del Presidente.

Estupefacta la gente. Desconcertados los jefes.

¿Qué ha ocurrido?

En la segunda compañía de los Guardias Nacionales, un soldado ha pasado frente al balcón de las autoridades, sin volver la cabeza, con el arma al hombro...

¿Pero qué ha ocurrido? ¿Un loco? ¿Un sordo?

Porque únicamente un loco pudo desobedecer la orden aquélla, de manera ostensible.

SE DETIENE EL DESFILE —

Pasado el primer minuto de desconcierto, se produjo la reacción.

Airadamente, preguntó el Ministro de Guerra:

—¿Quién es ese sujeto?

Corre el ayudante, pregunta a un coronel, llega la respuesta.

—Señoría... se trata del joven Fermín Ferreira y Artigas.

—Ah...

Ha hablado Pereyra. Todos han quedado mudos en el balcón. Mientras que en la calle, los pereyristas, encolerizados y dándole un sentido político al incidente, se echan sobre el conscripto.

Tumulto. Gritos. Cesan las bandas. Se detiene el Batallón de Guardias Nacionales.

Hay puñetazos por doquier. Los oficiales tratan de mantener la disciplina; el Batallón, íntegro, obedece

—¡Ese mocoso sinvergüenza de Fermín Ferreira!, — masculla queriendo devorarlo con los ojos, el capitán de su compañía.

El Jefe designa a cuatro soldados para que saquen de filas a Ferreira.

Y a empellones, brutalmente, como cuadra al deseo de congraciarse, el joven Fermín Ferreira y Artigas, desarmado, es llevado casi en vilo rumbo al Fuerte de San José.

Allí le espera un castigo ejemplarísimo. Por loco y por torpe.

Pero el talentoso joven, no está loco ni ha cometido torpeza alguna.

Fué el suyo un gesto viril, altivo, gallardo: un gesto de ciudadano contra el usurpador de las atribuciones del poder público.

"YO NO PRESENTO ARMAS A ESE PRESIDENTE" —

Al fin pudo continuar el desfile. Pero Peréyra y sus ministros no estaban de humor de fiestas, y a poco de reiniciada la marcha de los batallones dejaron el balcón y penetraron en su casa.

La fiesta estaba malograda.

La actitud de aquel guardia nacional tenía una significación que no se podía ocultar.

Lo entendía así la gente, amigos y adversarios del gobernante.

Faltaba, sin embargo, la explicación correcta del asunto.

Y ella salió del Fuerte de San José, llegó a la plaza pública, corrió por las calles, subió a la casa del Presidente, y ensombreció aún más su rostro de anciano malhumorado.

Cuando se le preguntó al futuro gran periodista porqué había cometido tal descortesía con el Presidente, violando las disposiciones militares y haciéndose pasible a una severa sanción, Fermín Ferreira respondió con aplomo:

—Yo no saludo a ese Presidente.

—¡Insolente! Es el Presidente de la República...

—Será. Pero es por encima de todo, el hombre que hizo el fusilamiento de Quinteros. ¡Y yo no lo saludo! Aunque lo manden las ordenanzas militares, aunque me fusilen a mí!!! Soy ciudadano antes que soldado!

Así protestó, como un símbolo público del repudio nacional a un mal gobernante, aquel joven conscripto que andando el tiempo iba a ser gran ciudadano y notable periodista y que se llamaba Fermín Ferreira y Artigas.

BUENA MEMORIA

(Continuación de la página 18)

enhiesto en serenidad, seguro y firme le larga:

—Hace tiempo, bastante hace, que usté, don Froilán, me dió una recomendación pa tata. Por si no se acuerda, soy el hijo de Santos, de Basilio...

—¿Y de ái, qué querés?, ¿qué te curta a vos también?...

—No, señor... vengo a decirle que se me había olvidao y recién me acuerdo y ¿pa qué voy a molestar a tata? Vengo yo pa que me diga de güelta aquello de las puñaladas. Aquí estoy. Y testigos tiene de sobra...

El paisanaje se fué cerrando en asombro. Aquella insolencia debía contestarla el indio Portillo con su crudeza acostumbrada. Sin embargo, el bravo se fué ablandando. Se hizo flojo. La sierra se volvía llano. El río se hacía cañada. Y se fué entregando al muchacho con palabra mansa:

—"Pero... no entendés de bromas, muchacho. ¿No ves que jué un decir nomás, y con algunas copas... ¡Dios te conserve el coraje y la güena memoria!..."

NOTAS CIENTIFICAS

Debemos tomar más leche

LA importancia que la leche tiene y debe tener en la alimentación humana, deriva de su composición química: proteínas completas, sales minerales, azúcares, grasas y todas las vitaminas hasta ahora conocidas.

La leche es la más importante fuente alimenticia de dos sustancias fundamentales para la salud: el *calcio* y la vitamina llamada *riboflavina*.

Ya se sabe que el calcio desempeña funciones capitales en el organismo: es el mineral por excelencia de los huesos y los dientes y controla la excitabilidad neuromuscular y la coagulación de la sangre.

Expertos internacionales en nutrición han aconsejado un consumo diario de un gramo de calcio, aproximadamente, como promedio para grandes y chicos, y que debe aumentarse a 1, 5 o 2 gramos durante el embarazo y la lactancia. La fuente más importante de calcio es la leche y el queso: 1 litro de leche contiene algo más de 1 gramo de calcio.

Además, para una buena mineralización del esqueleto se necesita una adecuada proporción entre el calcio y el fósforo de los alimentos. Los alimentos más ricos en fósforo son: la carne, los huevos, los cereales y sus harinas, el pan, las pastas. Cuando la dieta está bien equilibrada la relación entre el calcio y el fósforo es alrededor de 1 (calcio fósforo 1); a veces conviene que sea mayor, de 1, 2 a 1, 1; y nunca debe ser inferior a 0.8.

Nuestro consumo de carnes es extraordinario, el más alto del mundo y muy por encima de lo necesario; el consumo de cereales también es alto; el consumo de verduras y frutas frescas es bajo, aunque haya mejorado recientemente; el consumo de huevos es discreto. En cuanto a la leche, comparamos nuestra disponibilidad diaria por persona, que oscila alrededor de 400 centímetros cúbicos, con las cantidades respectivas de los demás países del mundo, nuestra situación es sumamente halagüeña.

Pero los hechos muestran que en la dieta media disponible en nuestro país, con predominancia de carne y cereales (pan y pastas) el calcio es escaso, con un promedio algo más de 0,5 gramos por persona por día; y con una relación de calcio/fósforo con valor aproximado a 0,4 cifra alarmantemente baja.

La única manera de elevar la cifra de calcio y mejorar su relación con el fósforo es aumentar la disponibilidad y el consumo de leche (y queso).

Actualmente, la producción nacional de leche es de unos 385 millones de litros por año; debemos llegar a los 500 millones de litros anuales para que tengamos una disponibilidad por persona y por día próxima a los 600 centímetros cúbicos.

Pero es necesario intensificar la educación popular sobre el valor alimenticio de la leche. En nuestro país, muchas personas no toman leche porque no les gusta o porque creen que es un alimento "flojo", de poco valor nutritivo.

Cualquier encuesta en cualquier medio social muestra que grandes sectores de la población consumen muy poca leche y no por razones económicas sino por mala educación alimenticia. Tomar más leche es un imperativo para mejorar la salud del pueblo.

(De la "Asociación Uruguaya para el progreso de la ciencia").

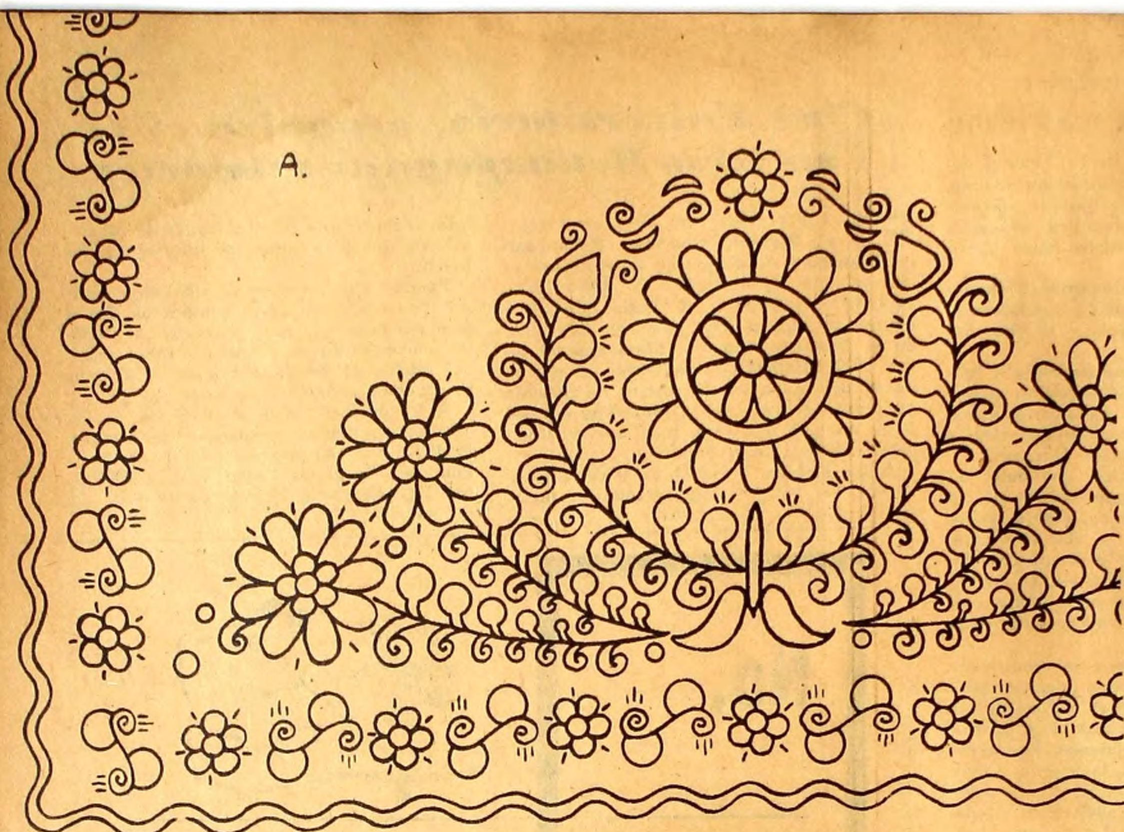
Cine Universitario, organiza el II Concurso Relámpago de Filmación

CINE Universitario del Uruguay organiza el Segundo Concurso Relámpago de Filmación Amateur que se efectuará el domingo 23 de diciembre de 1951, entre la hora 7 y la hora 20. Cada persona o equipo de dos o más personas inscriptos en el Concurso, filmarán libremente el tema "UN FERIADO" empleando al efecto, de su peculio, hasta 45 metros de película en blanco y negro de 16 mm. o su equivalente en 9, 5 u 8 mm. (con una duración total máxima de 6 minutos).

Entre la hora 7 y la hora 9 del día indicado, los participantes se reunirán en la explanada del Palacio Municipal y cada rollo incluirá una primera toma de identificación que dispondrán las autoridades del Concurso.

Pueden intervenir en él sin cargo alguno ,todas las personas o equipos de dos o más personas que se incriban en el registro correspondiente, Colonia 1359, antes del sábado 15 de diciembre de 1951, donde pueden reclamar las bases.

A fin de facilitar la intervención de los aficionados que no dispongan de cámara, CINESUR S. A. prestará un número limitado de filmadoras Pathé 9, 5 y FOTOMICRO alquilará filmadoras de 8 y 16 milímetros.



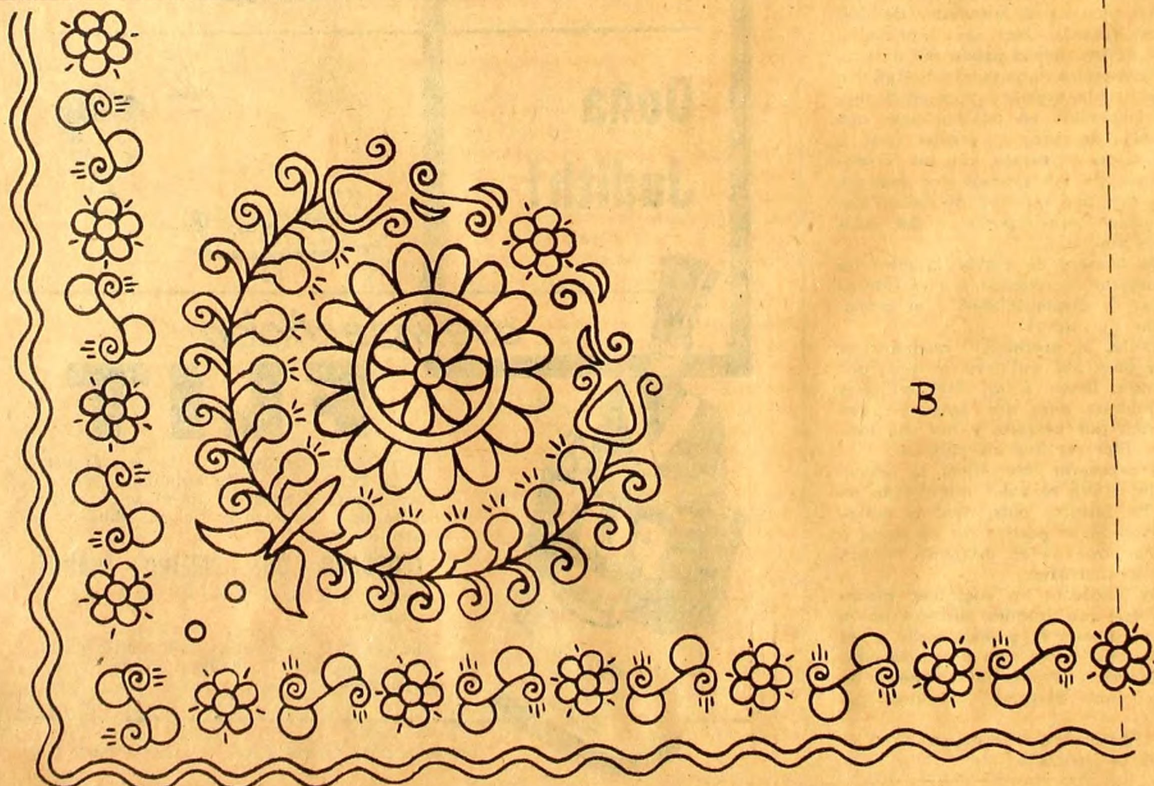
LOS mantelitos individuales en tonos brillantes se convierten en una de las nuevas modas en la mantelería del ajuar moderno. Aquí se ve un modelo de diseño original trabajado en tela azul y bordado en tonos de contraste.

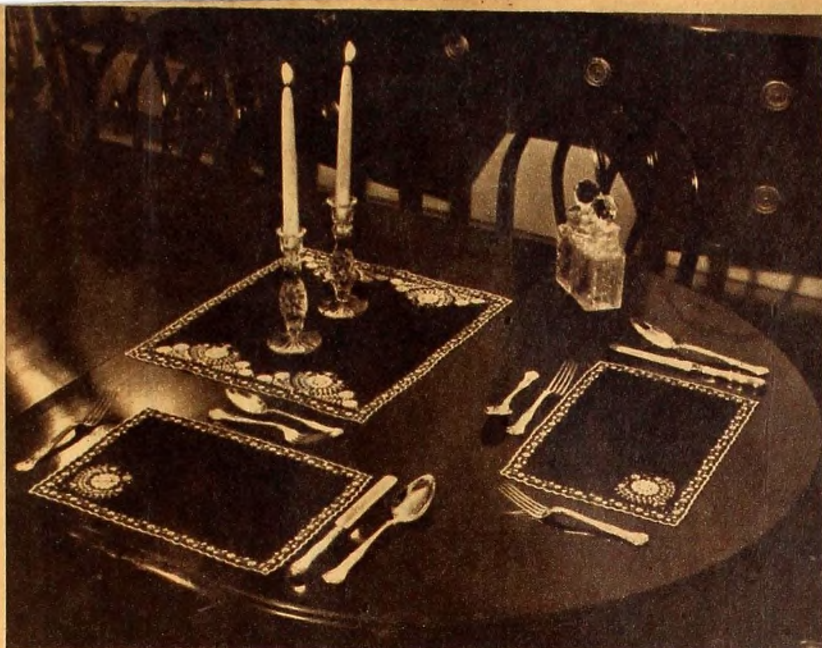
MATERIALES— Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 17 madejas, blanco; 6 madejas del color 599, cardenal; 60 cms. de lino azul marino de 90 cms. de ancho. (Trabajar los puntos relleno, ojal y derecho con 3 hebras del Mouliné y los puntos cadena y tallo en dos hebras del hilo).

El diseño "A" proporciona la 1|4 parte del mantel del centro. — (El centro de cada lado está marcado por una línea punteada). Trazar el dibujo sobre el lino, invirtiéndolo en cada lado hasta completarlo. El dibujo "B" representa la cuarta parte del mantel pequeño. Repetir el borde omitiendo el motivo de la esquina en las repeticiones.

Seguir las indicaciones del diagrama pa-

Estilo Moderno







(Izquierda). — Diagrama de puntos y distribución de los colores. — B, punto ojal; C, punto cadena; S, punto relleno; T, punto derecho; U, punto tallo.

ra colocar los puntos. Use Mouliné rojo para el punto tallo y blanco para todo el resto del bordado.

Las letras del diagrama indican los puntos a emplearse, y son: B, punto ojal (en el borde de los mantelitos solamente); C, punto cadena (dentro del redondel de la flor y a lo largo del punto tallo); S, punto relleno (en las flores); T, punto derecho; U, punto tallo.

Cuando el bordado esté terminado, plancharlo bien sobre el revés.

Recortar toda la tela sobrante alrededor del festón del borde, teniendo cuidado de no cortar el punto ojal.

UN MUCHACHO IMPOSIBLE

(Continuación de la página 13)

mirando fijamente a la ventana y sintiéndose allí junto a ella. Ella tenía un carácter violento; a veces peleaban terriblemente, ella y él. Tenía una manera de dar con el pie contra el suelo, y retorcer con sus manos el delantal... furiosa. Reía muy raras veces. Sólo cuando ella le contó algo acerca de un absurdo gatito que tuvo por un tiempo, y que solía rugir y pretendía ser un león cuando le llevaban la comida. Cosas como ésta la hacían reír a ella... Pero por regla general se sentaban juntos, muy tranquilos: él, tal como ahora estaba sentado, y ella, con sus manos juntas sobre el regazo y los pies cruzados; y hablaban en voz baja, o se quedaban en silencio, cansados por el trabajo del día. Por supuesto que ella nunca le preguntó nada de sus cuadros, y por supuesto que él hacía los más maravillosos dibujos de ella, que los detestaba, porque siempre la pintaba tan delgada y tan morena... Pero, ¿cómo se las arreglaría para conocerla? Esto podía prolongarse por años...

Entonces descubrió que, una vez por semana, por la tarde, ella salía de compras. Dos jueves seguidos, salió ella a la ventana, con una esclavina de anticuada forma, y con un canasto al brazo. Desde donde él estaba sentado, no podía ver la puerta de la casa de enfrente, pero a la tarde del jueves siguiente él se puso la gorra y corrió las escaleras abajo. Había una preciosa luz rosada sobre todas las cosas. Vió esta luz irisando las aguas del río, y la gente que caminaba hacia él tenía caras rosadas y manos rosadas.

Se quedó apoyado en la pared de su casa, esperándola, y no tenía idea de lo que iba a decirle: "Ahí viene", dijo una voz en su cabeza. Ella andaba muy de prisa, con pasos cortos y ágiles: en una mano llevaba el canasto y con la otra mantenía cerrada su esclavina. ¿Qué iba a hacer él? Solamente podía seguirla... Primero fué a la carnicería, donde tuvo que esperar su turno. Luego estuvo una eternidad en la lencería, buscando algo, y después fué a la frutería y compró un limón. Mientras la miraba, él se convencía, más que nunca, de que era preciso que la conociera, y ahora. Su compostura, su seriedad y su soledad, el modo de andar que tenía, como si tuviera prisa por apartarse de aquel mundo de



UNA PRENDA DE ACTUALIDAD



MATERIALES. — **200 gms. de lana fina, color amarillo; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; un cierre automático de 12 cms.**

MEDIDAS. — **Talle 44.**

PUNTO EMPLEADO. — Tejer 8 hileras en punto jersey.

9ª hilera: (x) 1 lazada; 1 disminución simple. Repetir desde (x) durante la hilera.

10ª hilera: tejer al revés.

11ª hilera: como la 9ª.

12ª hilera: como la 10ª. — Repetir siempre estas 12 hileras.

DELANTERO. — Montar 140 mallas. — Tejer 8 cms. en punto elástico simple. Continuar en el punto arriba explicado aumentando 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. A 30 cms. de la base aumentar 8 mallas a cada lado para las mangas. Trabajar en línea recta 17 cms. Luego cerrar 6 mallas al principio de cada hilera hasta tener 68 mallas. Sobre éstas tejer 2 cms. en punto jersey y cerrar las mallas.

ESPALDA. — Montar 140 mallas. Tejer 8 cms. en punto elástico simple. Continuar en el punto explicado y aumentar 1 malla a cada lado y a cada 2 cms. A 30 cms. de la base aumentar 8 mallas a cada lado para las mangas. Continuar en línea recta. A 40 cms. de la base dividir la labor en el centro para la abertura y terminar cada lado separadamente. A la altura del hombro cerrar las mallas como en el delantero.

Hacer las costuras. Colocar el cierre automático en la abertura de la espalda. En el escote doblar hacia adentro el borde tejido en punto jersey y coserlo.

¿QUE HIZO UD. EN LAS ULTIMAS 24 HORAS?

(Continuación de la página 11)

na en su simbolismo. Vea Ud., es una obra maestra de un vigor plástico pocas veces alcanzado por los genios anónimos de la mente primitiva... Y mirándonos con convencimiento, afirma rotundamente: —Algún día figurará mi ñacurutú en páginas destacadas que se ocupen de los grandes problemas del arte y la religión...

Lo vuelve a guardar casi con ternura, y volviéndose a nosotros, nos dice:

—Esta es mi vida. Quisiera poder abandonar todo, y espero hacerlo antes de mucho, para poder dedicar mi tiempo a esto. No busco recompensa, porque recompensa para mí es el haber logrado reunir todo esto. No me guía otro interés que el de aprender y compartir lo que aprenda. Mis 24 horas de hoy, como las de ayer y las que vengan, giran alrededor de mis bichos, mis piedras y mis barros... Así aprendí a conocer al hombre, y así me enamoré de la Naturaleza.

A las doce de la noche pasamos por la librería, ya cerrada, y vimos a Oliveras, agachada su cabeza ante una de sus cajas, repletas de sorpresas. Imaginamos sus ojos, casi alucinados, interrogando a esos trozos de la creación sobre su origen, sus vicisitudes, sus alternativas. Preguntando siempre sus por qué y para qué, preguntando siempre... El no ha concluído sus 24 horas.

gente madura, todo le parecía tan natural y tan inevitable...

"Sí, siempre es así —pensó, satisfecho—. Nosotros no tenemos nada que ver con esa gente".

Pero ella iba de regreso a su casa y estaba más lejos que nunca... De pronto se volvió, entró en la lechería, y él la vió, por la ventana, comprando un huevo. Lo sacó del canasto con tanto cuidado..., un huevo de matiz pardo, de preciosa forma, el mismo que él hubiera escogido. Y cuando ella salió de la lechería, él entró. Al cabo de un momento, estaba fuera otra vez y la siguió, más allá de su casa, por el mercado de flores, entre las grandes sombrillas, pisando las flores caídas y las huellas redondas donde habían estado las macetas.

Atravesó tras ella, la puerta de su casa, la siguió por las escaleras, cuidando de pisar al mismo tiempo que ella, para que no lo sintiera. Por fin, ella se detuvo en el rellano, y sacó una llave de su bolso. Y cuando la metía en la cerradura, él corrió y se plantó delante de ella.

Y más colorado que nunca, pero mirándola seriamente, le dijo, casi enfadado:

—Perdón, señorita: ha dejado usted caer esto.

Y le entregó un huevo.

¿PUEDE EL MAQUILLAJE SER UN PELIGRO?

(Continuación de la página 23)

Pero hay cueros cabelludos que no soportan ninguna tintura. Y se ha dado el caso de algunas mujeres quedarse calvas a consecuencia de las tinturas aplicadas sin preocupación.

El tets cutáneo, al cual todo peinador consciente debe aplicar a su cliente es el siguiente: Al nivel de la nuca o detrás de la oreja, se desgrasa la piel con alcohol o éter, y después se aplica una gota de la tintura, dejándola secar. Al cabo de cuarenta y ocho horas si se descubre solamente un enrojecimiento o pequeñas vesículas, se deberá renunciar al producto.

Si este tets fuera aplicado sistemáticamente, una de las grandes comediantes no hubiera quedado calva durante dos años, perdiendo el cabello tan desagradablemente!

Siguiendo estos pocos consejos, será fácil conservar sin peligro, la belleza, esconder la fatiga, y volverse más seductora.

Sin peligro y fácilmente. Es cierto que las dificultades no han hecho nunca retroceder a las mujeres en cuestión de artificios lo que confirma la anécdota siguiente:

Una gran dama del siglo XVIII exigía al arte devolver a su belleza deslustrada y decrépita la frescura y la juventud bautismal. El rojo, el blanco, el azul se mezclaban en sus ingredientes; ella salía de su laboratorio armada con un soberbio tinte tricolor. Pero para conseguir sin inconvenientes esos encantos tan nuevos y lucientes, precisaba un tiempo considerable. Un día, un amigo se presentó para verla. Era demasiado temprano y el criado le dió esta respuesta encantadora:

—¡La señora no puede recibirlo, la señora se está secando!...

TRADICIONES FRATERNAS

(Continuación de la página 15)

un poco, quizá, cerca de la patria querida. Podríamos continuar esta reseña con Montevideo, muy cercana a la primera y como ella calle de hermosos edificios particulares y comerciales. Es más extensa que la calle Uruguay. Tiene veinte cuadras y nace en Rivadavia al 1500.

Otros nombres de ciudades uruguayas hay en Buenos Aires recordándoselas, por lo común, en las vías menos apartadas de la ciudad. Entre ellas se encuentran Colonia, Maldonado, Paysandú, Florida y San José.

A los hechos históricos les ha llegado también su turno en el recuerdo y esto es bien explicable si se tiene en cuenta que muchos de ellos están ligados a la historia de la Argentina con la que "la Banda Oriental", como aquí se dice todavía, actuó tantas veces en acción conjunta. Así, 25 de Agosto, fecha memorable para nuestro país, tiene más que su calle su plaza y ésta se encuentra allá por el pintoresco barrio de Ortúzar entre las calles de Heredia, Giribone, Charlone y 14 de Julio. Otro hecho histórico que se recuerda es el Grito de Asencio —en una calle de los alrededores que consta de unas diez cuadras— como un homenaje al 28 de febrero de 1811 en que dos orientales, Pedro Viera y Venancio Flores, dieron el grito de "Libertad" a orillas del arroyo de Asencio y se levantaron en armas contra los españoles.

Muchos militares uruguayos figuran en la nomenclatura porteña. Artigas el primero. Tiene su calle en el famoso barrio de Flores, arbolada y alegre como pocas. Nace en Rivadavia al 6.000 y se extiende a lo largo de más de sesenta cuadras hasta la Avenida General Paz. Manuel Artigas, hijo de Maldonado, donde nació el 31 de enero de 1786 y que prestara aquí en la Argentina servicio en el ejército de Belgrano, tiene no sólo su nombre en la Pirámide de Mayo sino también en una calle de las afueras de la capital. Y las tienen también militares compatriotas como Justo Germán Bermúdez, Esteban Bonorino, César Díaz, José María González de Echeandía, Juan Ramón Estomba, Venancio Flores, Eugenio Garzón, Julián Laguna, Isidoro Larraya, Enrique Martínez, Manuel Vicente Pagola, Wenceslao Paunero, Hilarión de la Quintana, Ignacio Rivas, Gregorio Sánchez y ni para qué hablar Lavalleja y Rivera cuyos nombres llevan calles no muy alejadas del Gran Buenos Aires.

También a los estadistas publicistas y filántropos uruguayos se les ha dado lugar en la nomenclatura porteña. Entre ellos figuran Juan Antonio Maciel que en su noble vida descolló como industrial, hombre de sentimientos generosos y patriota a quien se le debe la creación del alumbrado público en Montevideo y la fundación del primer hospital, costeado a sus expensas; Alejandro Magariños Cervantes a quien se hace el homenaje "por el bello espectáculo de su vida consagrada íntegramente a intereses espirituales"; Carlos María Ramírez "que descolló como hombre de letras, historiador, periodista, orador, parlamentario, jurisconsulto y hombre de gobierno; José Pedro Varela, que "fué el gran apóstol de la educación"; Agustín de Vedia, abogado, periodista y escritor, y Teodoro Vilardebó que "en su afán de servir a la patria desinteresadamente ocupó diversos puestos en la administración pública" y que fué "médico, filántropo, geógrafo, geólogo, paleontólogo, literato, matemático, historiador y políglota".

NUESTROS ESCRITORES Y SU OBRAS EN LAS CALLES DE BUENOS AIRES

La capital argentina tiene, entre sus características, la de poseer calles con nombres de grandes escritores universales y sus obras. Así encontramos recuerdos para La Fontaine, para Lope de Vega, para Martí, para Melgar, para Menéndez y Pelayo, para Antonio Machado, para Rubén Darío, para Pi y Margall, para Pestalozzi, para Shakespeare, para Leopardi, para Víctor Hugo y, entre las obras célebres, los nombres de "La Cautiva", "El Quijote" y hasta "Caperucita".

Los uruguayos no podían faltar en esta justa enumeración. De ahí que encontremos al recorrer esta capital nombres familiares a nuestros sentimientos de patriotas como lo son el de Marcos Sastre, hijo de Montevideo y autor del famoso "Tempe Argentino" verdadero poema en prosa en el que se describen las islas del Delta; Florencio Sánchez, que tiene también su monumento; José Enrique Rodó, de cuya grandeza e influencia en la literatura vernácula no cabe hacer memoria en ocasión como esta.

En cuanto a las obras uruguayas a que aludimos, bastaría con mencionar el nombre de "Tabaré" dado a una calle del barrio de Nueva Pompeya que cuenta con más de sesenta cuadras de extensión, y "Ariel". Las *memorias* dicen que el nombre de "Tabaré" corresponde al del "poema que compuso el inspirado vate uruguayo doctor Juan Zorrilla de San Martín en cuyo protagonista ha querido personificar a la raza charrúa". En cuanto a "Ariel", calle que se cruza con la de Artigas en Flores, es muy corta, recordándose en los anales de la nomenclatura porteña que el libro de Rodó, al que se rinde homenaje, "no es una novela ni un libro didáctico; es de un género intermedio, ha dicho el célebre crítico español Leopoldo Alas que con tan buen éxito cultivan los franceses y que en España es casi desconocido".

Uno de nuestros grandes hombres al que también se recuerda en una calle porteña, es Juan Manuel Blanes, cuyo nombre figura en la nomenclatura del barrio de la Boca, cuna y sede de grandes artistas. La vía que menciona a nuestro pintor tiene cinco cuadras de extensión y lleva este nombre porque "del pincel de Blanes han salido obras de aliento que pueden admirarse en los museos de Buenos Aires y Montevideo".

No sería justo terminar esta crónica, que aún podríamos continuar con nuevos aportes, sin recordar que también tienen su calle en Buenos Aires los Podestá —José J. y Pablo—, iniciadores del teatro en el Río de la Plata. Ambas calles se encuentran en los alrededores de la capital. De Pablo se recuerda en los testimonios que justifican el homenaje que "siendo muy niño se trasladó con su familia a Buenos Aires y comenzó a trabajar en el antiguo Jardín Florida, tomando parte en un espectáculo realizado en el Teatro Colón a beneficio de las viudas y huérfanos de los batallones de Sosa y Mitre" y que "se inició como acróbata; pero después su familia decidió dedicarlo al teatro y Pablo Podestá fué el mejor represenante del teatro criollo, desempeñando el papel de Juan Moreira".

Buenos Aires, noviembre de 1951.



Una creación francesa

ELEGANTISIMO VESTIDO de media toilette realizado en surah a motas, la falda que es al sesgo y fruncida en la cintura. Corsage muy justo de surah negro sin breteles y adornado con una echarpe de gasa negra terminado adelante con una flor. Gran chal de gasa lo completa.

Consultorio de la mujer

CHANITO. — Al través de la primera impresión que he recibido leyendo su extensa carta, pensé que él tiene razón... pero reconcentrándome, y deseosa de ayudarlos, he tratado, sino precisamente de encontrar soluciones, por lo menos hallar palabras alentadoras con un fondo de sincera verdad. La edad actual de ambos, es cierto, los perjudica con respecto a la opinión ajena, pero dentro de 3 años la diferencia estará mucho más nivelada, principalmente si él recurre a medios de parecer mayor, y Ud. se mantiene con un aspecto más juvenil. Frente a los padres, ese desnivel actual, puede provocar su oposición, y hasta hacerlos llegar a tomar medidas que contraríen su cariño, pero si Uds. tienen fé en ese amor, llévenlo adelante y demostrarán que no fué una "chiquilinada"... Aunque no se puede aceptar todo lo que se oye, tampoco se deben rechazar algunos comentarios, y ésto podrán Uds. evitarlo no haciendo ostentación de su cariño, sino mostrándose poco en sociedad y siempre como buenos amigos, como simples camaradas. Los complejos son terribles! Cuánta fuerza de voluntad se necesita para defenderse contra esas ideas que van perforando el espíritu y que suelen destruir lo más noble de una personalidad. Tal como se presentarán sus estudios en el año próximo, se verán ambos favorecidos por la distancia de esa localidad y su propia separación... Correrá el tiempo y luego, Ud. lo sabrá ya, que se realizan matrimonios tan desiguales que, entre ellos suele haber una decena o más de diferencia. He trazado estas líneas con mi más acendrado propósito de ayudarlos; espero que Ud. me escribirá con entera franqueza, luego de leerme.

VIDA QUE PASA. — Continúa llevando a su enemigo dentro de Ud. misma! Si las cosas no se conforman a su voluntad, trate de que ésta se conforme a ellas. Reduzca, en lo posible, esa sed de relacionarse; conténtese con una sola y buena amiga; las ambiciones insaciadas amargan mucho la vida, perjudican el carácter y actúan contra la frescura de la juventud. Espere el amor, sin buscarlo; él la sorprenderá cuando menos se lo imagine y entonces, con la experiencia de su primer desengaño, proceda de distinta manera, a fin de retenerlo. Le deseo la mejor suerte en esta estación pródiga para las vinculacions juveniles... y ya lo ve Ud. la recuerdo siempre con interés.

RITA. — Pregunta Ud.: ¿rail, riel, o carril? He aquí lo que he podido conseguir para satisfacer su pedido: La "Academia de Ciencia" en nuestra Lengua, admite la palabra "rail" por carril o riel. El vocablo "rail" de origen inglés, como "riel" de procedencia alemana (regel), se puede emplear indistintamente como sinónimo de carril. Es más, hasta parece que la Academia considera que "carril" lleva en sí la idea de continuidad, etc., etc.

CAMPESINA. — Puede preparar Ud. misma la goma, diluyendo en frío, dentro de una pequeña cantidad de agua, 100 gramos de harina, agréguele ½ litro de agua; ponga eso al fuego revolviéndolo siempre hasta darle consistencia. En el caso de que Ud. necesite hacer más resistente esta cola, añádale mientras se coce 25 grs. de resina en polvo, con lo cual le quedará mucho más potente. Nada tan fácil para quienes viven en el campo.

LUCHADORA. — No necesitaba volver a escribirme, pues recordaba perfectamente la promesa hecha para este número continuando mi interés por Ud. Mi propósito era transcribirle lo siguiente, tan de utilidad para Ud. como para su marido: "Recuerda siempre que el trabajo es una de las condiciones de nuestra existencia. El tiempo es oro, no desperdicies ni un minuto, cárgalo cada uno en cuenta. Obra con todos los hombres, como quisieras que obraran contigo. No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy. Nunca pidas que otro haga lo que tú puedas hacer. Nunca codicies lo que no es tuyo. No consideres ningún asunto tan trivial que no merezca tu atención. Nunca gastes lo que no tengas de ingresos. No gastes, pero produce. Que el mayor orden regule las acciones de tu vida. Estudia en el curso de tu existencia la manera de hacer el mayor bien que puedas. No te prives de nada que sea necesario, pero vive con sencillez y frugalidad honrosas. Trabaja, pues, hasta tu último momento". Lo que le traslado corresponde a los dos párrafos finales de su carta. Con anterioridad hay otro asunto similar al que menciona en su carta reciente. Le contestaré.

MEDIO SIGLO. — Hay que tomar las cosas como se debe. Ud. puede estar en su edad y seguir siendo una linda mujer (según me refiere). Para ello, debe defenderse muy criteriosamente, empleando productos de calidad y adecuados a las exigencias de sus años. Actualmente, los afeites (que yo recomiendo) son nutritivos para la piel y curativos, para las afecciones que la atacan; las cremas para de noche, le devolverán a la mañana un rostro fresco; no le gusta a Ud. pintarse, pero hay colores tan leves que da la impresión de la naturalidad, etc. Si es Ud. casada, tendrá sus razones para no dejarse envejecer; si es soltera, esa razón se impone doblemente. Consúlteme en todo lo que precise; le mandaré prospectos al nombre y la dirección que me indique.

UNA ESTAMPA MONTEVIDEANA DEL 900...

(Continuación de la Pág. 7)

previamente dado a publicidad, ofrecían retretas.

Y se festejaba, como un acontecimiento, el estreno de la marcha "Progreso Militar" que los músicos del 4º de Cazadores ejecutaron por primera vez en la retreta de la Plaza de Flores.

"Pertenece al maestro Mercader y está dedicada la bonita pieza al jefe de aquel Cuerpo".

¡Qué tiempos deliciosos...!

Recordemos uno. Que dió mucho que

Recordemos uno. Que dióó mucho que hablar, provocó polémica, sacudió el ambiente. Los peluqueros — aquellos terribles fígaros tan expresivos, de acuerdo al concepto clásico — usaban un "cisne" con el que empolvaban a los clientes luego del razuramiento sacramental.

Un mal día la Municipalidad ordenó que se higienizaran los utensilios peluqueriles y, aquí ardió Troya; prohibió el uso del "cisne", en su paseo por los rostros de toda la clientela.

Y la disputa hubiese continuado, si no aparece alguien que grita por encima de las voces polémicas, la palabra salvadora:

—¡Hay que usar pulverizador!!

Pero tenían los montevideaños de hace medio siglo, sus grandes acontecimientos y hasta proyectos fabulosos, sin que con esto queramos aludir aquel despropósito de largas mentas que se llamó "Canal Zabala"...

En el Campo Eúskaro, en las inmediaciones del Prado, se construyó un redondel taurino.

Se trajeron animales muy fieros y se les lidió con gran éxito de público.

¡Y como para no tenerlo! Si en la plaza del Eúskaro quienes toreaban eran mujeres!!

"Lolita" — Dolores Pretel — Rosita y Encarnación eran las banderilleras...

Aquello fué el delirio de Montevideo.

Los trencitos de la línea al Paso del Molino corrían con pasajeros hasta los topes.

La tarde de la inauguración de la plaza taurina, se contaron hasta dieciséis tranvías de caballos afectados a aquella línea...

Pero pronto pasó esta novedad. Y todo el mundo — este pequeño mundo de la ciudad — aldea que era Montevideo entonces — se dedicó a comentar el gran proyecto de instalar en verano un servicio de vaporcitos desde el puerto a Pocitos, con escala en la playa Ramírez.

Montevideo se dilataba.

En el Sur, se formaba Palermo — barrio de turbia fama, que ha trascendido a la historia metropolitana — y al Norte, Emilio Reus había hecho construir una villa a la europea. En los desiertos del Reducto, algunas quintas eran fraccionadas. Y el Cordón añosísimo comenzaba a rivalizar con la Aguada en el estirón progresista.

De pronto, Piria comenzó a revolucionar la ciudad.

Con su banda de música y el convoy de trenes a tracción a sangre, se llevaba a la gente hacia la costa.

Unos, iban por pasear. Otros, para reír con las ocurrencias del dinámico martillero. Unos pocos no parecían escépticos y compraban.

Así fué como en los remates de Pocitos, luego de grandes esfuerzos, don Francisco pudo vender, frente a las quintas de Echevarriarza, De la Torre y "De los Mellizos", a dos pesos por mes.

Tuvo que gritar mucho Piria para que, en Cololó y Libertad — "señores, es una burrada no darse cuenta que estamos a sólo seis cuadras de la mar", exclamaba el rematador — se le comprara solares a sesenta y cinco centésimos el metro y pesos 2.50 por mes.

Eran los tiempos que se señalaba como un exitaso, el haber podido vender en Constituyente y Chuy en cuotas mensuales de diez pesos...

Sosegados días del novecientos...

En mitad de este vértigo — con velocidad de automóviles, humo de "buses", fragor de grandes fábricas y atronar de aviones allá arriba — ¿se podría reconocer la ciudad - aldea en cuyas plazas solitarias discurrían Ernesto Herrera y sus amigos, mientras Herrera y Reissig se embriagaba de metáforas poéticas, Mendilaharzu soñaba utopías y Florencio inmortalizaba inmortalizándose, a los personajes típicos del Montevideo novecentista?...

¿Dónde queda un refugio para que los poetas puedan monologar y los soñadores esconder sus espíritus ansiosos de soledad?...

"LLORE Ud., SEÑORA, UNA VEZ POR SEMANA...

...hágalo por la belleza de sus ojos..."

Tan sorprendente consejo es uno de los quince que especialistas renombrados han dictado recientemente y divulgado en beneficio del aspecto y la salud de algo tan importante como son los ojos de una mujer. Que lo son sin duda para todo el mundo, hombres y mujeres pero es cierto que causan más preocupación, por lo menos en muy distinto sentido, en el sexo débil puesto que son ellos, sin duda, el más interesante factor de belleza, de armonía y de expresión en un rostro. También han dicho: "—No llore más de una vez por semana, de lo contrario sería contraproducente; hágalo porque ese llanto es necesario y beneficioso para sus ojos".

¿De que no será capaz una mujer para conservar y acrecentar su belleza? Los mayores sacrificios, las diarias molestias, las fatigantes prácticas o regímenes que se le indiquen. Todo lo



Junto a LA VENTANA por Marianne

hará y muy a gusto, ¿por qué entonces no habrá de llorar una vez por semana si así conviene para disipar una preocupación de tantas como le asedian de esa índole? Máxime cuando hay mujeres que gustan de llorar, que tienen las lágrimas fáciles y que el menor motivo es suficiente para que se derramen como de una fuente demasiado llena que rebasara a cualquier conmoción. ¿Tienen esa clase de mujeres, ojos más bellos que otras? ¿O por el contrario están perjudicados porque no adoptan la sistemática y por lo visto fundamental condición de hacerlo sólo semanalmente? ¡Cuántas cosas podrían comentarse, cuántos y distintos caracteres y apariencias podrían estudiarse si fuéramos al fondo de la cuestión en vez de andar de puntillas sobre sus ribetes pintorescos!

Existe una buena oportunidad y no demasiado desperdiciada por nuestro sexo, aunque no lo haga naturalmente con el fin higiénico y saludable que recomiendan esos especialistas, y ésta es el de ser espectadora consecuente de películas. Una cinta melodramática, una cinta sentimental que mueva a compadecer y a enternecerse, es sin duda la mejor y más feliz ocasión de derramar esas lágrimas reclamadas. Escasas son las mujeres que no lloran ante un pasaje conmovedor. Los pañuelos salen de las carteras y enjugan el llanto provocdo por el espectáculo de conflictos ficticios que sin embargo se adueñan de la sensibilidad femenina completamente. La pantalla cinematográfica ejerce el casi total control de las emociones en ciertas vidas monótonas y rutinarias, su influencia psicológica llega a tal grado que su resultancia es la necesidad imperiosa a veces, de contemplar, con la mayor asiduidad posible, el recuadro que refleja de manera tan convincente una realidad que duele y vibra como si fuera propia. Claro que también podemos llorar de risa, pero ésta tiene que ser tan continuada y sostenida que en la vida real se produce pocas veces y en la pantalla o el teatro tampoco abunda en virtud de la fácil saturación de una modalidad histriónica original y que poco a poco va cansando a la mayor parte del público.

Todas estas divagaciones sirven o pretenden servir para dejar establecido que es más fácil regular artificialmente, por medios puramente imaginativos, como lo son el cine, el teatro, las lecturas y cierta música, ese llanto semanal que provocarlo por las reales emociones. La vida afluye de un modo que no permite regulación posible y a veces se han de desgastar los ojos en largos períodos de irreprimible llanto causado por intensas penas o han de estar día tras día completamente secos y sin el asomo de una sola lágrima.

No basta el parpadeo continuo, nos dicen, para limpiar la retina, el llanto es quien debe limpiarla y fortalecerla. ¿Qué ha de hacer una mujer celosa de su belleza sino tratar de llorar semanalmente?

Otras muchas cosas importantes se han aclarado o confirmado en ese congreso realizado en París el pasado mes de octubre. Sentencias de esas que corren de boca en boca y sin saber porqué se les atribuye veracidad, fueron públicamente rechazadas. Lo verdadero y lo falso, juntos siempre en todas las apreciaciones del vulgo, fué deslindado prolijamente y mucho de lo tenido por cierto e ilevantable fué puesto en claro sin lugar a dudas. El peligro del sol, el trabajo visual continuado, la luz indirecta, la miopía hereditaria, el color de los cristales de los lentes, el leer acostado, el beneficio de comer zanahorias, la gimnasia que deben practicar los ojos y... esa conclusión sobre las lágrimas que nos ha dado ocasión para hacer este comentario.

Sólo, que después de haber expuesto los puntos de vista que anteceden, caemos en la cuenta de algo que había pasado desapercibido, algo que solucionará la cuestión y nos librará de preocupaciones. Con un suspiro de alivio leemos y transcribimos: "Si fuera completamente imposible llorar una vez por semana, colóquese compresas de agua salada que tenga parecida concentración a las lágrimas; 14 gramos de sal por litro de agua". Respiramos. Por suerte la ciencia que todo lo analiza tiene la receta para que gocemos de sus beneficios y entonces, la rápida adaptación popular, teniendo todos los resultados del congreso a la vista, sintetizará así: Compresas de agua salada una vez por semana. Y no hablemos de llanto.

NO ES FACIL SER LA HIJA DE MARLENE DIETRICH

(Continuación de la página 9)

que mentir a mis hijos. No tienen necesidad de mi presencia continua para saber que yo los amo. Una vez, mi hijo mayor, Miguel, entonces de seis meses de edad, se puso a llorar porque yo salía de la pieza: "Un niño, le dije, debe aprender a pasarse sin los padres. Todos los hombres son solitarios". Estoy segura que comprendió, en el tono de mi voz, que lo trataba como un ser razonable.

Siendo niña, María vivió replegada en sí misma. Ya sea por soledad, por frustración o por enojo no encontraba más consuelo que en las golosinas: postres, helados, sandwiches, todo estaba en abundancia en la refinada cocina de su madre. A pesar del tenis y de la natación, comenzó a engrosar a partir de los diez años. En una ciudad como Hollywood, donde la esbeltez es una necesidad económica, se sentía un monstruo. Su madre la vestía con vestidos oscuros para hacerla aparecer más delgada. María, que amaba las recepciones, se puso a odiarlas. Vestida con costosos vestidos de terciopelo negro, se escondía.

Llegada a adolescente, se retiró al mundo de los libros. Tenía una curiosidad morbosa por el cáncer, la tuberculosis, los desórdenes cerebrales. Leía libros de cirujía cerebral y todos los libros médicos que podía conseguir. El suicidio le atraía. Escribió un poema sobre este tema que su madre mostró orgullosamente a Ernesto Hemingway y a Dorothy Parker. En los años siguientes vivió en numerosos lugares, sin jamás sentirse en su casa: en New York, donde vivía su padre, en Francia, en Inglaterra, en Alemania. Pasaba por lo menos la mitad del año en Europa, porque su madre la sabía fuera del alcance de los gangsters. En Suiza, frecuentaba una escuela para hijas de millonarios internacionales y sostenía correspondencia con sus guardias de corps que la habían protegido. Estos le enviaban nuevas de California y grandes potes de manteca de maní que ella devoraba con glotonería.

En agosto de 1939, justamente antes de la guerra, volvió a América contra su gusto. Era entonces una jovencita de 15 años, muy fuerte, melancólica, sin ideas precisas sobre su porvenir. ¿Tal vez la medicina? ¿O las letras? Entró finalmente en la academia de Max Reinhardt, en California, donde estudió el arte dramático.

—Me decidí por éste, como se decide por un tratamiento de choc, dijo, porque yo preveía el efecto que produciría sobre el público esta grandota hija tan pesada, la hija de Marlene Dietrich. Siendo estudiante y más tarde como profesora, interpreté y dirigí 49 piezas de teatro, clásicos y "navets". Deliberadamente, elegía los papeles de mujeres viejas, de mujeres feas, adornadas de verrugas y de gran nariz. Si hubiera sido delgada, probablemente hubiera hecho otras cosas.

Jugaba igualmente papeles de mujeres esbeltas, irresistibles: el de Hedda Gabler, por ejemplo, cuando pesaba 70 kilos; el de Regina en Les Petits Renards, cuando pesaba más de 75... Pasaba por una joven actriz en vías de ascensión, demasiado gruesa, pero...

Después de haber dejado la academia, hubiera podido obtener todos los ofrecimientos de films que quisiera... Como hija de Marlene Dietrich, naturalmente.

—Cuando la gente me dice que eso debe ser una gran ventaja, me dan ganas de reír... O de llorar. A donde yo vaya no dejan de compararme con ella. Mis flirts me preguntaban más o menos ligeramente: "¿Cuándo podré conocer a su madre?" Nadie se interesaba en saber si tenía personalidad o talento. Un día, iba a ver a un productor que podía hacerme representar. Recitaba pasajes de Romeo y Julieta. Y representaba escenas de Macbeth. ¿Sabe Ud. lo qué me dijo? "Levántese un poco la falda, pequeña; quiero ver si tiene usted las piernas de su madre".

—Los periodistas venían a verme. No supe nunca si era porque era una buena actriz, o la hija de una buena actriz. Terminé por cambiarme el nombre de Sieber por el de Manton. Trabajaba en la radio con Orson Welles. Representaba en Broadway. Enseñaba el arte dramático. Quería a toda costa mi independencia. Mi madre me dejaba hacer aun cuando hubiera querido ofrecerme a una vida más fácil.

Entre todas las profesiones, a María le gustaba más la de profesora. En el otoño de 1946 dirigió un espectáculo de estudiantes: Peer Gint. Encontró allí un americano de origen italiano, Bill Riva, de 25 años de edad, muy simpático. Enseñaba en la Universidad el arte del dibujo escénico. Era alto, morocho y muy delgado. Se die-

(Continúa en la página 61)

OLIVER TWIST

Adaptación de la famosa
novela de Carlos Dickens

CONTINUACION XIV





77. Entre tanto, dos viejos conocidos de Oliver llegaron a Londres. Eran ellos Noé y Charlotte, la sirvienta del empresario de pompas fúnebres. Antes de partir, éstos habían despojado de cierta suma al hombre que los mantuviera tanto tiempo. Los espías de Fagin pronto localizaron a Noé y prometieron conseguirle un trabajo fácil. Primero, Fagin lo hizo salir a buscar lugares donde hubiera dinero, preferiblemente niños que fueran enviados a hacer mandados, quitarles el dinero, desmayarlos, y escapar. Más adelante, Noé obtendría un puesto más ventajoso, como informante. — 78. El domingo alrededor de las once de la noche: Fagin estaba en la casa de Sikes, planeando otro asalto, que esperaban sería más afortunado que el anterior. Nancy se puso el tapado para salir, pero Sikes le dijo de inmediato que tendría que quedarse. "No me siento bien" contestó la muchacha. "Quiero respirar un poco de aire fresco". "Si quieres respirar un poco de aire fresco, saca la cabeza por la ventana, y lo tendrás", fué la contestación de Sikes. Todo lo que Nancy hizo por poder salir fué en vano, ya que fué alrededor de la medianoche que Sikes le permitió por fin salir, y era demasiado tarde para ir al puente. Fagin escuchó con interés la discusión entre Sikes y Nancy, y pensó que tal vez la brutalidad de Sikes hizo que Nancy buscara otro amigo. Cuando al rato Nancy lo acompañó a la puerta, Fagin se ofreció para ayudarle a deshacerse de Sikes, pero ella se sintió ofendida con esa oferta.





79. Tan pronto Fagin llegó a su casa, llamó a Noé y le dijo que un miembro de la banda tenía trato c ciertos elementos ajenos a ella, y Noé debía averiguar quiénes eran dichos elementos. Fué fácil para Fag indicarle a Noé quién era Nancy, y que ella era la muchacha que él debía vigilar. Pasó toda una sem na, y por fin el domingo, Fagin dijo que había llegado el momento. Nancy saldría, sin duda alguna, que Sikes no volvería hasta altas horas de la madrugada. Noé siguió a la muchacha como una somb hasta el puente, en donde vió que ella se encontró con un anciano y una mujer joven. Estos eran señor Brownlow y Rosa. — 80. Después de saludarse, Nancy los hizo bajar algunas escaleras hacia el ag Noé los siguió en silencio, y escondiéndose detrás de un pilar pudo escuchar toda la conversación. Na no quiso delatar a ningún miembro de la banda, pero como Monks, no lo era y además era necesario latarlo a él para aclarar la situación de Oliver, fué al que mencionó. Les dió la descripción y los luga que frecuentaba, y lo describió tan bien que Brownlow exclamó: "Y tiene una cicatriz como de quemad en su suello!" Nancy dió una exclamación de sorpresa, y confirmó esas palabras. Nuevamente se neg recibir ayuda financiera, y de inmediato se separaron.





81. Noé se fué de inmediato a la casa de Fagin a toda velocidad, y justamente en ese momento llegaba Sikes con una bolsa conteniendo el resultado del asalto perpetrado. Noé repitió todo lo que había oído, hasta incluyó el detalle de que Nancy le había dado láudano a Sikes. Fagin interrumpía de vez en cuando con acotaciones provocativas, que estaban de más, ya que Sikes se había convertido en una furia andante. Sin más, corrió al cuarto de arriba que él compartiera con Nancy. — 82. Nancy se levantó de la cama sorprendida cuando Sikes entró a su cuarto. El la arrastró hasta el centro de la habitación, y allí hubo una lucha. Sikes logró soltarse una mano, y agarró su pistola y la disparó dos veces contra la cara de Nancy. Fué algo terrible.

(Continuará).

NO ES FACIL SER LA HIJA DE MARLENE DIETRICH

(Continuación de la página 59)

ron cuenta que sus ideas sobre el teatro, sobre la nutrición, la música, la decoración, la gente, eran magníficamente las mismas. Bill encontró a esta mujer gruesa muy atrayente. No parecía impresionado por el hecho de que fuera la hija de Marlene y no le preguntó jamás cuándo se encontraría con su madre.

María no quiso anillo de compromiso. Se casaron el 4 de julio de 1947. Marlene les ofreció como regalo de casamiento un refrigerador. El apartamiento no tenía agua caliente. El metro aéreo pasaba delante de sus ventanas y la calle era penosamente ruidosa.

—Nuestro apartamiento desaparecía bajo la suciedad: limpiamos y frotamos y debimos pintar todo nosotros mismos. Durante la noche explorábamos las calles y volvíamos con objetos tirados por otros a la basura: sillas, mesas, piezas de madera. Un año después de nuestra instalación nacía Miguel: pesaba ocho libras y media. Nos quedamos en ese apartamiento hasta que tuvo un año.

Su casa actual no se parece en nada a la primera. Es un lindo hotel particular de cuatro pisos situado en Park Avenue que su madre ha pagado para ella en 43.000 dólares. María no ha querido decírmelo: yo encontré ese detalle consultando registros inmobiliarios. El jardín y la decoración interior fueron dibujados por su marido.

—Nuestro dormitorio es nuestro lugar de encuentros familiares, me dijo María. El domingo tomamos en él nuestro desayuno. En él es donde estudio mis papeles y conversamos con Bill. En el piso superior se encuentra el dormitorio de Miguel y otra cámara que será la de Peter, más tarde. En este momento espero tener un nuevo ocupante para la "nursery". Quiero tener cinco hijos, no mujeres. Ya hemos elegido sus nombres: John Christopher, John David y William.

Los Riva tienen su casa con la ayuda de una sola sirvienta, Ollie, una joven negra. Ollie no duerme en la casa. María no tolera nadie extraño por la noche en su casa. Me pregunto si no será una defensa contra los numerosos domésticos de su infancia.

—Bill y yo estamos todavía en plena luna de miel, dice ella. No nos gusta salir. En cuatro años de matrimonio, hemos comido en el restaurant justamente cuatro veces. Mi matrimonio es perfecto: mi marido es una de las raras personas perfectamente honestas. En toda nuestra vida común, Bill no ha dicho jamás una cosa para lucirse, o que no sea completamente verdad. Es difícil vivir con él, pero maravillosamente refrescante. Ser amada por un hombre de esta clase, es la cosa más maravillosa del mundo. Ahora, termina diciendo María, usted lo sabe todo.

Le pregunto sobre su primer casamiento en 1945, de corta duración (se divorció en junio de 1946) con Dean Gourmand, un crítico dramático de Hollywood.

—No quiero hablar de eso, me dijo brevemente; este casamiento fué inexistente y yo considero mi casamiento con Bill como el primero y único.

Cuando encontré a María por primera vez, hace ya siete años, me aseguró que encontraría su carrera más brillante si tuviera hijos: no les deseaba una madre célebre. Y sin embargo héla aquí con una profesión llena de esclavitud. ¿Habrá cambiado su corazón? Sacude la cabeza: "Mis hijos no son "hijos de vedette", dice. No podría, por otra parte, subir más alto que Bill. Tiene más talento que yo. Siento horror de esta frase: "Es Ud. el marido de..." Yo no detesto mi trabajo, pero no lo quiero demasiado. Sigo en él por cuestiones de dinero. Pero si tuviera que elegir entre la televisión y la cocina, preferiría la cocina. Fué Bill quien me aconsejó volver a mi trabajo. Un profesor de la Universidad no gana mucho dinero. Cuando Bill me dijo: "Yo quisiera que volvieras al trabajo porque eso te distraería y podrías poner aparte ese dinero para una casa de campo, para un viaje a Europa o para buenas escuelas de los niños", yo lo escuché.

Está muy bien que una mujer trabaje por razones económicas, pero es malsano cuando se vuelve un fin en sí mismo. Existen jóvenes actrices que no viven, ni comen, ni existen más que para el teatro. Yo no lo podría soportar. Amo el teatro y lo amaré siempre, me dice, pero me sentiría culpable si centralizara mi porvenir como ser humano en el teatro. ¿Puede una mujer sentir una satisfacción más grande que la de ver a sus hijos saludables y feliz a Aún el más grande éxito teatral no puede Aún el más grande éxito teatral no puede dar ese género de satisfacción.

María ha jurado ahorrarles a sus hijos las esclavitudes de su carrera. No permite que se les fotografíe. Dentro de límites razonables, pueden hacer o comer lo que quieran: Mike ha podido dedicarse a una orgía de crocolate durante cinco días y ahora está curado. Puede mirar la televisión tanto como lo desee y sin embargo no exagera. Peter a la edad de un año come sólo con la ayuda de un tenedor y cuchillo, como lo hizo Miguel en su debido tiempo. No están obligados a comer todo lo que se les sirve en el plato.

Su madre respeta las ideas de María y nunca ensaya imponerle sus ideas personales: "cree hacer un trabajo mejor que el que hice yo con ella".

Marlene lleva a sus nietos al Central Park cuando Ollie está muy ocupada. Los cuida cuando la necesidad se presenta. Un sábado en que Ollie no pudo venir, María telefoneó a su madre que se hacía peinar en Elizabeth Arden, y veinte minutos más tarde llegaba con la cabeza envuelta en una toalla. María le habla y la ve casi todos los días.

—Jamás viene si yo no se lo ruego; pero se lo ruego a menudo.

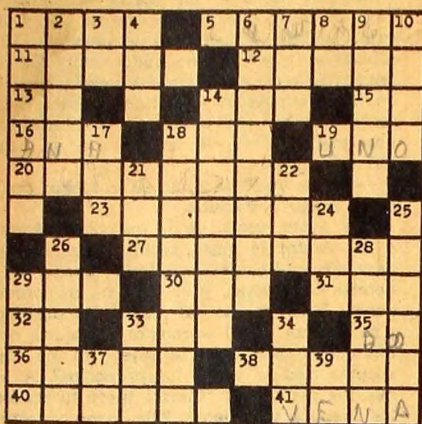
Me gusta verla aquí, me dice María. A mi madre le gusta cocinar para Bill y para mí, y ella y él se quieren mucho. Bill detesta los riñones y en casa no se comen nunca. Pero un día mi madre los preparó a su manera y Bill se mostró entusiasta comiéndolos. Entonces le dije: "tú no los aceptas cuando yo te los propongo". A lo que me respondió: "Cierto; ¡pero tu madre los prepara tan bien!". Ella viene al estudio y me da consejos cuando yo selos pido, pero no me los impone nunca.

Una tarde entré en los estudios de televisión mientras María repetía una historia de gangsters. Interpretaba un papel de asistente. Durante una pausa vimos llegar a Marlene sobre unos zapatos de tacos altísimos, vestida para un cocktail-party, una estola de visón sobre los hombros. María me presentó a su madre, y después las dos se pusieron a mirarse en un rincón del estudio. La mujer de edad media y la joven tomadas una por la otra parecían olvidarse del mundo entero. María se acurrucaba y Marlene hizo lo mismo rodeándole sus anchas faldas como una crinolina. Hablaban en serio, aparentemente de maquillaje, porque Marlene tenía el rostro de su hija entre las manos y la miraba con atención.

Cuando siguió la representación Marlene y yo fuimos a la cámara de control para seguir su papel. María interpretaba la escena con un gangster. "¿Ud. es la hija de Joe?", preguntaba el hombre. María respondía brevemente: "Yo soy la hija de mi madre". Se sintió en la cámara de control una carcajada, y después oí la voz de Marlene Dietrich, que decía: "Es muy justo, mi querida".

INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS



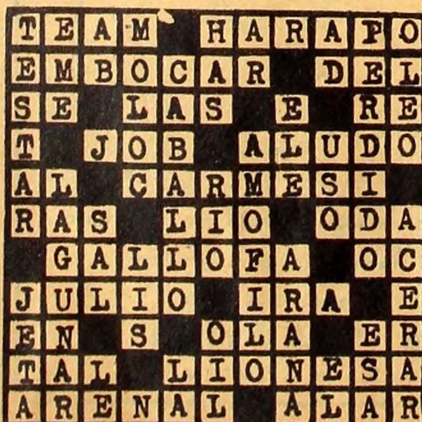
Horizontales —

1. Pedazo de madera corto; 5. Pasta de harina y manteca en que se envuelve unas veces dulce, crema, etc.; 11. Que no ha recibido lesión; 12. Lodo que se deposita en las aguas estancadas; 13. El río más largo de Siberia; 14. Preposición; 15. Preposición latina; 16. Nombre de mujer; 18. (Valle de) Valle de la Provincia de Santander; 19. El primero de todos los números; 20. Dícese del arma que se arrojaba con el brazo (plural); 23. Voz del verbo casar; 27. Pieza entera del bacalao seco; 29. Villa de España (Orense); 30. Impar; 31. Pronombre personal; 32. Décimacuarta letra del alfabeto español; 33. Montaña de Tesalia, hoy Katavothra; 35. Nota musical; 36. Voz del verbo atajar; 38. Dar vueltas un cuerpo alrededor de su eje; 40. Parte superior del cuerpo del hombre y anterior del de los animales; 41. Intersticio que separa las moléculas de los cuerpos.

Verticales —

1. Especie de laúd antiguo; 2. Pez de río, de escamas plateadas; 3. Nombre de letra; 4. Género de mamíferos carniceros plantígrados; 6. Voz del verbo acosar; 7. Preposición; 8. Arbusto de la China; 9. Muy pequeño, diminuto; 10. Barro que forma la lluvia en el suelo; 14. Embarcación de remo filipina; 17. Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 18. Gravedad; 21. Cabriolé de dos ruedas, de origen inglés; 22. Gracia, garbo, salero; 24. Apócope de santo; 25. Que se hace en casa; 26. Dícese del individuo de una nación que se estableció en parte de la Galia, de las Islas Británicas y de España; 28. Cubrir con una capa de oro; 29. Sombrero de muelles que puede plegarse para llevarlo debajo del brazo; 33. Línea recta que pasa por el centro de un cuerpo, y alrededor de la cual se supone que gira éste; 34. Voz de mando con que se hace parar una maniobra; 37. Prefijo que denota separación, alejamiento; 39. Nota musical.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 296



TRES SEÑALES EN LOS LIBROS DE A BORDO

(Continuación de la página 16)

impulso continuo de conquistar y poseer los objetos amados, y ensimismarse con ellos. El arte, en cuanto es imitación y reproducción de las más adorables criaturas del universo, no es sino un medio, y ciertamente el más seguro y el más victorioso, para alcanzar aquella fruición, aquella posesión y ensimismamiento. Tanto más ávido y cálido es el amor y tanto más adivinador y revelador será el arte por él generado, cuando auxilie la agudeza del ojo, la habilidad de la mano, la finura del intelecto, la firmeza de la voluntad. En esta convergencia de infortunios y fortuna, de luces y dones está el secreto de la vocación precoz de Miguel Angel y de su futura grandeza".

DE "LA ESTRECHA MORADA" DE SOMMERSET MAUGHAN

"LA muchacha no contestó y por algunos instantes los dos quedaron en silencio.

"—Sabe, doctor, me siento tan desdichada" — dijo Luisa por fin.

"—Trate de no afligirse demasiado".

"—Oh, no me aflijo para nada".

Había hablado con un tono tan decidido que el doctor la miró, asombrado.

—"Usted me acusa por lo que ha sucedido. Cualquiera me acusaría, lo comprendo, y sin embargo siendo que la culpa no ha sido mía. Erik se mató solamente porque yo había caído del altar sobre el cual me había colocado".

—"¡Ah!"

"El doctor comprendió que el instinto de la muchacha le había guiado a la misma conclusión a que él había llegado por su razonamiento.

"—Si me hubiera amado como él creía, me hubiera matado —o me hubiera perdonado. ¿No ha pensado nunca como es de desproporcionada la importancia que los hombres — los hombres blancos por lo menos — dan al acto físico? Oiga: cuando yo iba a la escuela de Auckland tuve un ataque de misticismo — las jovencitas los sufren a menudo — y en cuaresma hice el voto de no comer nada que tuviera azúcar. No habían pasado 15 días y ya sufría verdaderos espasmos por todo lo que fuera dulce, de tal modo que se había vuelto una tortura para mí. Un día, pasando frente a una confitería, vi chocolatines en la vidriera y sentí que el corazón me saltaba en el pecho. Entré, compré un montón, y me los comí por la calle, uno tras otro, hasta que el cartucho quedó vacío. No olvidaré nunca la sensación de alivio que experimenté en aquellos momentos! Después volví a la escuela y por todo el resto de la cuaresma me atuve al voto, escrupulosamente. Le conté un día el incidente a Erik y se rió mucho. Lo consideró un acto naturalísimo, porque tenía un carácter muy tolerante.

¿No cree pues que si me hubiera amado hubiera sido tolerante también en el otro sentido?... Los hombres tienen ideas muy particulares en estos aspectos de la vida. Pero no Erik, que usted sabe como era noble y juicioso. Le aseguro: no era a mí a quien amaba, sino a su ideal; amaba en mí la belleza y la moral de mi madre y de sus heroínas shakesperianas y las princesas de los cuentos de Andersen... ¿Pero qué derecho tienen las personas de forjarse una imagen según su ideal y de imponerla a los demás, y enojarse si uno no se adapta?... A Erik no le preocupaba saber "quién" era yo realmente, no se contentaba con tomarme como soy, sino que quería aprisionarme en "su ideal", quería poseer mi alma; y como sentía que existía en mí, en algún punto, algo que se le escapaba, tentaba de sustituir esa pequeña chispa interior que soy yo con un fantasma creado por su imaginación... Sí, me siento infeliz pero le repito que no me duele lo ocurrido... Y también Fred, a su manera, era igual aquella noche en que estaba junto a mí. Me dijo que le hubiera gustado quedarse siempre aquí, en esta isla, casarse conmigo y cultivar la plantación, y no sé qué más... Hizo un cuadro de su ideal de la vida, en fin, en el que debía haber entrado yo también, quería aprisionarme en su sueño, distinto del de Erik, pero de todos modos un sueño. Pero yo soy "yo", ¿comprende? — no quiero soñar el sueño de nadie sino el mío propio. Todo lo que ha ocurrido es terrible y mi corazón está dolorido y pesado; pero en un punto remoto de mi mente siento que me ha sido devuelta la libertad".

"La muchacha no hablaba en tono emocionado, sino lentamente, eligiendo bien las palabras, con aquella manera juiciosa que el doctor Saunders había encontrado desde el primer momento tan singular. Se preguntó qué sería de aquella joven.

"—¿Tiene proyectos para el futuro?— preguntó.

"Ella sacudió la cabeza:

—"¡Oh, puedo esperar! Soy todavía joven. Cuando muera el abuelo todo esto será mío, y quizá venda la plantación. Mi padre quisiera ir a la India... El mundo, de todos modos, es grande".

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	
Correo ordinario	$10.-
Recomendado	$14.-
Países Americanos	$15.-
Europa	$20.-

La correspondencia debe dirigirse al Director
Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co., Inc. (New York).
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London)
En Europa (continente): GUSTAV ELM (Paris).
En Buenos Aires, Agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.



—¡Un poco de dignidad, Héctor! ¡Pasamos frente a la Escuela de equitación!



—Siempre dije que en el tango eras formidable...

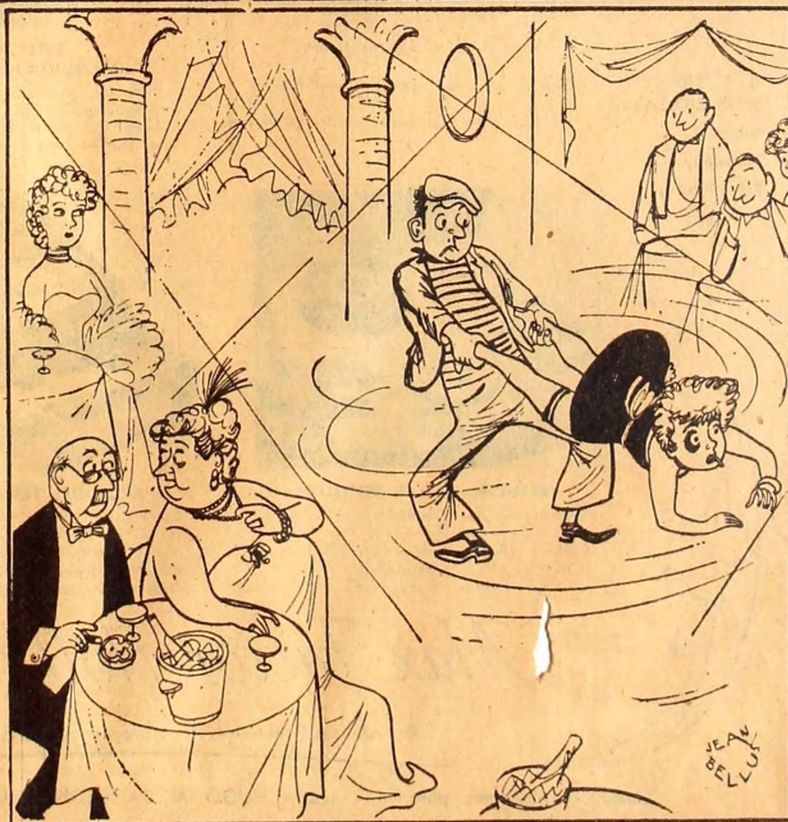
Humorismo



—¡Afilador!



—Y ahora, señor Presidente, haga el favor de decir algo sobre la piedra fundamental de la Casa de los Ilusionistas...



—Espero que no venga a sacarme para la proxima pieza...



DELE BELLEZA

con un seductor



Regalo de Hollywood



Ella dará gran valor a su REGALO DE HOLLYWOOD día tras día. Es tan personal, tan perfecto . . . y tan fácil de elegir . . . porque cada atractivo estuche contiene Maquillaje en Armonía de Colores de *Max Factor Hollywood*, en los tonos apropiados para una rubia, trigueña, brownette o pelirroja

. . . el regalo de DISTINCION para Rubias, Trigueñas, Brownettes y Pelirrojas

ESTUCHE DE LOCIONES PERFUMADAS

Dos de las más populares Lociones Perfumadas de *Max Factor Hollywood*, en atractivo estuche de regalo.

ESTUCHE DE MAQUILLAJE PAN-CAKE

Seductor y atractivo regalo que contiene Maquillaje Pan-Cake, Polvo Facial, Colorete y Lápiz de Labios, de *Max Factor Hollywood*.



ESTUCHE DE LAS ESTRELLAS

Secretos de las encantadoras estrellas del cine. Maquillaje Pan-Cake, Polvo Facial, Colorete, Lápiz de Labios, Crema de Limpiar y Base Invisible de Maquillaje, de *Max Factor Hollywood*.



ARCA DEL TESORO DE MAQUILLAJE

Un lujoso regalo de regalos que indiscutiblemente llenará de alegría y entusiasmo a cualquier mujer . . . y contiene un surtido completo de los cosméticos esenciales de *Max Factor Hollywood*, en Armonía de Colores.

Otros REGALOS DE HOLLYWOOD entre los que puede escoger.

originados *Max Factor Hollywood*

En Todos los Establecimientos y Droguerías Principales

Unicos distribuidores para el Uruguay: HUGO A. DAVIDSON S. C. Colonia 939 - Tel. 91006/7